

Global Express Cargo, LLC
ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
 215-791-0491
 см. стр. 55



РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



реклама
ABSOLUTE
 см. стр. 54
 215-355-4007

34

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

August 23, 2017

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

В бизнесе с 2001 года
COMFORT Home Care
 АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ
ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.
 Квалифицированный уход медсестер, физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка, покупка продуктов и приготовление пищи
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА
215-355-8350
 ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

HOT FOOT SHOES PRESEASON SALE
20% OFF UP TO
 Giuseppe ZAVOTTI DESIGN
 SHOES FOR WOMEN
 ALL SUMMER CLEARANCE UP TO 75% OFF
 NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUQUETS.COM
 *Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded

AAA DISTRIBUTOR DON'T PAY RETAIL **BUY WHOLESALE**
 KITCHEN • BATH • FLOORING
FREE 3D KITCHEN DESIGN
 No purchase necessary. Must have your own kitchen measurements.
NEW PRODUCTS
www.aadistributor.com



Starting at
\$399



Starting at
\$699



\$359



GENEVA \$1499 10'x10' ALL WOOD KITCHEN

2501 Grant Avenue Philadelphia • PA 19114
 Пн - Пт: 8am - 9pm
 Сб: 8am - 5pm
 Вс: Выходной
215-745-7900

GRAND REOPENING
RIGHT STEPS
 BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER
 215.355.4116
 Richboro
 (площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)
 Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только в **Right Steps**
www.rightstepseducation.com



Ольга Стоянова
 Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
267-575-8316



ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ
 ОЛЕГ АНТОНОВ
 ♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
267-788-1424
 11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
КОНДИЦИОНЕРЫ
 УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ
AAA Bros, INC
 • Генераторы
 • Отопительные системы
 • Водонагреватели
 • Холодильники
 • Увлажнители и очистители воздуха
215-914-1080
267-716-4343
Алик




ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАР > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

НОВИНКА!*

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещения магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль



*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES
переносные
стулья с
выносным
ведром



Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First! Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.

МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service),** вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ! *Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ФИЗИОТЕРАПЕВТ **Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА **Саша Меркам, РТА**

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

**ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ
БЕСПЛАТНО
БАССЕЙН,
ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ,
ПАРНУЮ И САУНУ?**



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**

Kleinlife

www.kleinlife.org

Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building 10100 Jamison Avenue Philadelphia, PA 19116

**Добро пожаловать
ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО**

RISING STARS

*Сотни счастливых детей
и благодарных родителей!*

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten,
After School Program, Camp

от 6 недель
до ... лет

Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ
ПРОГРАММЫ ШТАТА

РАБОТАЕМ
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

GREAT

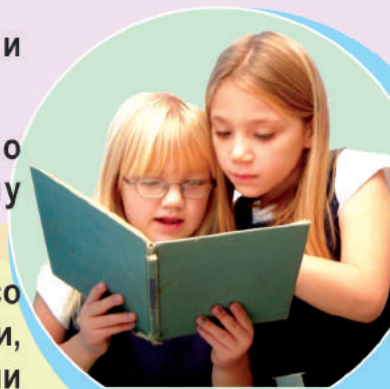
НАЧИНАЕТСЯ НАБОР УЧАЩИХСЯ В

**AFTER SCHOOL PROGRAM
НА НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД**



ОПЫТНЫЕ ПРЕПОДАВАТЕЛИ ПОМОГАЮТ
В ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

- Все условия для умственного и физического развития
- Дополнительные занятия по математике и английскому языку
- Большой спортивный зал со шведскими стенками, качелями, "monkey bars", баскетбольными щитами
- Экскурсии
- Сбалансированное питание



ТОЛЬКО У НАС
дети распределены
по классам
соответственно
возрасту

Принимаем Welfare и другие программы

ЗАБИРАЕМ ДЕТЕЙ
ИЗ ШКОЛ!



11030 Rennard St., Philadelphia, PA 19116
267-312-5661 267-312-5663

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

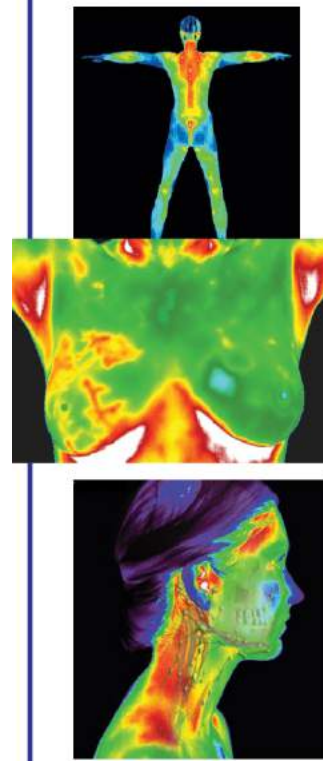
215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

Тепловидение



Новое диагностическое обследование в Health Smart Medical Center

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение. Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела.

Термография широко используется в медицине как дополнительный к маммографии метод диагностики. Этот метод также может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха, горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнениях диабета и других состояний.

Не покрывается страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302

215-464-6015

yourthermography.com

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и
MNAP Diagnostic Center

HealthSmart Medical Center

В центре проводятся: ультразвуковое обследование,
DEXA Scan — тест на остеопороз,
компьютеризированные тесты слуха и функции легких

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии детей и взрослых
- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, гипертонии, сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных и др. заболеваний.
- Лечение гормональных проблем женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция остеопороза натуральными препаратами.
- "Мужской климакс" — проблемы предстательной железы, нарушение потенции.
- Программа "Замедление старения".
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Certified Medical Examiner
For The Commercial Truck Drivers

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

- Анализы на дисбаланс витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок
- Уникальные лабораторные анализы на совместимость лекарств в организме, анализ на предраковые и раковые заболевания кишечника

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

В продолжение новой стратегии

Министр обороны США Джеймс Мэттис заявил во вторник, что хочет получить от главы Объединенного комитета начальников штабов новый план после объявления новой стратегии президента Трампа по Южной Азии, прежде чем принимать решение относительно того, сколько военнослужащих отправить в Афганистан дополнительно. Сейчас в Афганистане находятся 8400 военнослужащих.

Солнечное затмение

Миллионы человек по всей территории США в понедельник наблюдали редкое астрономическое явление: впервые за 99 лет Луна закрыла собой Солнце. Как только луна затмила солнце, температура воздуха заметно упала. Полоса полного солнечного затмения проходила от тихоокеанского побережья Орегона через центральную часть США до атлантического побережья Южной Каролины. Города и парки вдоль этого маршрута столкнулись с наплывом людей с телескопами, фотоаппаратами и защитными очками. По оценкам НАСА, нынешнее затмение поставит рекорд по количеству зрителей.

Теракты в Европе

В Испании полиция продолжает розыск выходца из Марокко, подозреваемого в причастности к террористическим нападениям в Барселоне и Камбрильсе 17 августа, во время которых погибли 13 человек и десятки были ранены. В воскресенье следователи заявили, что обнаружили в Альканаре 120 газовых баллонов – в доме, где предположительно готовились нападения.

Полиция Каталонии считает, что именно в этом доме в последние месяцы велась подготовка к терактам. Двое подозреваемых террористов, как считает полиция, погибли при взрыве в доме в Альканаре во время «производственной аварии».

Очередной теракт случился во Франции. В Марселе один человек погиб после того, как автомобиль врезался последовательно в две автобусные остановки в разных кварталах города.

Австралия готовится

Премьер-министр Австралии Малкольм Тернбулл представил национальную стратегию, предполагающую меры по защите населения от террористов на автомобилях. План начался разрабатывать после теракта в Ницце в июле 2016 года. По словам Тернбулла, использование машин является новым методом действия террористов, и даже небольшие транспортные средства могут нанести существенный ущерб. Стратегия, в частности, предполагает установку в местах скопления людей тумб и столбиков, разделяющих пешеходную и проезжую части дороги, а также увеличение числа полицейских, следящих за порядком на оживленных улицах и усиление мер безопасности зданий.

Мера за меру

США приняли решение с 23 августа приостановить процедуру выдачи неиммиграционных виз по всей России. Процедура будет возобновлена в Москве с 1 сентября. В других регионах она приостановлена на неопределенный срок. В посольстве этот шаг объяснили мерами российских властей по ограничению численности сотрудников дипломатических миссий в России. Процедура выдачи неиммиграционных виз будет возобновлена, но в значительно сокращенном объеме.

Военные маневры

США и Южная Корея начали ежегодные совместные военные учения. В 11-дневных маневрах под кодовым названием «Страж свободы Ульчи» отработывается сценарий войны на Корейском полуострове. От США в маневрах задействованы 17 с половиной тысяч солдат и офицеров, три тысячи из которых были переброшены в регион по воздуху. В учениях участвуют также военные из Австралии, Канады, Колумбии, Дании, Новой Зеландии, Нидерландов и Великобритании. Маневры проходят в условиях повышенной напряженности в регионе. Пхеньян называет учения подготовкой к вторжению на территорию КНДР.

Авария в море

Американский ракетный эсминец John S. McCain в понедельник столкнулся с нефтяным танкером в Малаккском проливе при заходе в порт Сингапура. 10 военных моряков пропали без вести, еще пять получили ранения, говорится в сообщении седьмого флота ВМС США. Поисково-спасательную операцию проводят местные патрульные корабли, вертолеты и силы береговой охраны.

Военный корабль направлялся в порт после дежурства в Южно-Китайском море. Туда же держал курс и танкер, шедший под либерийским флагом.

Германия-Турция: обострение

У немецкого канцлера Меркель растет перечень претензий к руководству Турции в связи с повторяющимися попытками вмешательства во внутригерманские дела. Так, канцлер заявила, что Анкара злоупотребила Интерполом, потребовал от этой организации задержать немецкого писателя турецкого происхождения во время его отпуска в Испании. Одновременно команда

Меркель подвергла критике обращение турецкого президента Эрдогана к проживающим в Германии туркам: он просит их не голосовать за ведущие политические партии на выборах в Бундестаг в сентябре. Отношения Анкары и Берлина существенно ухудшились после подавления попытки государственного переворота в Турции в 2016 года. Германия осудила Эрдогана за преследование инакомыслия, проведение «чисток», предоставив убежище ряду лиц, которых турецкий лидер считает изменниками родины.

Друг Путина Шредер

Канцлер Германии Ангела Меркель подвергла критике своего предшественника Герхарда Шредера за намерение занять должность в российской компании «Роснефть», отметив, что она не собирается уходить в бизнес после окончания политической карьеры. Выдвижение социал-демократа Шредера в совет директоров «Роснефти», которая находится под западными санкциями в связи с ролью Москвы в украинском кризисе, вызвало возмущение в Германии. «Мне не кажется, что то, что делает господин Шредер, – это нормально», – заявила Меркель в интервью газете Bild.

Собираются осваивать Марс

Космическое агентство NASA в 2020 году запустит программу по поиску жизни на Марсе с использованием новых технологий. Как сообщает Mars Daily, эксперты особенно тщательно изучат грунт Красной планеты. Для этого они возьмут образцы почвы с трех разных регионов Марса. Также NASA планирует заселить Марс колонизаторами и уже ищет конкретное место их проживания. По мнению специалистов экспертов, оптимальный вариант – кратер Гусева, который защитит людей от ветров.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии

◆ Беспосадочные рейсы в Будапешт и Прагу

Компания American Airlines объявила, что с лета будущего года ею вводятся беспосадочные рейсы из Филадельфии в Будапешт и Прагу. Они будут выполняться в летне-осенний период, с 4 мая по 27 октября 2018 года, поскольку в этот период полеты в Европу очень популярны. Рейс Филадельфия-Будапешт будет отправляться в 6:25 вечера и прибывать в Будапешт утром следующего дня. Обратный рейс вылетает из Будапешта в 12:45 дня и прибывает в Филадельфию в 4 часа. Примерно в те же временные интервалы укладываются рейсы Филадельфия-Прага и обратно. Компания American Airlines ежедневно отправляет из международного аэропорта Филадельфии почти 400 рейсов.

◆ Новый финансовый директор университета Temple

Джим Коули, бывший заместитель губернатора, назначен финансовым директором университета Темпл. До последнего времени он руководил компанией United Way of Greater Philadelphia and Southern New Jersey, занимающейся оказанием помощи низкооплачиваемым слоям населения в лечении и образовании. Коули, выпускник университета Темпл, входит также в состав Совета попечителей этого университета. Основной задачей нового финансового директора будет организация поступления средств в бюджет университета. Назначение Коули на пост финансового директора представляется неожиданным, так как он, в отличие от предшественников, не имеет опыта в сборе средств (fund-raising). Как республиканец и юрист, он больше всего занимался политикой.

◆ Социальные работники в школах Филадельфии

В прошлую среду на совещании, проведенном в начальной школе Southwark Elementary мэром Кенни совместно с членами Комиссии по школьным реформам и Отделом школьного образования, было объявлено, что с начала нового учебного года в штат 22-х школ Филадельфии будут введены социальные работники. Задачей, возлагаемой на социальных работников, будет оказание школьникам помощи в сфере поведенческих и эмоциональных проблем. Именно эти проблемы, часто возникающие вне школьной жизни, являются, по мнению многих экспертов, главным препятствием к достижению академических успехов. Для финансирования инициативы мэра городская администрация выделяет из бюджета 1,2 миллиона долларов. Дополнительную финансовую помощь обещает оказать и Университет Drexel.

◆ Петиция кормящих матерей

Группа женщин, жителей Филадельфии, обратилась через интернет к руководству компании Amtrak с петицией, требующей выделить на крупных станциях, в том числе на станции 30th Street Station, чистые помещения, где в спокойной обстановке кормящие матери могли бы покормить своих детей. До последнего времени ни на одной станции подобных помещений нет, и матери, чтобы покормить ребенка, иногда вынуждены отправляться с ним в общественный туалет. Проблема оказалась важной не только для района Филадельфии. Вынесенная в интернет петиция, привлекла внимание многих женщин и собрала уже более 50 тысяч подписей, не только в США, но и в Южной Америке и Европе.

◆ Пожар в двухэтажном доме

Во вторник прошлой недели в половине третьего ночи в двухэтажном жилом здании Canterbury Court, расположенном на перекрестке улиц Academy Road и Morrell Avenue (Northeast Philadelphia) возник пожар. Возгорание произошло на втором этаже. Пожарным потребовалось более часа, чтобы справиться с огнем. Жильцы дома были эвакуированы, двое из них, пострадавших от дыма и огня, отправлены в серьезном состоянии в госпиталь. Небольшие ранения получил и один из пожарных. Он тоже направлен в госпиталь. Жильцам, оказавшимся без крова, представители Красного креста и Службы по чрезвычайным обстоятельствам (Office of Emergency Management) оказали помощь в получении временного жилья. Начато расследование причин пожара.

◆ Санитарная инспекция ресторанов в графстве Монтгомери

Санитарной инспекции графства Монтгомери редко приходится закрывать рестораны и закусочные из-за нарушения различных санитарных норм, от недостаточно низкой температуры в холодильнике до присутствия грызунов и тараканов. Однако в середине июля к этой мере пришлось прибегнуть в отношении нескольких точек общественного питания. К ним относятся популярные рестораны, закусочные или столовые, в том числе Friendly's, Red Lobster, Collegeville Diner и Bryn Athyn College. Все эти точки возобновили работу лишь после устранения выявленных нарушений.

Собственное «теневое государство» Госдепартамента пытается сорвать внешнеполитическую повестку дня президента Трампа. Государственный департамент госсекретаря Рекса Тиллерсона, как сообщается, находится в «открытой войне» с Белым домом по поводу вопросов от израильско-палестинского конфликта до Ирана, Катара и изменения климата. Ключевые позиции на высшем уровне остаются вакантными, поскольку обамовские пережитки «продолжают показывать шоу и формулировать политику, идущую часто вразрез с политикой Белого дома».

Первой жертвой этого внутреннего противодействия теневого государства в Госдепартаменте стал Израиль. Остатки анти-израильской предвзятости администрации Обамы проявились в докладе Государственного департамента, опубликованном 17 июля 2017, под названием «Отчеты по терроризму за 2016». Он дает высокую оценку

администрации Махмуду Аббасу за продолжение «его приверженности ненасилию, признанию государства Израиль и стремлению к созданию независимого палестинского государства мирными средствами». Доклад ссылается на так называемые «значительные шаги, предпринятые при президенте Аббасе, чтобы гарантировать, что официальные учреждения на Западном берегу, находящиеся под его контролем, не создают и не распространяют материалы, которые подстрекают к насилию». Из доклада Государственного департамента вычищены все яркие свидетельства продолжающегося потока подстрекательской риторики в социальных сетях Палестинской администрации и ФАТХа и подстрекательских заявлений палестинских официальных лиц, включая самого Аббаса. Вместо этого доклад утверждает, что Палестинская администрация «добилась прогресса в сокращении официальной риторики, которая может считаться подстрекательством к насилию».

Доклад Госдепартамента обходит тот факт, что Аббас по-прежнему практикует регулярную выплату зарплат палестинским террористам, заключенным в тюрьму за убийство евреев, и семьям террористов. Эти кровавые деньги в основном поступают от иностранной помощи Палестинской администрации, в которой часть денег поступает от американских налогоплательщиков. Президент Трамп высказался против «оплаты убийства евреев» террористам, но Государственный департамент закрывает на это глаза. Согласно источникам, обамовский пережиток, Стюарт Джонс, действующий заместитель госсекретаря по Ближнему Востоку, управлял секретарем Тиллерсоном, чтобы тот сделал ложное заявление о том, что Палестинская администрация прекратила использовать средства налогоплательщиков США на зарплаты террористам.

После перечисления палестинских террористических атак против израильтян в докладе Государственного департамента, Израиль был назван в значительной степени ответственным за них. «Среди причин насилия можно назвать отсутствие надежды на достижение палестинской государственности, строительство израильских поселений на Западном берегу, насилие поселенцев против палестинцев на Западном берегу, мнение о том, что израильское правительство меняет статус-кво на Храмовой горе и действия ЦАХАЛа, которые палестинцы считают чрезмерно агрессивными».

ГОСДЕПАРТАМЕНТ – ОПАСНОЕ БОЛОТО

Всего через несколько часов после убийства трех членов израильской семьи палестинским террористом, сотрудник Государственного департамента пытался защитить выводы доклада о причинах насилия в отношении палестинцев. Официальное лицо выступило с лицемерным заявлением, что «нет одного единственного пути к насилию – путь каждого человека к терроризму индивидуален при некоторых общих чертах». Это тот же тип безответственной риторики, который использовался администрацией Обамы в обсуждении предполагаемых коренных причин того, что она называла «жестоким экстремизмом».



Государственный департамент также постарался смягчить решения администрации Обамы по Ирану. Он дважды рекомендовал, чтобы президент Трамп подписал свидетельства о соблюдении Ираном своих обязательств. Лишенный Госдепартаментом какого-либо настоящего анализа, президент неохотно подписал подтверждение в апреле и июле. Тем не менее, он, как сообщается, решил обойтись без Государственного департамента в будущем и полагаться вместо него на команду Белого дома, чтобы разработать способ отказаться от подписания подтверждения в следующий раз, когда оно будет ему представлено. Директор ЦРУ, Майк Помпео, главный стратег, Стив Бэннон, и заместитель помощника президента, Себастьян Горка, выступили против рекомендаций Госдепартамента. Источник, близкий к Белому дому сказал Foreign Policy, что «Президент поручил штатным сотрудникам Белого дома подготовить возможность отказа от сертификации 90-дневного периода обзора, который заканчивается в октябре – задание, которое он ранее дал секретарю Тиллерсону и Государственному департаменту».

Foreign Policy процитировала одного из высокопоставленных сотрудников Государственного департамента, говорившего на условиях анонимности: «Белый дом считает Госдепартамент «болотом»».

Государственный департамент – это болото, зараженное пережитками Обамы, такими как Сахар Новрузаде, бывший иранский директор Совета по национальной безопасности при Обаме, которая помогала в продвижении сделки с Ираном. Когда она переехала в Государственный департамент в течение осенних месяцев администрации Обамы, ей был поручен надзор за портфелем планирования политики в Персидском заливе, который включал вопросы, связанные с Ираном. Она продолжала выполнять

эту консультативную должность на высоком уровне до апреля этого года, когда она была вновь назначена в Управление по делам Ирана. Другими словами, сильный сторонник иранской ядерной сделки, заинтересованный в ее продолжении, оказался в команде планирования политики госсекретаря Тиллерсона. Секретарь Тиллерсон, несомненно, полагался на эту испорченную команду, чтобы внести свой вклад в его решение по рекомендации первого подписания сертификата в апреле прошлого года. Г-жа Новрузаде по-прежнему работает над вопросами, связанными с Ираном, для Государственного департамента, где она может причинить серьезный ущерб.

Государственный департамент также пытался сбить острую критику президента Трампа в отношении Катара, крупного государственного спонсора исламского терроризма. Президент написал в Твиттере, что Катар финансирует радикальных исламистов, что, безусловно, верно. Тем не менее, Государственный департамент противоречил наблюдению президента Трампа. «Мы признаем, что Катар приложил немало усилий для прекращения финансирования террористических групп»,

– сказал представитель Госдепартамента, Хизер Науэрт, на брифинге 6 июня 2017.

«Наши отношения с Катаром крепки». Дана Шелл Смит, посол в Катаре и еще один пережиток Обамы, считала, пока она не ушла в конце июня, что Катар – «великая страна». Она все еще была послом, когда разразился скандал с Катаром. За день до того, как Хизер Науэрт превозносила «большие усилия Катара по прекращению финансирования террористических групп» на брифинге, посольство США в Катаре, которое все еще возглавляла Дана Шелл Смит, снова поместило на Твиттере сообщение, которое уже было помещено при администрации Обамы:

«Соединенные Штаты поддерживают усилия Катара в борьбе с финансированием терроризма и высоко оценивают его роль в коалиции против ИГИЛ». Эти настроения находятся в прямом противоречии с мнениями, высказанными президентом Трампом. На самом деле, Смит мало полезна для президента Трампа и не стесняется говорить об этом. Находясь в автократической стране, которой правит закон шариата, она написала в мае в Твиттере, будучи все еще послом: «Становится все труднее просыпаться за границей и слушать новости из дома, зная, что сегодня я буду выступать с объяснением нашей демократии и институтов». Думала ли эта ненавистница

Трампа, что сама идея демократии, религиозной терпимости и равных прав для женщин – это концепции, чуждые для такой страны, как Катар, которой она назвала «великим»?

После ухода Смит, Государственный департамент продолжал хвалить Катар за то, что он является партнером в борьбе с терроризмом. В тех же докладах по странам относительно терроризма за 2016, в которых хвалят Аббаса и обвиняют Израиль в создании условий, способствующих палестинскому терроризму, Государственный департамент высоко оценил сотрудничество Катара по «содействию более тесному региональному и международному сотрудничеству в области борьбы с терроризмом, правоохранительной деятельностью и верховенства закона».

Наконец, проблема изменения климата. Президент Трамп решил отозвать Соединенные Штаты из Парижского соглашения об изменении климата, поскольку он в экономическом отношении невыгоден для Америки. Однако Парижское соглашение было гордостью и радостью госсекретаря госдепартамента, Джона Керри. Пережитки Обамы остались в Государственном департаменте, чтобы навредить планам президента Трампа вывести Соединенные Штаты из плохой сделки по изменению климата. Например, в недрах Государственного департамента находится Канцелярия Специального посланника по вопросам изменения климата, которая, согласно ее сайту, отвечает за разработку, осуществление и контроль международной политики США в области изменения климата. Ее веб-сайт по-прежнему гордится тем, как она проводила «переговоры в Париже на 21-й Конференции сторон Рамочной Конвенции ООН по изменению климата (РКООНИК) (КС-21)». Веб-сайт продолжает хвалить Парижское соглашение как «самое амбициозное соглашение по климату, когда-либо обсуждавшееся». Этот веб-сайт до сих пор работает, хотя президент Трамп, как сообщается, решил не назначать специального посланника по изменению климата. Тем не менее, Тригг Тэлли, который возглавлял делегацию США на переговорах по Рамочной конвенции ООН об изменении климата, остается в офисе. Возможность государственного департамента вести войну теневого государства против политики президента в области изменения климата, станет настоящей угрозой, если канцелярия специального посланника по изменению климата не будет полностью закрыта.

Существуют и другие потенциальные очаги сопротивления политике президента Трампа в области изменения климата в государственном департаменте, например, Управление глобальных изменений, которое тоже должно быть закрыто или резко сокращено.

Американский народ избрал президентом Трампа, а не чиновников Государственного департамента. Он должен иметь последнее слово по вопросам политики в рамках сферы исполнительной власти, которое включает в себя установление приоритетов внешней политики. Саботажники из теневого государства в Государственном департаменте и других государственных учреждениях должны быть немедленно вырваны с корнем и удалены с влиятельных должностей, где они могут нанести ущерб повестке дня президента.

Джозеф Клайн

БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ**



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

В ОФИСЕ:

1. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences
2. Оформление формы I-693 (U.S. Citizenship, Immigration Services)
3. Лечение последствий автомобильных аварий и производственных травм .



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

ТРАДИЦИОННОЕ И АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ:

заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ:

диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ:

индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

Принимаем Medicare, Medicaid и основные виды страховок.
При необходимости предоставляем транспорт.

842 RED LION RD., UNIT 7
PHILADELPHIA, PA 19115

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. **215-969-3900** Fax. **215-969-3939**

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса,
как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты
и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров
и лекарств из России
и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности
(где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав,
лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО

О П Л А Т А
ЗА ВСЕ

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов



ПОЛНОЕ ЗАПТМЕНЕ ЛЕВЫХ УТМОВ

Американские проблемы

«Документы все до одного уничтожены или подделаны, все книги исправлены, картины переписаны, статуи, улицы и здания переименованы, все даты изменены. И этот процесс не прерывается ни на один день, ни на минуту. История остановилась. Нет ничего, кроме нескончаемого настоящего, где партия всегда права». Джордж Оруэлл, «1984».

Сколько памятников будет разрушено в Америке?.. Боюсь, что много. В Америке 718 некорректных монументов Конфедератов в 31 штате. Есть где развернуть ребят в черной униформе. Я понимаю, что подонкам из Антифа очень хотелось бы, как и их предшественникам из SA, найти склад, на который случайно наткнулись последователи контуженого, но вполне социалистического Шикльгрубера. Это был склад обмундирования для Германского Африканского экспедиционного корпуса времен Первой Мировой войны. Армейское начальство продало огромное количество светло-коричневого обмундирования SA за символическую цену, и разношерстная нацистская банда сразу превратилась в грозную организацию, с которой приходилось считаться всем немцам.

Фашисты из Антифа тоже хотят, чтобы с ней считались. Почему фашистская организация Антифа называет себя антифашистской? Потому что в романе Оруэлла «1984» «война – это мир». А «свобода – это рабство». Стандартной светло-коричневой одежды Антифа не нашли, поэтому остановились на более доступном варианте – имитировать чернорубашечников Муссолини. Как известно, Муссолини преклонялся перед Карлом Марксом и считал его не только своим учителем, но и отцом (Антифа придерживается того же мнения). Но особенная любовь была у Муссолини к Ленину. Причем любовь этих двух леваков была взаимной. В 1922 году Муссолини был назван «Итальянским Лениным», чем очень гордился. А Ленин говорил, что Муссолини – единственный настоящий революционер в Италии.

Насколько мне известно, статуй Муссолини в Америке нет. А вот статуя кровавого диктатора Ленина – пять. Если уж сносить все некорректные памятники, то Ленин должен быть в их числе. Вот перечень городов, где возведены памятники Ленину в США: Лас-Вегас, Атлантик-Сити, Нью-Йорк Сити, Сиэтл, Лос Анджелес. А как насчет памятника Ку Клукс Клану? И такой есть. Прямо в Вашингтоне, на Капитолийском холме. Это памятник сенатору-демократу Роберту Бёрду – руководителю отделения Ку Клукс Клана в Западной Вирджинии. И одному из ближайших друзей четы Клинтон. Все эти нежно любимые леваками статуи Ленина и Бёрда тоже будут снесены. Со временем, конечно. Потому что переписывание истории – процесс непрерывный, и никаких «неприкасаемых» в этом деле нет. Прикажет Министерство Правды эти памят-

ники заменить на памятники безвестных героев Сорос-югенда – и в Америке начнется Ленинопад. Потому что «партия всегда права».

Понятно, что массовое уничтожение некорректных статуй хорошо организовано. Как известно, опыт переписывания истории у леваков внушительный. Памятники начали сносить практически одновременно во многих штатах, причем часть памятников сносятся легально – по решению местных властей, но есть и случаи, когда памятники сносились вандалами в черных одеждах. Зачем? Очевидно, что статуи как таковые имеют к этому процессу только косвенное отношение. В Чикаго, например, неизвестные разгромили бюст Линкольна. Напомню, что он воевал с Конфедератами. И он освободил рабов. Но вот его партийная принадлежность оказалась некорректной – республиканец. Разрушители памятников гордятся тем, что оказались в одном ряду с другими известными разрушителями – Исламским Халифатом, Талибаном, Веймарской республикой, и большевиками.

Главная задача чернорубашечников Антифа – осуществить контроль над людьми с помощью террористических методов запугивания. Снос памятников – только инструмент для достижения этой цели. Поэтому на памятниках они не остановятся. Точно так же, как Ку Клукс Клан был призван осуществлять контроль демократов над черными и теми белыми, которые этому противятся.

Точно так же, как псевдонаучная теория «глобального потепления» была призвана осуществить контроль над перераспределением денежных потоков из США в страны третьего мира.

Точно так же, как псевдопроблема «озоновой дыры» была призвана осуществить контроль над перераспределением рынков химической промышленности США.

Точно так же, как умышленное завышение разведслужбами США ядерной мощи СССР было призвано контролировать военный бюджет США.

Многие в Америке – и правые, и левые – осуждают снос памятников Конфедератов, потому что они, мол, культурное и историческое наследие страны. Но для тупой толпы Антифа такие высокие материи являются чуждыми и непонятными. Поэтому, кроме монументов, будет предпринята попытка пройти весь без исключения список, обозначенный выше в эпиграфе. Грядут призывы к массовому переименованию улиц. К пересмотру школьных учебников. К уничтожению некорректных архивов. К сжиганию некорректных книг. К переименованию библиотек. К переименованию военных баз (10 из них носят имена офицеров армии Конфедератов). К переселению диссидентов и инакомыслящих в концлагерь для «перевоспитания». И даже к переименованию политических движений: левые в Америке умудрились приклеить кличку «альтернативные правые» своим наиболее одиозным левым соратникам, а в отместку некоторые недальновидные правые тут же придумали несуществующих «альтернативных левых».

НОВАЯ СТРАТЕГИЯ ПО АФГАНИСТАНУ

21 августа президент в выступлении на военной базе в Вирджинии представил новую стратегию Белого дома в отношении Афганистана. Согласно документу, американские войска останутся на территории страны из опасений, что в случае их ухода там образуется «вакуум», который заполнят джихадисты. Кроме того, в Афганистан будут дополнительно направлены четыре тысячи военнослужащих.

Президент Дональд Трамп отказался от предыдущих призывов к быстрому выводу войск из Афганистана и подтвердил дальнейшее участие США в войне, которая продолжается уже 16 лет. По словам президента, американские военные должны «воевать, чтобы победить».

Проблема, однако, в том, что не сформулировано определение победы. Это означает, что нет и не было четкой стратегии афганской войны. Ее не было у Буша, который начал эту войну, не было у Обамы, и, похоже, военные советники Трампа также имеют довольно смутное представление о том, что значит «победить» в Афганистане.

Тем не менее, озвученные президентом новые подходы к военной кампании вселяют надежду, что американская политика по Афганистану будет более рациональной и осмысленной. Трамп объявил, что США уходят от подхода, «основанного на сроках», и вместо этого будут увязывать свою помощь с результатами и содействием правительства Афганистана, Пакистана и другими факто-

рами. Он заявил, что американские военные будут атаковать врагов, «давить» «Аль-Кайду», предотвращать теракты против американцев и уничтожать группировку «Исламское государство», чей филиал пустил корни в Афганистане, пока США боролись с экстремистами в Сирии и Ираке.

Примечательно, что определение победы, которое дал Трамп, не включает поражение Талибана – группировки, чье укрывательство «Аль-Кайды» стало поводом для войны США в Афганистане после терактов 11 сентября 2001 года.

В сообщении госсекретаря Тиллерсона, которое появилось после объявления президентом США Дональдом Трампом новой стратегии по Афганистану, что США надеются на поддержку международного сообщества и дипломатического подключения Пакистана и Индии к прекращению войны в регионе. В заявлении Тиллерсона говорится, что победить у талибов не получится, но у них есть путь к политической легитимности и миру. Представители талибов, однако, настаивают, что США должны вывести войска из Афганистана, иначе их ждет «продолжение джихада».

Военная операция США в Афганистане началась в 2001 году. Сейчас в стране находятся около 13 тысяч военнослужащих международной коалиции. Американский контингент составляет около 8,5 тысяч человек. К концу 2016 года власти Афганистана удерживали под контролем меньше 60 процентов территории страны.

По материалам СМИ

Вся эта чехарда с навешиванием ненужных эпитетов напоминает мне хорошо известную проблему в астрономии. Еще древним египтянам и древним грекам было известно, что существуют две основных категории небесных светил. Одна категория – солнце и звезды. Они каждый день плавно плывут по небосводу с востока на запад. Другая категория – планеты. Они движутся в основном с запада на восток, но иногда совершенно странным образом меняют направление и движутся вправо или влево от ожидаемого курса. Во времена Птолемея была построена очень сложная механическая модель, которая грубо, но в целом правильно описывала такое поведение планет. Эту модель мореплаватели использовали 1500 лет. Что сделал Коперник? Он просто перенес систему координат с Земли на Солнце, и описание движения планет упростилось настолько, что сейчас любой школьник может это сделать.

Возвращаясь к политике, никогда не следует забывать, что система координат политического спектра правые-левые уже давно определена, и не стоит постоянно жонглировать терминами правый-левый сбивать вас с толку.

Система координат в политике очень простая. Она заключается в парадигме человек-государство. Политики, которые считают, что человеку должно принадлежать большинство богатств страны (и, следовательно, диктовать государству свою волю) – правые. Политики, которые считают, что государство должно владеть большинством богатств страны (и, следовательно, диктовать населению свою волю) – левые.

Никаких «альт» для описания политического движения не требуется. Левые – это Маркс, Ленин, Сталин, Троц-

кий, Муссолини, Гитлер, Мао, Обама, Клинтон. И Антифа, и белые супрематисты, и черные супрематисты – все левые. Правые – Кулидж, Черчилль, Пиночет, Рейган, Тэтчер, Трамп, Нетаньягу. Изначально ни Ку Клукс Клан, ни его основатель – Демократическая партия – левыми не были. Захват левыми экстремистами демократической партии США начался в «прогрессивную эпоху» конца XIX – начала XX века и завершился избранием Обамы. В результате на выборах 2016 года Главный Дракон Ку Клукс Клана поддержал кандидатуру Хиллари Клинтон.

Похоже, что самая последняя директива фашистского командования Антифа провозгласила лозунг «Трамп – марионетка Путина» устаревшим и неэффективным. (Только около 10% американцев поддерживали это направление борьбы. С такими низкорейтинговыми лозунгами идти на выборы, естественно, нельзя). Да здравствуют новые лозунги демократов на выборах 2018 года: «Трамп – фашист!» (для белого электората) и «Трамп – расист!» (для черного электората). Самое интересное, что Трамп и республиканские лидеры вполне терпимо относятся к расистским и антиамериканским выходкам левых. Они понимают, что в случае, если дальнейшие события будут развиваться так же, как и в Шарлотсвилле, то противостоящие фракции левых (неонацисты и ККК против Антифа и BLM) если и не аннигилируют полностью, то существенно ослабят друг друга политически.

Остается только надеяться, что эмоционально окрашенные лозунги демократов «Трамп – фашист» и «Трамп – расист» не смогут изменить баланс сил в политически проснувшейся Америке на выборах 2018 года.

GaryGindler.com

AllTown PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Prestige NHCM, Inc. Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

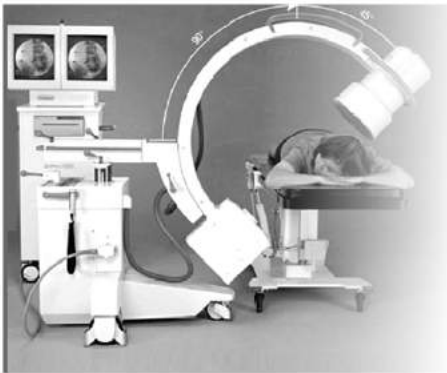
ПЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299



Interventional Pain Management Александр Зоншайн, MD

Профессор медицинской школы Drexel



**Все виды блокад и
противовоспалительных
уколов под контролем
рентгена C-ARM и
ультразвуковой
аппаратуры.**

NEW!

**Новейшие методы лечения
болей в шее, спине, коленях
и других суставах**

**В 85% случаев боли полностью
проходят или существенно снижаются**

За несколько дней до соревнований по спортивным танцам я «сорвал» себе спину. Мой физиотерапевт Алина Фиш направила меня к доктору Зоншайну. Уколы меня поставили на ноги, и я смог выступать.

Илья Рейзин
(Директор Школы
Philly Dance Sport Academy)

Мой врач и племянник д-р Магиденко направил меня к доктору Зоншайну с болями в спине, плечах и бедре. Я бесконечно благодарен доктору Зоншайну за его помощь.

Лев Вуль

Боли в пояснице и бедре мучили меня полгода. По совету моего сына доктора Либа я обратился к доктору Зоншайну. После двух уколов боли прошли, и в свои 77 лет я опять играю в теннис.

Моя дочь, доктор Инесса Биниауришвили, сама привела меня к доктору Зоншайну с острым радикулитом. Доктор избавил меня от болей. Огромное ему спасибо!

Лия Биниауришвили

Somerton
Medical Building
(Bustleton & Byderry)
12000 Bustleton Ave.
Suite 208

215-969-2331

НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕДУРЫ
ДОКТОР ПРОВОДИТ
В GRANT SURGICENTER
2000 Grant Ave.
Suite 101



В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Ешьте больше природных витаминов

Многие думают, что можно пополнить запас витаминов в организме с помощью мультивитаминных комплексов в таблетках. На самом деле, эти препараты не приносят нам ни пользу, ни вред. Лучше потратить деньги на природные витамины: ешьте их сколько угодно и когда угодно. Исключение составляют орехи: небольшое количество каждый день будет идеальным вариантом. Увеличение дозы вызовет дискомфорт в желудке или головную боль.

Больше всего витаминов содержат: яблоки, морковь, лук, чеснок, киви, молочные продукты, мед, грецкие орехи, рыба, черника, зелень, зеленые овощи. Но не стоит закидываться только на этом списке продуктов.

Не злоупотребляйте кофеином

Мы привыкли, что кофе ассоциируется с бодростью. Это далеко не так: напиток вызывает бодрость и усталость одновременно. Если вы любитель кофе, то это другое дело, но чтобы не навредить организму, употребляйте не больше 2-3 чашек в первой половине дня. Врачи также советуют выбирать сорт арабика, а не робуста, и добавлять молоко или сливки. Если вы пьете кофе, потому что он якобы должен бодрить, замените его на более полезный и, возможно, более вкусный для вас напиток: цикорий, имбирный или зеленый чай.

СОВЕТЫ ДЛЯ ТЕХ, КТО НЕ ВЫСЫПАЕТСЯ

Придумайте свой ритуал перед сном

Частая причина бессонницы – навязчивые мысли по поводу работы, проблем в семье и т.д. В таких случаях нужно уметь расслабиться и настроиться на сон. Придумайте свой ритуал, который будет ассоциироваться у вас со сном. К примеру, получасовая прогулка на улице, чтение книги, разговор по телефону, теплая ванна, прослушивание музыки, занятие хобби и другие приятные вещи.

Придумайте что угодно, только вычеркните из своего списка просмотр телевизора, компьютерные игры и зависание в социальных сетях. Экраны гаджетов негативно влияют на выработку мелатонина (гормона сна), отчего нам не хочется спать.

Мне вспоминается лекция по курсу психиатрии из института. Старичок профессор, как раз, рассказывал о ритуальчиках. Иногда это совсем просто, например ровненько, аккуратно поставить тапочки перед кроватью. Или встать на коленки на стул и посмотреть в темное ночное окно. Это все работает! (Др. Влад)

Не ешьте жирную пищу на ночь

Подумайте о желудке: когда вы отдыхаете, ему приходится работать. И если вы решите съесть на ужин жареную картошку, жирную котлету, а на десерт не откажете себе в торте, то ему придется приложить усилие, чтобы все это переварить. Ночью он просто не даст вам спокойно заснуть.

Но и голодным спать не ложитесь. Лучше хорошо поужинать часа за 2-3 перед сном. (Др. Влад)

Нормализуйте график сна

Теория о здоровом сне кому-то может показаться скучной. Поэтому кратко о

главном: есть фаза быстрого сна и фаза медленного сна. Пока мы спим, фазы (могут составлять от 1 до 1,5 часов) чередуются и образуют цикл сна. Для бодрого самочувствия важно просыпаться в конце цикла. Норма для человека – 4-6 таких циклов, то есть 6-9 часов. Остается только подобрать, сколько спать нужно вам. Для вычисления попробуйте в течение двух недель вставать в одно и то же время, а ложиться – как только почувствуете усталость. Так организм сам сформирует график сна.

Делайте упражнения на работе

Чаще всего сонливость застает нас на работе, особенно это касается тех, кто 8 часов сидит перед компьютером: устают глаза, шея, спина, кружится голова, а мозг отказывается решать задачи. Сделайте себе напоминание на телефоне или прикрепите яркий стикер на рабочем месте. Раз в час или в два часа проветривайте помещение хотя бы в течение пяти минут. В этот промежуток как раз можно отвлечься от работы и сделать зарядку. Организуйте спортивную минутку в офисе или просто пройдитесь по кабинету, а упражнения для глаз вообще можно делать не вставая.

Не забывайте пить воду

Каждому человеку в день требуется определенное количество воды. И если ее не хватает, то не стоит удивляться сухости кожи, постоянной усталости и сонливости. Пить нужно именно воду – чай, сок и другие напитки не считаются. Вода нормализует давление, снимает боль в суставах, улучшает состояние кожи и волос. Обратное же может произойти при постоянной нехватке воды. Кстати, именно по этой причине нам чаще хочется есть, особенно сладкого. Норма в день – 40 граммов воды на 1 кг веса. Если воды

не хочется, нужно заставлять себя, через время организм привыкнет и будет сам требовать больше жидкости. Для напоминания используйте мобильное приложение, которое будет уведомлять вас, что пора выпить воду.

Чаще бывайте на свежем воздухе

Нам нужен кислород и солнечный свет, чтобы чувствовать себя свежими и бодрыми. Солнце помогает организму вырабатывать витамин D. Выходите на улицу после обеда и гуляйте хотя бы полчаса. Когда есть возможность пройтись пешком, выходите из транспорта и идите пешком. Устраивайте прогулки по вечерам и выезжайте на природу по выходным. Все это укрепляет иммунитет, снимает раздражение, стресс, избавляет от депрессии и заставляет мозг лучше работать.

Создайте комфортные условия в спальне

Чтобы выспаться, нужны комфортные условия в спальне. Выбросьте весь хлам, пусть в комнате станет свободнее, если после этого комната кажется пустой, для уюта добавьте элементы декора: гирлянды или фотографии в рамке. Из спальни лучше также убрать телевизор, так как свет от экрана негативно влияет на выработку гормона сна. Шторы в спальне должны быть плотными, потому что малейшее попадание света в помещение может нарушить сон. Следить нужно и за температурой, оптимальная – 17-20 градусов, проветривать комнату за 15 минут до того, как ложитесь спать. Ни в коем случае не занимайтесь в спальне работой, потому что это место должно ассоциироваться у вас только со сном.

Источник: www.kleo.ru

Доктор Владимир Ячменников

Здоровье

Недавно ученые из Гарвардской медицинской школы в США и университета Мурсии в Испании опубликовали в авторитетном журнале Nature исследование 420 участников программы снижения веса. Две группы испытуемых ели одинаковую пищу с одинаковым количеством калорий. Они выполняли одинаковые физические упражнения, спали равное количество часов и даже выделяли одни и те же гормоны, связанные с голодом. Единственное, что их различало, – время еды. У одних участников исследования основной прием пищи приходился на время до 3 часов дня, другие ели позже. В результате ранние едоки быстрее сбрасывали вес и достигали оптимального результата. Невероятно, но факт: время еды влияло на их обмен веществ.

Об этом факте давным-давно подозревали диетологи. Сколько лет поговорке «Завтрак съешь сам, обед раздели с другом, ужин отдай врагу»? Нас постоянно убеждают: чтобы быть стройным и подтянутым, мало ограничить калорийность еды. Нужно вовремя ложиться и вставать, хорошо спать и много двигаться, не переедать на ночь... Однако теперь ученые нашли для этих советов поистине неоспоримые аргументы. Недавно выяснилось, что время еды и сна буквально записано на генетических скрижалях внутри каждой клетки организма. Что происходит, когда эти клеточные будильники вовремя не звонят?

Двадцать лет назад исследователи считали, что суточные часы организма регулируются группой примерно из 20

ВРЕМЯ ЕСТЬ

тысяч клеток, находящейся в гипоталамусе – части мозга, контролирующей деятельность эндокринной системы. Думали, что эти 20 тысяч, как авангард огромного войска, ведут за собой остальные клетки организма, задавая ритмы жажды и голода, сна и бодрствования, изменения температуры тела и поведения человека. Однако эта стройная теория начала подвергаться сомнению в конце 90-х, когда ученые стали открывать так называемые часовые гены. Сейчас известно, что сигналы биологических часов нашего организма идут не только из мозга. Они сидят буквально в каждой клетке организма. Собственные «периферические часы», управляемые специальными генами, есть в поджелудочной железе, печени и легких, в соединительной и мускульной ткани. Известно, что сократительная способность кишечника и его свойства абсорбции изменяются в зависимости от времени суток. Как это происходит? «Гены часов» дают сигналы, запускающие производство белков в клетке. Белки принимают за работу, обеспечивая те или иные функции. Несмотря на то, что биологических часов в человеческом организме много, они синхронизируются с сигналами главных часов, идущими из мозга, а не тикают вразнобой, как в малярской часовщине. Их работу приводят в порядок внешние стимулы: клетки гипоталамуса реагируют на смену темноты и света, но существуют и другие сигналы. Ученые показали: «гены часов» в пищеварительном тракте млекопитающих работают по-разному в

зависимости от времени еды. Более того: если по какой-то причине главные часы организма, находящиеся в мозгу, не могут ориентироваться на сигналы света, но кормежка поступает как обычно, пищеварительная система сумеет определить время дня. А вот если сигналы света и еды вступают в противоречие, что случается, если поесть в неурочное время, «периферические часы» сбиваются. И это может повлиять на обмен веществ.

Например, чередование света и темноты говорит организму о том, что пора ложиться спать и сжигать жиры, высвобождать глюкозу. В то же время еда, которую только что принесли, намекает клеткам организма: время просыпаться, за работу! И печень начинает запасать жиры, а в крови растет уровень сахара... Рукой подать до ожирения и диабета. Впрочем, это касается не только жирового и углеводного обмена. Ученые из Калифорнийского университета показали, что содержание более 600 различных продуктов метаболизма в печени колеблется в зависимости от суточного ритма.

Работа по изучению связи суточных ритмов с работой генов только начинается. Однако сейчас уже ясно, что понимание этих процессов может пролить свет на природу многих болезней. Ученые говорят, что синхронизацию суточных ритмов надо учитывать при лечении практически всех заболеваний.

Впрочем, похоже, человечество не стало дожидаться, когда ученые закончат свои опыты. Сегодня мы являемся

свидетелями грандиозного эксперимента, который жители больших городов ставят прямо на себе. Мы недосыпаем, работаем при искусственном освещении, за полночь смотрим телевизор и просиживаем у компьютера, к нашим услугам полные холодильники с круглосуточной возможностью вкусно поесть жирного и сладкого... А значит, наши клетки то и дело среди ночи получают новые и новые сигналы: время действовать, не спать! И они запасают в печени жир, выбрасывают в кровь сахар... Это приводит в полное замешательство наш организм, адаптированный к тому, чтобы есть днем и спать в темное время суток. Неудивительно, что, согласно данным ВОЗ, число людей, имеющих, например, высокий риск развития сахарного диабета второго типа, составившего в Европе 40–60 миллионов человек.

Но это еще не все. Государственные эксперименты над людьми, выражающиеся в перестановке часов дважды в год с зимнего на летнее время и наоборот, должны быть проанализированы с точки зрения влияния на здоровье людей. Ожирение и диабет – не единственные следствия неестественного режима дня. Ведь собственные «периферические часы» есть и у сердца, и у почек, и у соединительной ткани. Например, доказано, что у людей, работающих в ночную смену, на 40 процентов чаще встречаются кардиологические проблемы. Впрочем, это уже совсем другая история.

Алла Астахова

Анекдот в тему:

– Вот говорят, что ночью есть вредно. А зачем тогда в холодильник встроена лампочка?

ПРЕВОСХОДНАЯ МЕДИЦИНА — НЕПОСРЕДСТВЕННО В ВАШЕМ РАЙОНЕ.

Многие годы чуткие врачи Temple оказывают жителям Филадельфии высококачественные медицинские услуги.

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:

- Профилактическая медицина
- Женская консультация
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Просветительская работа с пациентами и их родными
- Медицинские осмотры (в т. ч. для получения водительских прав)



Samuel Lizerbram, DO

Специалист в области семейной медицины/остеопатической механотерапии, прошедший профессиональную сертификацию



Neil Cohen, DO

Специалист в области семейной медицины/остеопатической механотерапии, прошедший профессиональную сертификацию



Pamneit Bhogal, MD

Специалист в области семейной медицины, прошедший профессиональную сертификацию



Radmila Gaisinsky, CRNP

TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON
12000 Bustleton Ave., Suite 102, Philadelphia, PA 19116
215-673-7600 | templehealth.org



Уведомление о недискриминации:

Клиника при университете Temple предоставляет качественное и доступное медицинское обслуживание независимо от расовой принадлежности, религиозных убеждений, половой принадлежности, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, ограничений возможностей, возраста, цвета кожи, национального происхождения, физических возможностей и источника поставных средств.

Temple Health является образовательной, образовательной и исследовательской деятельностью, осуществляемой аффилированными лицами системы здравоохранения университета Temple (Temple University Health System, TUHS) и медицинским институтом Льюиса Каша (Lewis Katz School of Medicine) при университете Temple. TUHS не предоставляет и не контролирует предоставление медицинского обслуживания. Все медицинское обслуживание предоставляется организациями-участниками системы здравоохранения университета Temple или независимыми поставщиками медицинского обслуживания при TUHS. Руководство и деятельность каждой организации-участника TUHS осуществляются в соответствии с основными документами этой организации.

ДЕТСКАЯ НЕВРОЛОГИЯ PEDIATRIC NEUROLOGIST

ДОКТОР Ольга Гольдфарб, MD

- Выпускница 2-го Московского медицинского института имени Н. И. Пирогова
- Ординатура по детской неврологии в 1-й Городской клинической больнице города Москвы (Морозовская больница)
- Резидентура по детской неврологии в госпиталях Long Island, NY
- Многолетний опыт работы в Москве и США
- Высшая категория (Board Certified) по специальностям "Детская неврология" и "Головная боль"



Доктор диагностирует и лечит СДВГ (ADHD), аутизм, мигрень и другие виды головной боли, эпилепсию, задержки развития и другие заболевания нервной системы у детей



MARCROFT MEDICAL ASSOCIATES, P.C.

1000 WHITE HORSE STE 802
Voorhees, NJ 08043-4414

856-524-7243

МИХАИЛ ФРЕЙЛИКН, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

Board Certified

(215)671-8840

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ..., а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.



**Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist**

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА

Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215-698-2710

www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



**Максим Свержин-Бабинер, DMD,
General Dentist**

ПОСЛЕ ПЕРИОДА ОЖИДАНИЯ

По прошествии периода ожидания, во время которого происходит вживление имплантов, наступает время укрепить импланты и получать удовольствие от дополнительного комфорта и поддержки, зная, что зубные протезы надежно укреплены.

Съемные зубные протезы фиксируются посредством шаровидных замков: верхушка абатмента имеет форму шарика, в соответствии с которой внутри протеза создается округлая полость.

Это позволяет легко надеть зубной протез на имплант, что создает необходимый комфорт и стабильность.

Вы видите примеры шаровидных замков, они обычно ввинчиваются в зубной имплант и изготавливаются различной высоты, которая зависит от глубины зубного импланта и высоты десен.



Эта система сделана из трех частей и сохраняет микроподвижность зубного протеза, что предохраняет его от выпадания.

Это наиболее часто встречающийся тип зубного протеза на имплантах. Вы видите два импланта, которые держат протез на месте. Это особенно привлекательно для пациентов, которые жалуются на частое выпадание нижнего протеза. С двумя имплантами нижний протез будет таким же устойчивым, как и верхний.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

КЛИНИЧЕСКАЯ КАРТИНА

Очерк 2 (начало читайте в №33)

см. рекламу на стр.11

Расстройства аутичного спектра (РАС) включают две группы симптомов – нарушения социальной коммуникации и повторяющиеся/ограниченное поведение.

Вот как это выглядит на схеме:

Главные симптомы аутизма – DSM 5



Аутизм – это не одна отдельно взятая болезнь. Это комплекс симптомов и признаков. В науке такое понятие называется фенотип.

Диагноз аутизма ставится на основании клинической картины. В настоящее время у нас нет единого биологического маркера. Сейчас мы пользуемся пятой редакцией Диагностического и статистического руководства по психическим расстройствам (DSM-5), которая была опубликована в мае 2013 года.

Эксперты считают, что эти критерии более объективные и надежные, чем критерии предыдущей, четвертой редакции. Этими критериями пользуются сейчас врачи всего мира.

Все формы аутизма получили одно общее название, и это состояние теперь называется Расстройством Аутистического Спектра (РАС).

Далее приводится детальная спецификация симптомов, определение степени тяжести (три уровня), характеристика сопутствующих

расстройств.

Описание этих деталей не входит в задачу моего рассказа.

Диагноз Синдром Аспергера в 2013 году был упразднен. Это вызвало большое волнение в кругах, связанных с аутизмом – медиков, учителей специального образования, родителей, групп поддержки. Все опасались, что отмена диагноза **синдром Аспергера** поставит под удар большую группу пациентов. Однако практика показывает, что этого не произошло, хотя споры об этом все еще продолжаются.

В реальной жизни пациенты, ранее диагностированные как пациенты с синдромом Аспергера, теперь перешли в категорию Расстройства аутичного спектра.

Клиническая картина аутизма чрезвычайно разнообразна.

Этот диагноз могут иметь дети одаренные и с сильными задержками, невербальные и говорливые, агрессивные и апатичные. Дети с легкими симптомами нуждаются в небольшой поддержке, а дети с тяжелыми – в постоянном индивидуальном уходе.

Я вижу таких пациентов каждый день. Иногда я уже знаю диагноз еще не видя ребенка – по его реакции на попытку моей медсестры измерить ему рост или проверить давление. Этот пронзительный недоуменный крик совсем не похож на капризы и плач обычного ребенка. А иногда признаки заметны только хорошо тренированному глазу.

Резидентам (ординаторам), которые со мной работают я говорю так:

Наблюдайте! Помните об этапах нормального развития! Думайте о том, чего у вашего пациента нет, а должно было бы быть

по возрасту – речь, эмоциональный контакт, выражение лица и язык тела. Отзывается ли малыш на имя, смотрит ли в глаза, играет или просто бросает игрушки, смотрит ли картинки или просто листает книжку и отбрасывает ее. Показывает ли он пальчиком или берет мамину руку и использует ее, как инструмент?

Отмечайте, если видите то, чего не должно было бы быть – повторяющиеся движения или слова, отрешенность, негативную реакцию на любую попытку прикоснуться, нежелание играть вместе.

Слушайте родителей! Мать часто скажет вам: "Я всегда знала, что он не такой, как другие". Помимо собственно расстройства аутичного спектра у этих пациентов бывает большое количество других эмоциональных, психиатрических и медицинских проблем (со сном, с желудочно-кишечным трактом, с судорогами, с иммунологическим статусом). В общем клиническая картина может быть очень, очень сложной.

Выглядит это примерно так:

Главные симптомы аутизма – DSM 5 плюс сопутствующие проблемы



Вот некоторые интересные факты:

· В США аутизм сейчас диагностируется у 1 из 68 детей: 1 из 42 у мальчиков, 1 из 189 у девочек.

· В мире таких людей десятки миллионов, в США примерно два миллиона.

· Аутизм встречается во всех слоях общества, во всех странах, во всех расах.

· Статистики по России я не нашла.

· Почти половина детей с РАС имеют

средний или выше среднего интеллект.

· На лечение и адаптацию пациента с аутизмом в течение его или ее жизни тратится от 1 до 2 миллионов в год (США и Англия).

2. Эпигенетические факторы

Эпигенетика наука совсем молодая. В современном понимании этот термин стал применяться в науке только в 1990-х годах. Приставка эпи- обозначает над- или сверх-. Если сказать упрощенно – генетика изучает процессы и последствия, связанные с изменением ДНК, а эпигенетика изучает процессы изменения в хромосомах и их последствия, при которых структура ДНК остается неизменной.

Когда я объясняю резидентам, что такое эпигенетика, я говорю так:

- Представьте себе радио, играет приятная музыка. Я накрываю радиоприемник плотной подушкой. Радио продолжает играть, но мы его не слышим. Вот вам и эпигенетика в действии. В клетке роль такой подушки могут исполнять разные механизмы, например метиловые группы или белки гистоны, которые соединяются с ДНК.

- Какое же это имеет отношения к теме нашего рассказа? А вот какое: уже доказано, что эпигенетические механизмы лежат в основе хорошо изученных синдромов, где аутизм является частью клинической картины – например, синдром Ангельмана или синдром ломкой X-хромосомы.

MARCROFT MEDICAL ASSOCIATES, P.C.
1000 WHITE HORSE STE 802
Voorhees, NJ 08043-4414
856-524-7243

Продолжение следует

КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»



NEW HOPE ADULT DAY CARE

215-698-2876



Наш девиз: Всегда и во всем быть первыми!!!

Обеспечить комфорт, домашнюю обстановку, интересные, развлекательные программы: клуб караоке, класс йоги, хор "Новая Надежда", компьютерный и английский классы, экскурсии и прогулки, посещение театров и, конечно же, приобретать новых друзей

Для нас очень важно общаться и дружить не только с вами, но и с вашими семьями, потому что мы работаем и живем для вас и хотим, чтобы ваша жизнь была насыщенной и интересной!

Наш профессиональный коллектив поможет Вам в решении всех социальных вопросов. Мы поможем Вам получить программу WAIVER и будем вместе с вами на протяжении всего времени.

Наши медицинские работники ежедневно следят за Вашим здоровьем. Если Вам нужно поехать к врачу и Вы нуждаетесь в переводчике мы поможем Вам в этом. Новые автобусы, а так же индивидуальные водители к Вашим услугам!

Только в Новой Надежде трехразовое питание, великолепный разнообразный завтрак, очень вкусный домашний обед - расширенное меню: на Ваш выбор несколько наименований первых и вторых блюд. Соки, фрукты, десерт всегда на Вашем столе.

А что у нас еще?



Для новых посетителей открыта акция!!!

Новый год не за горами.
Для тех, кто придет в наш центр до 21 декабря 2017 года в подарок получит 2 пригласительных билета на новогодний банкет в любой ресторан Филадельфии на Ваш выбор

Вы можете использовать это в качестве подарка для своих любимых детей и внуков



Позвоните нам!!! Мы встретимся и Вы узнаете все подробности. Только в "Новой Надежде" Вас ждут невероятные сюрпризы.

Поспешите: Число билетов ограничено!

ЖДЁМ ВАС, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ по адресу: 10750 Bustleton Ave., Philadelphia PA 19116

За подробной информацией звоните по телефону 215-698-2876



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекуна (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Наследственное планирование (Estate Planning) – это правильная форма распоряжения вашим имуществом, которая помогает защитить ваше имущество от кредиторов, позаботиться о благополучии супругов и детей и распределить наследство в течение вашей жизни и после вашей смерти.



Правильный Estate Plan зависит от вашей финансовой ситуации, размера имущества и дохода, состава семьи и возраста детей. Мы подготавливаем и оформляем необходимые документы для выполнения Estate Plan, такие как Irrevocable Trust, Will (завещание), Power of Attorney (доверенность), всевозможные корпорации и компании и Living Will (медицинские директивы).

Передача имущества без Завещания или Estate Plan может привести к непредсказуемым последствиям. Например:

1. Несовершеннолетние дети

Что будет с вашими маленькими детьми, если с вами что-то внезапно случится? Без Завещания или Estate Plan все решения в отношении их будет принимать суд. Бабушкам и дедушкам не так просто и совсем не сразу дадут опеку над внуками в суде. Если Завещание или Estate Plan есть, о ваших детях позаботится человек, которого вы выбрали и назначили заблаговременно, потому что вы ему или ей доверяете.

2. Передача наследства без завещания

Кто унаследует ваше имущество? Без Завещания или Estate Plan ваше имущество будет распределено (и будет облагаться налогом) согласно

ESTATE PLANNING ДЛЯ МОЛОДЫХ СЕМЕЙ

местным законом, если у вас нет прямых наследников. Наследство будет поделено между родственниками, и долю получат даже те из них, которым вы не желали бы помогать. С Завещанием или Estate Plan наследниками станут только те люди, которых вы укажете в документах.

3. Сохранение имущества при смешанной семье

Что, если вы женились во второй раз на женщине с детьми и имеете детей от первого брака? Наверняка вы хотели бы, чтобы ваши родные дети были максимально защищены после вашего ухода из жизни. Поэтому позаботьтесь о них заранее: составьте Estate Plan и решите, что унаследует ваша нынешняя супруга, что достанется вашим родным детям, а что – приёмным. Без этого вторая жена и её дети могут унаследовать всё имущество, которое должно достаться вашим детям, даже имущество, приобретенное до второго брака. Все будет зависеть от того, на кого оформлены документы на владение имуществом и есть ли у супругов доверенность и завещание. Дети супруга, который умер первым, могут остаться ни с чем, или им придется судиться за имущество, которое должно было по праву принадлежать им.

4. Дети с ограниченными возможностями, получающие Disability Benefits

Если вы оставите наследство без Estate Plan, детям с ограниченными возможностями могут отказать в получении Medicaid (Медикейд) и выплат SSI из-за наследства. С Estate Plan вы можете предусмотреть это и составить так называемый Special Needs Trust (Траст для Получателей Пособия SSI по Инвалидности). Он позволит вашим детям получать государственные бенефиты и дальше и при этом оплачивать дополнительные нужды детей, такие, как образование, реабилитацию, социальное общение, хобби, развлечения, поездки и многое другое.

5. Защита имущества

Правильно выстроенная защита имущества и Estate Plan необходима для того, чтобы вы не потеряли всего, чем владеете, если на вас или на ваш бизнес подадут в суд из-за деловых разногласий или автомобильной аварии, или если вы внезапно заболеете. Во многих таких случаях, разные трасты и корпорации могут помочь вам защитить вашу собственность и защитить ваших супругов и детей. Они также помогут определить, кто будет распоряжаться вашим бизнесом в случае внезапной смерти или недееспособности.

6. Обеспечение супругов и детей на случай вашей смерти или недееспособности

Страхование жизни часто рекомендуется молодым семьям с детьми. Если здоровье в порядке, стоимость страхования невелика из-за молодого возраста, но в случае внезапной смерти, страховка обеспечит финансовое благосостояние ваших супругов и детей. Подобное страхование жизни или дееспособности называется “income replacement” или замена дохода кормильца, которая позволяет семье поддерживать достойный уровень жизни, вырастить детей и дать им образование. Очень популярный и выгодный Irrevocable Life Insurance Trust (ILIT), неотзывный траст страхования жизни, хорошо сочетается с подобной страховкой потому, что предоставляет дополнительную защиту вашей семье. Траст ILIT прост: вам просто надо создать траст ILIT и купить для него страховку жизни.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать план защиты вашей семьи, имущества и денег, при этом рассматривая любую вашу семейную ситуацию, даже если семья уже не первая. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу:
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 41 ГОД успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.

Happy Passover!



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



ACCOUNTING
PRONOW

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

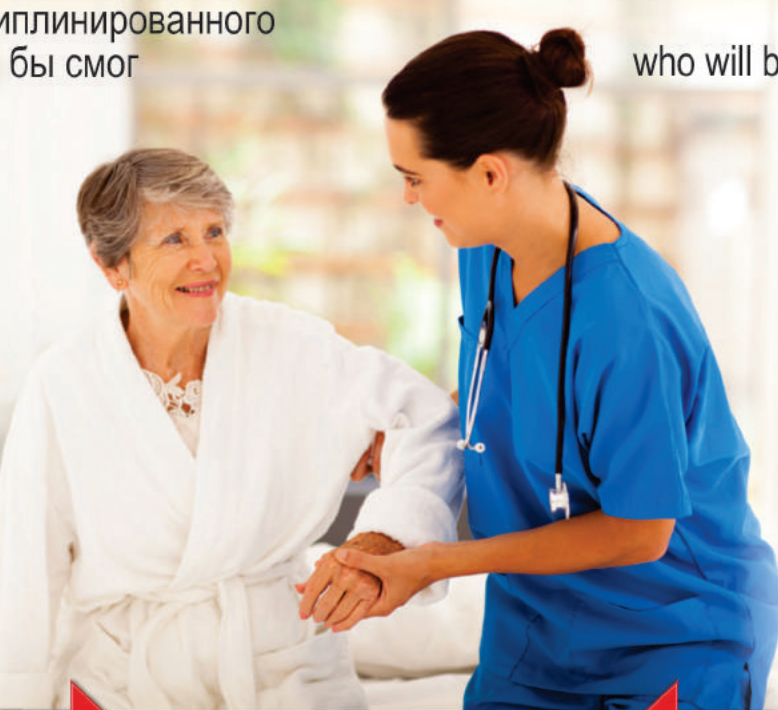
Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



215-953-9225
viticare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.



**GRAND
OPENING**
**ALL
AMERICAN**
HOME CARE

НАШ НОВЫЙ АДРЕС
332 Bustleton Pike
Feasterville, PA

ПРИХОДИТЕ В НАШ ОФИС ИЛИ ПОЗВОНИТЕ

215-531-7880

Приглашаем Home Health Aids!

У НАС :

- * Более высокая зарплата
- * \$150 BONUS для новых сотрудников
- * Приятная атмосфера
- * Персонал говорит по-русски
- * Зарплата прямо на ваш банковский счет
- * Удобное расположение

БОНУС \$150
при
регистрации

Оплата
\$12 в час
и выше



**ALL
AMERICAN**
HOSPICE

ОБСЛУЖИВАЕМ БЕЗ ВЫХОДНЫХ
24 ЧАСА В СУТКИ

УСЛУГИ ХОСПИСА НА ДОМУ:

- Посещения
- русскоговорящего врача Home Health Aide - не менее трёх часов в сутки
- Медсестра - не менее двух раз в неделю

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
СЕРВИСЫ

Наши пациенты полностью обеспечиваются всем необходимым оборудованием: от палочек и костылей до механических кроватей, а также в случае необходимости - терапевтической обувью, памперсами, дайперсами, пелёнками для взрослых и т.д.

НА ПОЛУЧЕНИЕ ХОСПИС-СЕРВИСА НА ДОМУ
МОГУТ РАССЧИТЫВАТЬ ЛЮДИ СО СЛЕДУЮЩИМИ
ЗАБОЛЕВАНИЯМИ:

- Болезнь Альцгеймера
- Онкологические и кардиологические заболевания
- Заболевания лёгких
- Пост-инсультные состояния
- Заболевания печени, почек
- Пациенты, нуждающиеся в диализе

**МЕДИКЕЙД, МЕДИКЕР И ПРАКТИЧЕСКИ ВСЕ
ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ ОПЛАЧИВАЮТ ЭТИ УСЛУГИ**

Если вам необходим хоспис на дому, звоните **215-531-7880**

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Уважаемые знатоки! На нашем сайте обновление: появился новый рейтинг команд, информация о командах и об играх. Вы можете узнать, что нужно, чтобы принять участие в игре, посмотреть фотографии команд и многое другое на нашем обновленном сайте. Заходите на chtogdekogda.org

А пока мы подводим итоги прошедшей 5 августа XX-й юбилейной игры клуба и публикуем вопросы от команд, принявших участие в игре. Сегодня мы публикуем вопрос от команды АНГАРА.

Есть поверье, что дьявол всегда ходит кругами, но дойдя до конца ЕЕ, вынужден повернуть обратно. Наверное, именно поэтому ОНА - известный символ у многих народов. ВВ. Назовите ЕЕ.

Правильный ответ будет опубликован в следующем номере. Вы также можете проверить правильность вашего ответа или прислать свой вопрос на игру на нашем сайте chtogdekogda.org (выберите пункт меню "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ").

Ответ на вопрос от команды ДВА ШТАТА (см. прошлый номер газеты): "ДВЕ КЕПКИ".



КАК СОХРАНИТЬ ОВОЩИ И ФРУКТЫ ПОДОЛЬШЕ СВЕЖИМИ

Чувствительные к его воздействию яблоки, баклажаны, огурцы, арбуз, картофель, тыква, морковь, брокколи, попадая рядом с первой группой, начинают перезревать и портиться. Эти две группы лучше хранить подальше друг от друга.

Лук и картофель – по разным ящикам

Если положить лук и картошку в один ящик, то достаточно скоро даже самая молодая картошка начнет прорастать и перестанет годиться для приготовления вкусняшек.

Чеснок и лук любят темноту

Темнота – друг не только молодому чесноку с луком. Наши бабушки хранили чеснок, заплетая его в «косы», а лук – развесив в капроновых чулках в подполе. Сейчас можно купить специальные контейнеры и поставить их в любом удобном темном и сухом месте. Долго можно хранить лук и чеснок в бумажных пакетах, сделав в них отверстия.

Картофель портится на свету

Картофель категорически нельзя хранить в открытом солнечном месте, он не просто портится на свету, а становится опасным. Лучше всего расположить его в сухом и затемненном месте или в деревянных, пластиковых ящиках и корзинах.

К картошке кладем яблоко

Если положить одно или пару яблок в ящик с картофелем, то он будет дольше сохранять свежесть и все свои свойства.

Спаржу храним как букет

Принеся из магазина спаржу, ставим ее в емкость с водой. Так она дольше останется сочной и свежей.



Брокколи и цветная капуста обожают влагу

Стебель брокколи хранят, опустив в емкость со свежей водой и укрыв соцветия влажным полотенцем. Воду регулярно меняют, а по-



лотенце увлажняют. Цветную капусту также хранят во влажном полотенце или в пищевой пленке, в которой проделано несколько дырочек для вентиляции.

Овощам при комнатном хранении нужен приток воздуха

Не стоит их держать в ящике кухонного шкафа или закрытой корзине под раковиной. При таком хранении они сгниют быстрее, чем надо.

Их лучше всего положить в деревянные или пластиковые ящики с проветриванием в просторной кладовой или в месте, где есть приток воздуха.

Сельдерей заворачиваем в фольгу

Сельдерей хорошо хранится в холодильнике, завернутый в фольгу. Если хранить его в целлофановом пакете, то он быстро потеряет упругость и яркий вкус.

Томат кладем плодоножкой вверх

Самое нежное и слабое место у томата – вокруг плодоножки. Именно отсюда начинаются обычно все неприятные процессы. Поэтому просто кладем помидоры вверх веточкой, и они дольше сохраняются.

Виноград останется свежим в полиэтилене

Мягкий виноград вообще лучше не хранить, а твердый сохранится без гнили, если плотно завернуть его в полиэтиленовый пакет или пищевую пленку и положить в холодильник. Так он останется сочным, упругим и свежим.

И лучше не хранить виноград большими порциями, под весом он будет давиться. Удобно разложить его по гроздочке в небольшие пакеты.

Полезные советы

Иногда заглядываешь в холодильник или в ящик с картофелем и видишь грустное зрелище: несвежие, начинающие портиться овощи и фрукты. Они словно ждут, когда их отправят в помойное ведро. Мы впустую тратим деньги на покупки и свое время. Мы собрали самые ценные советы, которые позволят хранить овощи и фрукты долго и в самом свежем виде.

Перед хранением ничего не моем

Даже перфекционистам придется привыкнуть к тому, что овощи и фрукты перед хранением лучше не мыть. Если грязь раздражает, ее можно протереть сухой салфеткой. Иначе вы рискуете смыть защитную пленку, которая предотвращает плесень и гниение.

Фрукты и овощи предпочитают сухость

Влажность способствует возникновению плесени. Лучше всего насухо вытереть продукты перед хранением. На дно ящиков или контейнеров для хранения фруктов и овощей можно постелить бумажные полотенца. Они будут впитывать излишки влаги и не допустят гниения.



Авокадо кладем в бумажный пакет

Неспелый авокадо лучше всего хранить до созревания при комнатной температуре завернутым в газету или плотный бумажный пакет.

После созревания храним его в холодильнике, положив в пакет.

Некоторые овощи-фрукты не хранятся в холодильнике

Только при комнатной температуре хранят болгарский перец, огурцы и помидоры. В холодильнике перец потеряет аромат и упругость, а огурцы и томаты превратятся в неприятно склизкую субстанцию. Любые неспелые овощи-фрукты также не храним в холодильнике. Только после созревания при комнатной температуре их можно туда перекладывать. Иначе они так и сгниют недозревшими.



Пленка для черешков бананов

Бананы в холодильнике быстро почернеют и потеряют вкус. Им очень нужна влага, поэтому хранить их лучше всего, завернув основание грозди в пищевую пленку.

Порезанные и почищенные овощи сохраняет вода

Непривычно долго можно хранить в холодильнике свежие почищенные и нарезанные редис, морковь и сельдерей. Правда, для хранения нужно поместить их в емкость с небольшим количеством воды. Очень удобно для этих целей использовать пластиковые контейнеры для еды или обычные банки с крышками.

Овощи и фрукты кладем в теплую зону холодильника

Чем ниже температура хранения, тем меньше сохраняется аромат и свежесть. Если хочется подольше ими наслаждаться, то лучше хранить овощи и фрукты там, где более высокая температура.

Некоторые овощи и фрукты не храним рядом

Созрев, некоторые овощи и фрукты начинают активнее других выделять газ этилен. Например, бананы, абрикосы, дыни, груши, сливы, манго и помидоры.



Valentin Kozlov



Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
valentinkozlov@comcast.net

**НЕТ СВОЕГО ДОМА?
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!**

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
в Bucks County (Bensalem, Feasterville). Townhouses.
Цена от \$299,000 до \$349,000
3 bdr., 2,5 bath., 2 гаража.

- **Feasterville.** Single House. 3 bdr., 2,5 bath. Гараж. Бейсмент. Ц/К. Большой участок (70X165). Низкие Taxes. **\$190,000**
- **Lower Southampton.** Новое строительство. Роскошный современный Townhouse. 3 bdr., 2,5 bath. Высокие потолки. Паркетные полы. Бейсмент. Граж на 2 машины. Площадь 2400 sq.feet. В минутах езды от Netcost. **\$355,000**
- **Upper Southampton.** Р-н Second Street Pike. 2 bdr., 1,5 bath. 2-й этаж кондо. Паркетные полы. Новая кухня. Низкие condo fee. **\$177,000**
- **Upper Southampton.** Кондо. 2 bdr., 1 bath. После ремонта. Паркетные полы. Condo Fee не включают отопление, cooking fuel, воду. **\$160,000**
- **19114 NE.** Duplex (2+1) headroom. Требуется ремонт. Расположен в хорошем месте. **\$108,000**

Банковские дома под ремонт от \$15-20 тысяч



www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215) 333-9111

ERIC BEREZIN



2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

SALE

- **Single. Bucks County.** Дому 13 лет. 5 спален, 3,5 ванные. Камин. Новая кухня, джакузи, отдельная спальня с ванной на 1-м этаже (in-law suite), деревянные полы, большой ухоженный участок. Гараж на 2 машины. **\$535,000**
- **Townhouse. Bucks County. Village at Buckingham.** Дому 11 лет. 3 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Дэк. Законченный бейсмент. Отличное состояние. Простят **\$340,000**

RENT

- **NE. Condo.** 2 спальни, 2 ванные. 2-й этаж. После ремонта. Деревянные полы. **\$1,250+utilities**
- **Duplex.** 2-й этаж. 3 спальни. Отличное состояние. **\$1,000+utilities**
Офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено.

New Constructions
Bucks County, Montgomery County, Philadelphia
Singles from \$350,000 Townhouses from \$290,000



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Vladimir Kizhner
267-252-4646



Oleg Bondarenko
215-771-6346

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County.
New construction.
Гибкие комиссионные для продавцов.
Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

- **Bluegrass.** Кондоминиум. 2 спальни, 2 ванные, 2-й этаж. Балкон. Хорошее состояние. Есть 2 бассейна: внутри и снаружи. Простят **\$147,000**
- **Scotchbrook.** Townhouse. 2 спальни, 2,5 ванные. Большой бейсмент, гараж. Всё в хорошем состоянии. Простят **\$167,500**
- **Krewstown Area.** 3 спальни, 2,5 ванные, обновленный бейсмент, гараж, обновленная кухня, новый кондиционер, heater. Тихая улица. Private участок. Простят **\$295,000**
- **Woodhaven. Rd.** Condominium (Short Sale). 2 большие спальни, 1,5 ванные. Хорошее состояние. Прекрасное расположение. Много паркинга. Простят **\$110,000**
- **Edison Str.** Condominium. 2 спальни, 1,5 ванные. Сдан по 8-й программе. Rent \$1,100 (Investors only). Простят **\$139,900**. Вода и газ включены в рент.
- **Bustleton Ave. (Pathway condo)** рядом с почтой. 1-й этаж, 2 спальни, 1 ванная, ламинатные полы. Есть бассейн. Простят **\$125,900**

RENT

- **Scotchbrook, unit "B".** 2 спальни, 2,5 ванные. Большой бейсмент, участок. Хорошее состояние. Тихая улица. Готов к вселению с 9/1/17. **\$1,500/pmo**

SHORT SALE:

для продавцов, у которых сумма мортгиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

ПОМОГАЕМ

в получении мортгиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

Любые **БЕСПЛАТНЫЕ** конфиденциальные консультации по вопросам Real Estate в любое время

Toyota придумала коробку передач, которая и не «механика», и не «автомат»

Компания Toyota придумала новый тип коробки передач, совмещающий в себе особенности механической и автоматической трансмиссий. Агрегат требует ручного переключения передач, однако не позволяет ошибиться с их выбором. Соответствующий документ опубликован на сайте Ведомства по патентам и товарным знакам США.

Одной из ключевых особенностей такой коробки передач стала способность самостоятельно переключаться в «нейтраль» – точнее, агрегат может сам размыкать сцепление. Это предусмотрено для движения накатом и должно положительно сказаться на расходе топлива.



Вместе с тем электроника трансмиссии не даст ошибиться с выбором передачи – водитель не сможет включить передачи, которые не соответствуют текущей скорости или оборотам двигателя. Такое решение, предположительно, убережет технику от лишнего износа и одновременно создаст более комфортные условия для начинающих водителей.

Планирует ли «Тойота» серийный выпуск подобной коробки передач и на какой модели она могла бы появиться, – не сообщается.

От компании Porsche потребовали 110 миллионов евро из-за дизелей

Немецкая экологическая организация Deutsche Umwelthilfe (DUH) потребовала взыскать к компании Porsche 110 миллионов евро. Соответствующий иск был подан в Федеральное ведомство автодорожного транспорта, сообщает Deutsche Welle.



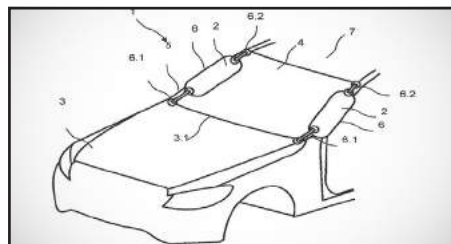
Причиной для иска стал «дизельный скандал». Компанию Porsche, как и концерн Volkswagen, обвинили в использовании специального программного обеспечения, занижающего уровень вредных выбросов. Из-за этого немецкие власти уже запретили продавать и ставить на учет дизельные вседорожники Cayenne, а те, что уже были реализованы (22 тысячи машин в Европе и 7,5 тысячи в Германии) потребовали отозвать.

От «Порше» потребовали выпустить новое программное обеспечение двигателей, которое исправило бы проблему с занижением уровня вредных выбросов. При этом сам апдейт перед выпуском в серию должен быть одобрен Федеральным агентством автомобильного транспорта (КВА).

Ранее в США из-за так называемого «дизельгейта» концерн Volkswagen был вынужден выкупить у владельцев машины с дизельными моторами и потратить на устранение последствий скандала около 25 миллиардов долларов. В общей сложности «дизельный скандал» затронул около 11 миллионов машин по всему миру. Из-за него в «Фольксвагене» также полностью сменился весь состав топ-менеджмента.

«Mercedes» придумал подушки безопасности для пешеходов

Компания Mercedes-Benz запатентовала новый вид подушек безопасности, которые встроены в передние стойки. Как сообщает сайт Paultan, патент был подан производителем в американское ведомство еще в 2015-го, однако опубликован он был только в начале августа этого года.



В системе используются пиропатроны, за счет которых приподнимается и сдвигается назад капот, закрывая нижнюю часть лобового стекла и «дворники». Сами подушки безопасности раскрываются вдоль передних стоек, при этом они, судя по опубликованным картинкам, прикреплены к капоту и сдвигаются вместе с ним.

В мае стало известно о том, что в «Порше» тоже запатентовали подушки безопасности, встроенные в передние стойки. Однако они используются не для защиты пешеходов, как у «Merседеса», а со стороны салона, чтобы защитить водителя в тех случаях, когда голова во время столкновения может соскользнуть с фронтальной подушки, раскрывающейся на руле. Подушки в стойках производитель планирует использовать на кабриолетах.

Первой подушкой для защиты пешеходов сделала компания Volvo. В 2012 году она появилась на модели V40: подушка закрывала почти все лобовое стекло и передние стойки. Через год производитель заявил, что готов отказаться от подобной подушки из-за дороговизны технологии.

Сейчас подушки безопасности для пешеходов есть у Subaru Impreza (продва, только на японском рынке), Land Rover Discovery Sport и Jaguar E-Pace.

Конкурент Tesla нашел место для выпуска машин

Компания Faraday Future объявила о том, что она арендовала бывший завод Pirelli, который располагается в американском городе Ханфорд (штат Калифорния). На этом предприятии фирма собирается выпускать электромобили, способные конкурировать с электрокарами Tesla Motors.



Все 300 нынешних сотрудников Faraday Future уже приступили к подготовке предприятия к выпуску собственных электромобилей. Площадь завода составляет почти 93 000 квадратных метров. На

предприятии в три смены будут работать около 1300 человек.

В Faraday Future отметили, что выпуск первой модели компании – серийной версии кроссовера FF 91 – будет налажен именно в Ханфорде к концу 2018 года.

Ранее сообщалось о том, что разработкой будущих серийных электрокаров Faraday Future займется Ульрих Кранц. Прежде он возглавлял подразделение BMW i, которое занималось созданием гибридных и электрических моделей немецкого автопроизводителя. Кранц отметил, что его первая задача на новом месте работы – подготовка серийной версии FF 91.

Концептуальный кроссовер Faraday Future дебютировал в январе 2017-го. FF 91 оснастили четырьмя электрическими двигателями, суммарной мощностью 1050 лошадиных сил. С места до 96 километров в час прототип разгоняется за 2,39 секунды, а максимальный запас его хода составляет 700 километров.

Ученые выяснили, насколько легко обмануть беспилотную машину

Ученые из Вашингтонского университета установили, насколько легко вызвать неадекватную реакцию машин с автопилотом. Исследователи смогли запутать системы беспилотников с помощью искаженных дорожных знаков.



Для эксперимента потребовалось лишь несколько знаков и цветные стикеры. Ученые решили выяснить, насколько страшны для автопилота слегка видоизмененные картинки, поскольку увиденное через камеры во многом определяет поведение автопилота. Оказалось, что искаженные наклейками знаки почти во всех случаях спровоцировали неожиданные реакции системы.

Например, в случае со знаком Stop исследователи наклеили несколько небольших прямоугольных стикеров, не перекрывающих основное изображение. Однако автопилот воспринял такой знак как ограничение скорости. В другом эксперименте ученые нанесли на этот же знак две небольшие надписи сверху и снизу от слова «stop», а в еще одном – симитировали слегка потемневшую картинку. В этих слу-

чаях система тоже распознавала увиденное как ограничение скорости.

Кроме того, специалисты попробовали изменить знак «Движение только направо». Из-за серых стикеров, наклеенных на поверхность стрелки, автопилот воспринял знак как Stop.

В докладе ученых говорится, что эти и другие эксперименты показывают, насколько опасно может повести себя беспилотная машина из-за незначительных вещей. И то, насколько легко можно повлиять на автопилот при помощи элементарных средств.

При этом исследователи не испытывали автопилот от какого-то конкретного производителя – это были типовые алгоритмы для подобных систем.

Китайцы работают над спид-камерами, которые невозможно обмануть

В Пекинском университете работают над спид-камерами, которые смогут распознавать автомобили даже без регистрационных номеров. Как сообщает Daily Mail, впоследствии новые технологии могут использоваться и для слежки за людьми.



Суть идеи заключается в том, чтобы камеры определяли каждую конкретную машину по визуальным особенностям. Например, по характерной цветовой схеме или повреждениям лакокрасочного покрытия, а также по различным украшениям или дополнительному оборудованию, изменяющему внешний вид.

Такие камеры будут работать при помощи искусственного интеллекта, способного выделять характерные черты машин и разделять их на категории. Спид-камера сможет сопоставлять увиденное с записями других камер в городе. Таким образом, автомобили будут распознаваться независимо от номеров (которые, например, могут быть подложными).

Впоследствии эти технологии, предположительно, могут стать основой системы отслеживания людей – используя те же принципы выделения характерных черт внешности.

Однако разработка таких камер пока находится на начальных стадиях. Для начала производства, по разным оценкам, потребуется еще несколько лет.

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE

Pick-Up and Delivery

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ
- КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ
- СДЕЛКИ С НЕДВИЖИМОСТЬЮ
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ
- FAMILY LAW
- TRAFFIC VIOLATIONS
- COLLECTIONS
- LANDLORD-TENANT
- CONTRACT LAW

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО

HIAS Pennsylvania сообщает, что Государственный Департамент США ВОЗОБНОВИЛ ПРИЕМ ЗАЯВЛЕНИЙ НА СТАТУС БЕЖЕНЦА

(Дополнение Лаутенберг) для граждан,
проживающих на территории бывшего Советского Союза

**Программа открыта
с июня по сентябрь 2017**

Заявления принимаются от всех желающих граждан бывшего Советского Союза. Однако по действующим правилам, предпочтение при назначении на собеседование о предоставлении статуса беженца отдается определенным категориям заявителей.

Эти категории включают граждан бывшего Советского Союза, в настоящее время проживающих на территории бывшего Советского Союза, которые были определены Конгрессом США как наиболее вероятные объекты преследования в советское время, а именно **евреев, евангельских христиан, украинских католиков и членов Украинской Автокефальной Православной Церкви, имеющих прямых родственников в Соединенных Штатах. Прямыми родственниками считаются супруги, родители и дети, родные братья, сестры, дедушки и бабушки, а также внуки законных жителей США.**

! Тети, дяди и двоюродные братья и сестры
прямыми родственниками не являются

Марина Мерлин - Работник Пенсильванского ХИАСа

mmerlin@hiaspa.org - best way to reach or: **215-832-0903**

Аферы

В ПОИСКАХ НАЛОГОВОГО РАЯ

Из-за финансового кризиса мировая экономика потеряла триллионы долларов, и развитые страны стали активнее искать средства для возобновления денежных запасов. Но не стоит забывать, что традиция уклоняться от уплаты налогов зародилась тысячи лет назад.

Религиозный путь

Желание избежать уплаты налогов появилось в тот же момент, когда правители стали их собирать. Известный китайский историк Чо Юн Су писал, что во II веке до н. э. жители китайских царств часто мигрировали, чтобы не платить дань. Причем делали это с умом: "Они селились глубоко в горных районах, где переписчики населения не смогли бы их зарегистрировать. Там они были свободны от высоких налогов и барщины. По крайней мере, на некоторое время они могли устроить себе передышку – пока законы не добиралась до их нового поселения".

Такой способ ухода от налогов, правда, не подходил крупным собственникам, которые не могли бросить свои земельные владения. Неплохой пример того, как сэкономить на налогах, никуда при этом не переезжая, можно найти в истории средневековой Индии. Монархи сменявших друг друга династий и империй были тогда единственными собственниками всей земли, и с тех, кто проживал на ней, они собирали очень высокие подати, которые могли серьезно меняться в зависимости от нужд короля. Представители высшей касты брахманов (например, ученые, законодатели и проповедники) пользовались определенными льготами. А земли, дарованные властителем монастырям, вообще не облагались налогом.

Любой землевладелец имел право помочь монастырям, передав им часть своей земли, и в таком случае налог с нее снимался. Эту лазейку в законе с успехом использовал богатый землевладелец по имени Гопсала. Он придумал схему, которая позволила ему сэкономить значительные суммы. В 1261 году свое имение Гопсала разделил на 47 частей, каждая из которых облагалась налогом. 36 частей он передал под формальный контроль брахманам, чтобы платить подать по "брахманским ставкам". Из оставшихся 11 частей одну он оставил в своей собственности, и еще 10 частей Гопсала отвел под храм богу Йоганатху, который он также передавал под контроль брахманов. На содержание храма Гопсала ежегодно выделял 151 гадьян – эти деньги, согласно сохранившимся документам, распределялись довольно интересным образом. 6 гадьян тратились на приношения, еще 39 предназначались на оплату труда обслуживающего персонала – поваров, носильщиков воды, барабанщиков, изготовителей гирлянд, мойщиков посуды, гончаров и уборщиков. Такой поистине неотъемлемый атрибут любого храма, как танцовщицы, обходился в дополнительные 6 гадьян. Человек по имени Бхаритея, исполнявший обязанности казначея, получал 40 гадьян, как и Сингея, занимавший должность инспектора. Оставшиеся 20 гадьян предназначались девушке Байакке, смотрительнице храма, садов и зернохранилища.

Последние три человека зарабатывали огромные по тем временам деньги. Брахман, преподающий литературу, получал в среднем не более 6 гадьян в год. Впрочем, эту примечательную деталь оказалось довольно просто объяснить. Байакка была одной из дочерей Гопсалы, а Бхаритея и Сингея – его зятьями. Если бы те же земли находились в руках самого Гопсалы, ему пришлось бы выплачивать куда более обременительные суммы в казну.

Колонизационный путь

С развитием мореходства и ростом объемов торговли налоги на собственность зачастую стали отходить на второй план. В Британской империи XVII-XVIII веков налоги в колониях почти не собирались, поскольку торговые сборы, а также продажа земельных участков и акцизов на реализацию табака и алкоголя обеспечивали достаточный доход. К тому же британскому правительству требовалось привлекать поселенцев в новые колонии, что было не просто, учитывая, с какими трудностями им предстояло столкнуться. В этих условиях ни о каком сборе налогов не могло идти и речи. Наоборот, многим поселенцам, способным привезти с собой нескольких работников, предлагали бесплатные участки земли размером примерно 50 акров и полную свободу от податей, по крайней мере на первые 7-10 лет. В дополнение к этому они в некоторых случаях получали льготы на торговлю с метрополией сроком более чем на 20 лет. Подобная практика приносила плоды. Несмотря на опасности, поселенцы приезжали в колонии сначала сотнями, а потом тысячами. С 1620 по 1640 год в Плимутской колонии выросло семь небольших новых городов, а в колонии Массачусетского залива появилось более 30.

В течение следующих десятилетий налоги в американских колониях держались на невысоком уровне – в 1765 году они все еще были в 25-50 раз ниже налогов на территории Британии. То есть колонии фактически стали прообразами существующих сейчас офшорных зон. По сравнению с ними налоговый режим в Европе выглядел грабительским, и многие состоятельные жители Старого Света стремились уберечь свои накопления, забирая их с собой в Новый Свет. Впрочем, после американской революции и провозглашения независимости ситуация изменилась. В период с 1790 по 1809 год правительство стало собирать в восемь раз больше налогов – \$16 млн в год.

Полулегальный путь

Офшорные государства в их современном понимании возникли в первые десятилетия XX века. Главную роль в этом сыграли две мировые войны. Правительства стран, которые принимали в них участие, были вынуждены повышать налоги, чтобы финансировать армию. В Великобритании, к примеру, подоходный налог составлял на начало Первой мировой войны всего 6%, а к 1918 году достигал уже 30%. Был введен так называемый налог на сверхприбыли, который выплачивали компании, зарабатывавшие на производстве военной продукции. В общей сложности объем собираемых средств увели-

чился к тому моменту в 17 раз по сравнению с 1905 годом и впоследствии уже не опускался.

В Соединенных Штатах, переживших Великую депрессию, крупных собственников ждал резкий рост налогообложения. Новый курс, провозглашенный Франклином Рузвельтом, предполагал увеличение максимальной налоговой ставки с 25 сразу до 63%. По словам историка Элиота Браунли, наиболее богатые американцы стали платить вдвое больше налогов.

Так что богатые люди наиболее развитых стран оказались после Первой мировой войны в незавидном положении. Первой страной, почувствовавшей, насколько выгодным может оказаться спасение капитала, стал Лихтенштейн. В 1923 году в этой стране появился закон о налогообложении, который предоставлял право тем компаниям, которые зарегистрированы в Лихтенштейне, но не ведут там коммерческую деятельность, не платят налоги на имущество, доходы или прибыль. От них требовалось лишь выплачивать небольшой налог на капитал. Такие лихтенштейнские политики, как Вилгельм Бек и Людвиг Марксер, начали в свободное от основной работы время заниматься и финансовой деятельностью. Они помогали иностранным предприятиям направлять средства на счета лихтенштейнских компаний, не облагавшихся налогами. В начале 20-х годов таких компаний было не так уж много, чтобы посвящать им все рабочее время, но их количество стремительно росло. К 1928 году эти компании приносили в бюджет Лихтенштейна более 275 тыс. франков – больше, чем таможенные пошлины от импорта из Швейцарии, главного торгового партнера страны.

Примеру Лихтенштейна последовали многие страны, в первую очередь, Швейцария. Ее банковская система на протяжении столетий привлекала огромные объемы иностранных денежных средств благодаря низким налогам и относительной политической стабильности в государстве. В дополнение к этому в 1934 году Швейцария приняла закон, запрещающий разглашение банковской тайны.

Успешный опыт Лихтенштейна и Швейцарии быстро переняли и другие государства, для которых это был единственный способ улучшить свое финансовое состояние. Зачастую им в этом помогали юристы, получившие образование в престижных европейских университетах. В 1935 году выпускники Кембриджа сэры Реджинальд Коньерс и его партнеры Джеймс Перман и Николас Дилл, организовавшие на Бермудских островах компанию Conyers Dill & Pearman, участвовали в создании там законодательства об офшорных компаниях. И благодаря их стараниям в страну хлынули потоки капитала из расположенных неподалеку Соединенных Штатов.

Нам нужны ваши деньги!

После Второй мировой войны в мире появилось большое количество бедных, но независимых стран, и многие из них решили последовать бермудскому примеру. В основном, это были островные государства Карибского бассейна, но офшорное законодательство приняли также острова, расположенные к западу и к югу от Великобритании, которые находились в ее юрис-

дикции. Выгодное географическое положение вблизи важнейших финансовых центров играло им на руку.

На снижение налогов пошли не только отдельные государства, но и американские штаты Делавэр, Невада и Вайоминг, а также административные территории Гонконг и Макао в Китае. В итоге, им удалось привлечь крупнейшие финансовые компании мира, которые смогли экономить, не нарушая закон.

За вторую половину XX века офшоры превратились в наиболее распространенный способ ухода от налогов. К 2000 году их число достигло 60 – только по самым скромным подсчетам. Сейчас на счетах офшорных компаний, по данным консультационной фирмы Tax Justice Network, находится \$11,5 трлн. Благодаря этим компаниям корпорации всего мира экономят более \$225 млрд в год. Правительства разных стран уже несколько десятилетий пытаются бороться с офшорными. Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), объединяющая развитые промышленные страны, провела перепись всех офшорных зон и распределила их по трем категориям – черной, серой и белой, в зависимости от того, насколько та или иная страна готова сотрудничать в деле раскрытия финансовых секретов. Тем государствам, которые оказывались в черном списке, могли грозить экономические санкции.

Барак Обама также объявил о начале борьбы с вывозом капитала в офшоры, из-за которого экономика США теряет ежегодно до \$100 млрд. В 2009 году американский конгресс опубликовал доклад, содержащий сведения о том, что 83 из 100 крупнейших корпораций США поместили свои дочерние компании, проводящие платежные операции, в офшорных зонах. Некоторые из них при этом получили от правительства вспомогательные средства для преодоления финансового кризиса, и получается, что добросовестные американские налогоплательщики поддерживают недобросовестных. Скажем, банк Morgan Stanley, которому американская администрация выдала \$10 млрд, располагает более чем 250 дочерними компаниями в офшорах. Более половины из них находится на Каймановых островах. У банка Citigroup на тех же островах зарегистрировано 90 компаний. (Эти банки, кстати, получили помощь потому, что имеют тесные связи с администрацией).

Американская администрация пытается сделать вид, что ее заботят не только деньги, но и рабочие места, которые компании создают за рубежом, пользуясь услугами офшоров. Один американский аналитик по этому поводу заметил: "Все понимают, что речь в первую очередь идет о капитале. У этих компаний есть деньги, и правительству США эти деньги нужны". В самих Соединенных Штатах многие политики назвали меры, предложенные Обамой, губительными для экономики, потому что американские компании от них пострададут, а их мировые конкуренты – нет.

Пока развитые государства будут по привычке удерживать сверхвысокие налоговые ставки, их ведущие компании продолжат искать путь минимизации издержек. И, соответственно, будут держать капитал там, где его проще сохранить.

Егор Низамов

СКИДКИ ДО 40%*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ.**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.
А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



Марат Иошпа

215-305-5555 office

267-767-5788 cell

**8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152**



State Farm™

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависят от порядка, действующего в том или ином штате.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL.
Страховые полисы State Farm и обращения за ними, в том числе иные формы и требуемые уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях.
При озвучивании любых расценок предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

август сентябрь		ПИЕШТЯНЫ, Словакия. 2 недели лечение опорно-двигательного аппарата	\$1590+air
сентябрь	7-16 чт-сб	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1320+air
сентябрь	8-18 пт-пн	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ - ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-13гг осталось 6 мест	\$1290+air
сентябрь	17-26 вс-вт	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней осталось 6 мест	\$1320+air
сентябрь - октябрь	30 -7 сб-вс	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней Yellowstone и др. Национальные Парки осталось 4 места	\$1100+air
октябрь	8-12	ЛАС ВЕГАС. 5 дней. Отель, экскурсии (перелет включен)	\$600
октябрь- ноябрь	31-9	Отдых в МЕКСИКЕ 10 дней. перелет, трансферы, гостиница Iberostar 5*, все питание, напитки, развлечения.	\$1250
ноябрь	2-13 чт-пн	ВСЕ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1200+air
декабрь	2-14	Special КРУИЗ ROYAL CARIBBEAN осталось 2 каюты самый новый корабль, отправление из Нью-Джерси	\$1200
декабрь	4-14	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА. Dreams La Romana осталось 2 комнаты за эту цену	\$1410 <small>перелет включен</small>

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам

525 и рекомендованному и новому туристу.

Страны и города

Окончание. Начало
в предыдущих выпусках

Дрезден (земля Саксония)

Дрезден – столица Свободного государства Саксония. Для туриста Дрезден очень удобен тем, что основные исторические здания сосредоточены в центре города. Здесь же и новая синагога, с узкими окнами, выстроенная на месте старой, уничтоженной в Хрустальную ночь 1938 года. Возможно, построена так, чтобы защитить посетителей в случае нападения на неё неонацистов. А их здесь, судя по всему, немало. Перед нашим приездом один такой неонацист, кстати, он – этнический немец, эмигрант из Казахстана, убил ножом беременную мусульманку прямо в здании суда. После нашего отъезда я читал, что на стенах этой синагоги появились знаки свастики.

Во время Семилетней войны (1756-1763) прусской армией были нанесены большие разрушения Дрездену. И в дальнейшем Дрезден, лежащий на пути между Западом и Востоком, подвергался большим разрушениям. Не обошла Дрезден и революция 1848-1849 годов. Самые большие разрушения были причинены Дрездену во время бомбардировки его союзной авиацией в 1945 году.

В 2004 году Дрезден был признан ЮНЕСКО городом исторического наследия, но в 2009-ом лишён этой привилегии из-за постройки скоростной дороги, несколько испортившей вид на центр. Безработица здесь составляет 13-15 процентов, довольно высока, как и во всей Восточной Германии, но несколько лучше, чем в других городах востока.

Где поесть? Наши ресторан с русской кухней. Сели за столик на улице, нас обещали быстро обслужить, у нас оставалось немного времени до отхода автобуса. Я заказал чашу солянки и не прогадал, мне принесли чашу, вмещающую в себя четыре нормальных тарелки, пришлось делиться.

Лейпциг (земля Саксония)

Знакомство с Лейпцигом началось с монумента «Битвы народов», который был сооружён в честь победы союзных войск над Наполеоном. Это сражение происходило на этом поле под Лейпцигом 16-19 октября 1813 года и положило конец наполеоновской эре.

Лейпциг – замечательный город, город музыки (местную консерваторию в 1843 году основал Феликс Мендельсон), город Баха, в нём жили другие великие музыканты: Г. Малер, Р. Шуман, К. Вебер. В этом городе родился и патологический антисемит Р. Вагнер, будущее знамя нацистов. В Лейпциге жили Гёте, Ницше, Лейбниц, Лессинг, Герц и многие другие великие люди. С 12-ого века сохранились упоминания о городе, как о центре ярмарок.

В 1936 году нацисты разрушили памятник Мендельсону, и только в 2008 году на том же месте воздвигли новый. В 1938 году было разрушено историческое здание – Маврская синагога Возрождения, построенная в 1855 году.

Как раз у памятника Мендельсону остановился наш автобус. После краткой информации Ксения отпустила нас самостоятельно посмотреть кусочек центра, главная достопримечательность которого – Кирха св. Томаса (Фомы), где с 1723 по 1750 год работал органистом И.С. Бах. Мы также осмотрели площадь у старой ратуши и несколько зданий более поздней постройки. Всё остальное созерцали из окна

ПУТЕШЕСТВИЕ ПО ГЕРМАНИИ



автобуса по дороге в гостиницу, расположенную на окраине города. Поразил своими размерами железнодорожный вокзал, самый большой в Европе.

Веймар (земля Тюрингия)

Веймар упоминается впервые в 899 году. В Веймаре жили и творили великие немецкие писатели Гёте и Шиллер. Теперь в домах, где они жили – музеи. Население Веймара сейчас – 65,000. Расположен город вдоль реки Илм. Скорее, это не река, а ручей, протекающий в городском парке. Там же находится и загородный (садовый) дом Гёте. В парке у Илма со стороны Бельведер Аллеи, недалеко от библиотеки установлен бюст Пушкина. В городе подолгу жил Лист, у него был свой дом.

А всего лишь в восьми километрах от Веймара расположен Бухенвальд (Буковый лес) – один из самых зловещих нацистских концлагерей. Мы издали видели памятный обелиск. Через ворота Бухенвальда, на которых написано: «Каждому – свое», прошли 240,000 человек, 56,545 из них – погибли.

Нюрнберг (земля Бавария)

Вот мы и доехали до колыбели нацизма. Город известен с 11-ого века. Первый еврейский погром случился здесь в 1248 году. С 1927 года Нюрнберг стал местом нацистских сборищ. В 1935 году в Нюрнберге был принят закон о лишении евреев немецкого гражданства, то есть евреи были поставлены вне закона. С 1943 по 1945 год город был почти полностью разрушен союзной авиацией, но сохранился Дворец правосудия, где и решено было судить нацистских военных преступников.

В Нюрнберге есть выдающиеся архитектурные памятники, чудесные ансамбли, этот город – родина Альбрехта Дюрера, здесь он создавал свои полотна. В городе творили многие выдающиеся деятели культуры. Мы гуляли по Каролинентрассе, любовались зданиями, которые были восстановлены после войны. Ведь Нюрнберг был разрушен на 90 процентов. И из головы не выходило: народ дал миру столько гениев, гуманистов и, в то же время, столько злодеев, сколько никогда до того не видел мир.

Мюнхен (земля Бавария)

Ещё один раз довелось побывать в родном городе Фейхтвангера, откуда ему пришлось бежать в 1933-ем во Францию, а потом в США, где в 1958-ом завершился его земной путь. Мюнхен был основан в 1158 году. Население его составляет 1,33 миллиона человек, а с пригородами – 5 миллионов.

С 1806 года Мюнхен – столица Баварского королевства. Я бы сказал, что Мюнхен не знал больших политических потрясений от создания королевства до Первой мировой. Если не считать годов правления короля Людвига Второго, который своими фантастическими проектами разорил казну. Но, начиная с Первой мировой, начались неприятности. В 1919-ом здесь была даже провозглашена Баварская Советская республика, но просуществовала она недолго. В 1923 году состоялся нацистский пивной путч, закончившийся провалом, временным запрещением фашистской партии и арестом главарей во главе с Гитлером. Но нацистов быстро освободили, и позиции их крепки. Город стал штаб-квартирой нацистской партии. В 1938 году в Мюнхене лидеры Великобритании и Франции (Чемберлен и Даладье) сдали Чехословакию нацистам (Мюнхенское соглашение), надеясь, что их аппетиты этим удовлетворятся. Но этот трусливый шаг Запада был только началом европейских притязаний нацистов. Следующий шаг – раздел Польши (пакт Молотова-Риббентропа) положил начало Второй мировой. Во время войны союзная авиация нанесла по городу бомбовые удары, которые причинили большие разрушения городу, но то зло, которое нанесла Германия всему миру, значительно больше этого наказания, тем более, что Мюнхен – индустриальный город и его заводы работали на войну.

После войны, Мюнхен восстановился и уже к 1957-му году залечил раны войны. Концлагерь Дахау в 12 км от Мюнхена стал Мемориалом памяти жертв фашизма. Большинство наших туристов отправились туда на экскурсию, а мы решили на этот раз не пропустить Аалте Пинакотеку (Старую Картинную Галерею), тем более, что Дахау – незаживающая рана и смерть его очень тяжело.

В картинной галерее чудесное собрание картин: Рубенс, Дюрер, Я.Брейгель Старший, другие немецкие и фламандские мастера, итальянцы (Гуарди, Каналетто и др.), испанцы (в т.ч. Веласкес), французы (всё – на втором, высоком, этаже), много немецкой и нидерландской миниатюры на первом этаже музея. Хорошая память о музее – альбом картин, который мы приобрели в музее, причём на русском языке.

Туристическая достопримечательность Мюнхена – комплекс Нимфенбург, одна из прихотей баварских королей. Строительство началось в 1664 году, первое центральное здание было закончено в 1675 году. Строительство и модернизация дворцового комплекса продолжалось и в 19-ом веке. Комплекс просто громадный, полная симметрия зданий, скульптур, водных сооружений.

Авраам Вургафтман
Pikesville, Maryland

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

215-725-3962

Fax : 215-722-0831

Izytravel@gmail.com

Более чем
15 лет
в бизнесе



Мы - эксперты
в организации вашего
отпуска и поможем
сделать его
незабываемым.

Специализируемся
на групповых
и индивидуальных поездках.

3 сентября -
Венгрия 2 недели
с лечением
Стоимость поездки -
\$1,200 + перелет.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ

Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели



СЕНТЯБРЬ:

Золотой берег 1 день
Горная Вирджиния . . . 2 дня
Вашингтон 2 дня

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-265-6656 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Регулярные поездки (вторник, воскресенье)
в Атлантик-Сити и Sand's Casino

из многих, удобно для вас
расположенных мест.

Групповые заказы
на всевозможные торжества
и корпоративные поездки.

Обслуживание
аэропортов и гостиниц.

Путешествия и экскурсии.



офис 215-820-4422

fax 215-504-2115

info@amazingtoursonline.com

www.amazingtoursonline.com

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО ДЛЯ ВАС И ВАШЕЙ СЕМЬИ

FAMILY TRAVEL

267-679-9757

ЧАСЫ РАБОТЫ: Пн.-Пт. 10am-9pm. Сб. 10am-3pm

СПРОСИТЬ МАРИНУ

travel_for_you@yahoo.com



Нью-Йорк - Москва - Нью-Йорк от \$419*

Нью-Йорк - Киев - Нью-Йорк Новые беспосадочные рейсы от \$578*

Нью-Йорк - Тель-Авив-Нью-Йорк от \$589*

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
в любом уголке земного шара

найти путевки или
выбрать круиз,
закажем билеты,
гостиницу и машину

SUPER SPECIAL
of the week

ДОМИНИКАНСКАЯ
РЕСПУБЛИКА *plus tax

7 ночей от
\$679*

Включён перелёт, гостиница, питание, напитки

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом

Группы до 11 человек, в любой день недели.

Выезд из Нордиста.

- * **НИАГАРА, США - 2 дн.**
- * **New York * Washington**
- * **Philadelphia * Балтимор**
- * **Сады Дюпона**
- * **Парк современной скульптуры**

В
бизнесе
17 лет

Fully licensed
and insured

www.RussianToursUS.com

f Friendly Services

Friendly Services

Для заказов звоните Лине

Экскурсии с русским гидом **(215) 891-5153**



МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110

Для жителей **БАЛТИМОРА** специальная цена **\$50 one way**

Возможны индивидуальные заказы



Подробности на сайте www.marshrutka.com

ОТДЫХ В МАЙАМИ в 2017 году

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге),
гостиница на берегу океана,
3-х разовое питание.

23
сентября

(301)928-4199

Free Call **1-877-288-6283**



САМЫЕ БЕЗУМНЫЕ ПРОЕКТЫ XX ВЕКА

XX век – это столетие смелых решений, а также безумных идей, проектов и экспериментов

Луч смерти

«Луч смерти», пожалуй, самое амбициозное изобретение Николы Теслы. Излучатель пучка заряженных частиц Тесла изобрел после изучения генератора Ван де Граафа. Для осуществления своих разработок Тесле нужны были деньги, но продавать изобретение в руки одного государства он не хотел, разумно полагая, что это может навсегда изменить баланс сил на Земле.

Изобретатель рассыла по всему миру предложения сконструировать супероружие, предполагая учредить баланс сил между разными странами и таким образом отсрочить наступление второй мировой войны.

В списке адресатов были правительства США, Канады, Англии, Франции, Советского Союза и Югославии. В СССР открытием Теслы всерьез заинтересовались.

В 1937 году Тесла провел переговоры с фирмой «Амторг», представлявшей интересы СССР в США, и передал ей кое-какие планы вакуумной камеры для своих «лучей смерти». Два года спустя Тесла заполучил из СССР чек на 25000 долларов. Вторая Мировая спутала карты, а башня Теслы была разрушена самими же американцами. Считалось, что она может использоваться фашистами.

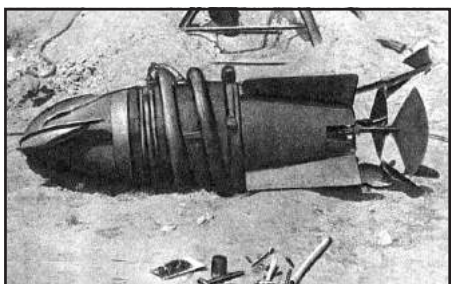
Управление ураганом

Идея управления погодой в военных и мирных целях появилась еще в 1940-е. Пытались изменить направление смерчей и ураганов ВВС США и General Electric. 13 октября 1947 года в рамках проекта Cirrus с самолета сбросили около 80 кг сухого льда на ураган, двигавшийся с запада на восток и направлявшегося к морю.

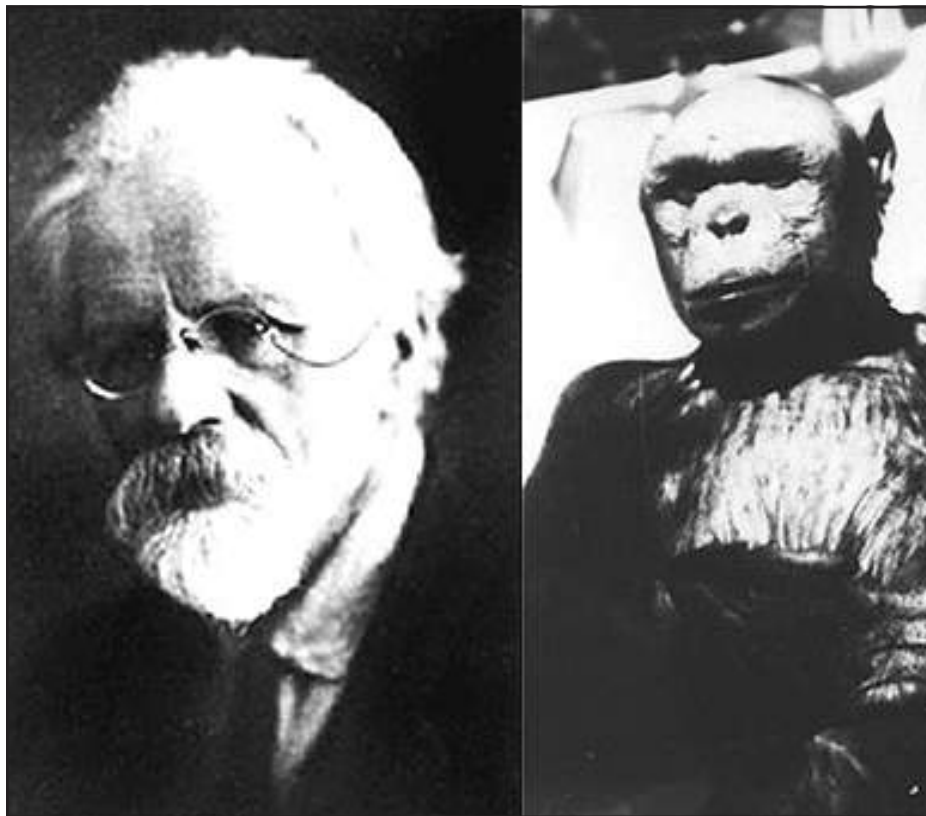
Он повернул к городу Саванна в штате Джорджия и оставил полторы тысячи человек без крова. Конечно, проект свернули, но от идеи управления погодой никто отказываться не хотел.

С 1962 по 1983 год американцы работали над проектом «ярость шторма». Его номинальной целью было умирение урагана путем посева йодистого серебра. Фактически же ураган – настоящее оружие. «Отвернув» его от своей территории – можно отправить на другую. В 1969 году США обвиняли в том, что они чуть не отправили ураган на Панаму и Никарагуа.

В 1978 году была принята конвенция о запрете негативного влияния на климат. Подписали договор и СССР, и США. С тех пор доказанных случаев военного применения климатического оружия нет, но обвинения в причастности тех или иных сил в природных катаклизмах продолжают.



То, что стратегические метеорологические работы проводятся, подтверждает хотя бы существование нескольких ионосферных нагревательных станций по всему миру. В Аляске работает HIPAS, в Васильурске – «Сура», в норвежском Тросе расположен EISCAT/Heating, на Шпицбергене работает SPEAR, в Пуэрто-Рико – комплекс при обсерватории Аресибо.



Самый известный ионосферный стенд – американский HAARP. Он является мощнейшим из всех существующих. Именно его люди, верящие в теории заговора, считают виновником многих

Рукотворное цунами

Еще одним «громким» экспериментом, над которым работали американские военные, был проект Seal – создание искусственных цунами. Помощь в испытаниях США оказывала Новая Зеландия.

В 1944–1945 годах под руководством профессора Томаса Лича из Оклендского университета были проведены опыты на побережье Новой Каледонии. За семь месяцев программы было сделано более 3700 подводных взрывов.

Результаты их оказались спорными: одни источники говорят о 10-метровом цунами, другие уверяют, что опыты закончились фиаско.

Официально «Тюлень» был рассекречен только в 1999 году. Но еще в 1968 году отдел морских исследований ВМФ США, пересчитав данные по динамике, выразил сомнение в реальной возможности создания искусственного цунами даже взрывом атомных зарядов.

Поворот рек

В 1971 году в СССР был запланирован поворот рек Печоры, Вычегды и Северной Двины. Проект «Тайга» предполагал создать новые русла уральских рек путем осуществления 250 ядерных взрывов, но было реализовано лишь три из них. Ущерб населению и экологии оказался слишком велик, дальнейшие работы были остановлены.

Единственным напоминанием о не воплотившейся в жизнь идее стало радиоактивное озеро между Печорой и Колвой. Другой амбициозный проект – изменение движения Сибирских рек.

По плану, разработанному в Минводхозе, Иртыш, Обь и другие реки должны были снабдить водой Узбекистан, Казахстан и, возможно, Туркмению для сохранения хлопководства в Средней Азии и спасения высыхающего Аральского моря.

Первым этапом проекта было создание судоходного канала из Оби, который

проходил через Казахстан в Узбекистан. Второй этап реализации, получивший довольно страшное название – Анти-Иртыш, предполагал поворот Иртыша вспять, в Казахстан. Для этого планировалась возвести гидроузел, 10 насосных станций, канал и одно регулирующее водохранилище. В 1985 Академией наук было принято постановление о научной несостоятельности метода, работы были прекращены.

Люди-обезьяны Иванова

Амбициозный и эксцентричный проект осуществлялся в в молодом СССР – проект по созданию гибрида человека и обезьяны.

В 1924 году, во время работы в институте Пастера в Париже, советский ученый Илья Иванович Иванов получил разрешения от директоров института для использования экспериментальной станции приматов в Киндии, Французская Гвинея, для подобного исследования. Иванов попытался получить поддержку для эксперимента от Советского правительства. Он писал письма Луначарскому и другим официальным лицам. В конце концов его предложением заинтересовался Н. П. Горбунов, управляющий делами СНК СССР. В сентябре 1925 года Горбунов помогал выделить \$10000 Академии наук для африканских экспериментов Иванова.

28 февраля 1927 года Иванов произвел искусственное осеменение двух шимпанзе женского пола полученной от добровольцев человеческой спермой. 25 июня он провел осеменение третьей обезьяны. Ни одна из обезьян не забеременела. Шимпанзе были отправлены в новую станцию приматов в Сухуми.

Иванов пытался организовать осеменение человеческих женщин спермой шимпанзе еще в Гвинее, однако французское колониальное правительство не одобрило этот эксперимент, также не осталось никаких документов, подтверждающих этот факт.

После возвращения в Советский Союз в 1927 году Иванов предпринял еще одну попытку провести осеменение женщин спермой обезьяны в Сухуми, однако в июле 1929 года, еще до начала экспери-

мента, Иванов узнал, что единственная обезьяна мужского рода в Сухуми, орангутан, достигший половой зрелости, умер.

В 1930 году Иванов оказался в опале и его сомнительные эксперименты были свернуты.

Боевой крот

После завершения второй мировой войны в руки советского руководства попали проекты немецких подземных танков «Субтеррина» и «Змея Мидграда». Они планировались как амфибии, способные двигаться по земле, под землей и даже под водой на глубине до 100 метров. В результате длительного исследования чертежей группой ученых под руководством профессоров Г. И. Бабата и Г. И. Покровского был вынесен вердикт: машину можно использовать для боевых целей. Предполагалось, что такая боевая подземная лодка сможет добраться до стратегически важных объектов противника и взорвать их прямо из под земли. Взрыв в этом случае можно будет объяснить землетрясением. В срочном порядке были выделены кадры и средства на создание собственного подземного танка, который получил кодовое название «боевой крот».

Была создана машина на ядерном реакторе, способная двигаться через толщу земли со скоростью 7 км/ч. Результаты первых испытаний в уральских горах поразили всех: «крот», внедрившись в грунт без всяких сложностей, прошел 15 км и разрушил бункер условного противника. Это был полный успех. Но повторный эксперимент неожиданно завершился полной катастрофой. Субтеррина по неизвестным причинам взорвалась, вся команда погибла. Проект приостановили, а при Брежнев он был закрыт окончательно.

В космос из пушки

Проект HARP стартовал в 1961 году. Огромную роль в нем сыграл канадский инженер Джеральд Булл. В проекте помимо американских специалистов участвовали и канадские инженеры. HARP подразумевал создание специальных легкогазовых пушек, которые, в первую очередь, должны были выводить искусственные спутники Земли на низкие орбиты.

Позднее проект заинтересовал и военных, поскольку подобную пушку можно было использовать для уничтожения спутников противника. В рамках HARP было построено около 10 пушек разного калибра.

Они были размещены по всей территории Северной Америки. Самая большая из них находилась на острове Барбадос в Карибском море. Эта пушка имела калибр 406 мм. Ее длина составляла 40 м. Перед выстрелом в стволе такой пушки создавался вакуум для улучшения движения снаряда. 180-килограммовый снаряд вылетал из такой пушки со скоростью 3600 м/с.

Достигнутая 18 ноября 1966 года высота в 180 км была недостаточной для выведения на орбиту спутников. Джеральд Булл разработал особый снаряд-ракету, который должен был решить эту проблему. Усовершенствованные версии Marlet уже имели ракетный двигатель, благодаря которому они смогли бы достичь высоты 500 км. Тем не менее проект было решено закрыть в 1967 году. Пушка на острове Барбадос сохранилась до настоящего времени, однако ее состояние плачевное.

Евгений Усатенко

Потомственная предсказательница

Кира

В МОЮ КОМПЕТЕНЦИЮ ТАРОЛОГА ВХОДЯТ:

- Диагностика событий на определенном отрезке времени в разных сферах жизни клиента
- Определение возможных путей развития ситуации, исходя из реального положения вещей и личных особенностей, “камней преткновения” и т.д.
- Поиск наиболее оптимального решения уже возникших или будущих проблем

ОТЗЫВЫ КЛИЕНТОВ:

Ирина: мне 38 лет, я долго не могла найти свою судьбу и мне посоветовала подруга обратиться к Кире. После визита к ней у меня начало всё налаживаться, и я встретила свою судьбу. Теперь у меня всё хорошо, и я очень благодарна-огромное ей спасибо. Очень хорошо, что есть такие люди, которые могут помочь в трудную минуту.

Строжевский Александр: мне 44 года, я переехал в США в 2007 году. Открыл свой бизнес. Вначале всё шло хорошо, но однажды я потерял все, да и в семье появились неполадки – всё из рук валялось: началось большое невезение. Я обратился к Кире. Через пару сеансов с Кирой всё заметно пошло на улучшение: и в бизнесе, и в семье. Я очень благодарен ей. Люди, у кого есть затруднения, обращайтесь к Кире, и я уверен, что она вам тоже поможет

- Поможет снять порчу, сглаз
- Родовое проклятие
- Венец безбрачия
- Устранит черную полосу в вашей жизни
- ВОССТАНАВЛИВАЕТ РАЗРУШЕННЫЕ СЕМЬИ
- СТАВИТ ЗАЩИТУ НА БИЗНЕС и удачу сильнейшими составами из Иерусалима

Прием веду в NE Филадельфии

Консультирую дистанционно
+ Skype

908-313-3779

WhatsApp & Viber

Вопрос-ответ

Что мы видим в зеркале?

Общеизвестно, что из живых существ только человек, высшие приматы да еще дельфины способны узнавать себя в зеркальном отражении. Каков механизм воздействия зеркального отражения на человеческий мозг, выявилось совсем недавно. Эксперименты, проведенные в Гарвардской медицинской школе, доказали, что за этот процесс отвечает правое полушарие мозга человека. У пяти испытуемых человек на 3 минуты попеременно усыплялось то правое, то левое полушарие мозга. Так вот, за эти минуты каждому испытуемому показывали собственное



изображение, совмещенное с портретом какой-то очень известной личности. Когда анестезия отходила, испытуемых просили вспомнить, кого именно они видели в зеркале. Все пациенты вспоминали собственное лицо в то время, когда «спало» левое полушарие, а когда правое – четверо из пятерых сказали, что видели какую-то известную им знаменитость.

Отчего бывает куриная слепота?

«Не смотри на эти желтые цветы – ослепнешь», – многие наверняка помнят эту детскую страшилку, которая, как это часто бывает, возникла не на пустом месте. Лютик едкий, расцветающий на лужайках в начале лета и известный в народе под названием «куриная слепота», или курслеп, и в самом деле ядовит: сок этого растения может вызвать слезотечение, резь и боль в глазах и даже кожные ожоги. Совсем иначе проявляется одно из нарушений зрения, не имеющее, конечно, никакого отношения к лютику, но тоже называемое куриной слепотой, или, по-медицински, гемералопией. Люди, страдающие этим недугом, плохо видят в сумерках и при слабом освещении, а в темноте иногда и вовсе теряют зрение. По всей видимости, столь странным названием заболевание обязано курам, которые, как птицы дневные, не видят в темноте (правда, им, в отличие от человека, это и не нужно). Гемералопия имеет различные формы, бывает она и врожденной. Куриная слепота может быть симптомом различных глазных и других заболеваний, малокровия, истощения организма, но чаще всего это расстройство зрения связано с недостатком или отсутствием витамина А в организме. Дело в том, что витамин А, он же ретинол, входит в состав зрительного пурпура – вещества, содержащегося в рецепторах сетчатки и отвечающего за сумеречное и ночное зрение. Куриная слепота обычно обостряется ранней весной, когда нам не

хватает витаминов. В этот период на помощь приходят такие продукты, как печень трески, яйца, молоко, морковь, тыква, зеленый салат, помидоры.

Из чего делали одежду фараонов?

Геродот, описывая процесс бальзамирования египетских мумий, говорит, что «тело с головы до ног закутывалось повязками из виссона». Египтолог Джон Гарднер Уилкинсон обнаружил виссон в египетских царских захоронениях и пересчитал нити, чтобы оценить мастерство древнеегипетских ткачей. Он обнаружил в одном дюйме ткани 152 нити основы и 71 уточную нить, что позволило ему утверждать: виссон – одна из тончайших тканей, ибо сравнить ее можно только с современными образцами, самые delicate из которых содержат 88 уточных нитей. Виссон часто упоминается в Библии, из него сделаны одежды первосвященника и священников. В Риме одежду из этого материала вначале носили исключительно императоры, затем патриции, а после и представительницы древнейшей профессии. По одной из легенд, именно из виссона, а вовсе не из шкуры овцы, было сделано и Золотое руно. В Средние века виссон вырабатывали в Индии и в средиземноморских странах, из него делали чулки и перчатки. Ныне лишь несколько женщин на Сардинии сохраняют искусство прядения из виссона. Что же это за чудесная ткань? Нити виссона жители Средиземноморья собирали в прибрежной зоне, в местах скопления дву-

створчатого моллюска – пинны, в ноге которого расположена железа, вырабатывающая белковый секрет – биссус (byssus, что по-английски и означает «виссон»). Биссус затвердевает в виде пучка прочных шелковистых нитей длиной около 6 сантиметров, с помощью которых моллюск закрепляется на предметах под водой. Ткань из биссуса настолько тонка, что пару сделанных из нее перчаток можно было уложить в скорлупку грецкого ореха.

Почему вафли в клеточку?

Необязательно в клеточку – важно, чтобы на поверхности этого специфического вида печенья, выпекаемого между двух раскаленных металлических противней, присутствовал какой-либо ячеистый рельеф. Неспроста этимология этого слова восходит, как полагают лингвисты, к немецкому существительному die Wabe («соты», «ячейка»). Назначение этих ячеек то же самое, что и у пчелиных сот: удерживать мягкий наполнитель – крем, взбитые сливки, варенье, джем, сгущенку, мед... Вафли, появившись в Европе на заре Нового времени, стали настоящей находкой для кондитеров. Тонкое, но прочное печенье, ребристая поверхность которого не позволяла сползать с него начинке, прекрасно подходило для создания затейливых кулинарных конструкций. Неудивительно, что многие европейские народы внесли свой вклад в совершенствование этого продукта: французы выпекают вафли-гофры, голландцы – сиропные вафли, бельгийцы – льежские.

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New

Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



11-я посылка **БЕСПЛАТНО**

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 28 августа по 3 сентября 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 28 АВГУСТА	ВТОРНИК 29 АВГУСТА	СРЕДА 30 АВГУСТА	ЧЕТВЕРГ 31 АВГУСТА	ПЯТНИЦА 1 СЕНТЯБРЯ	СУББОТА 2 СЕНТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 3 СЕНТЯБРЯ
5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)
5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.25 Василий Лановой в фильме "Аттестат зрелости"	5.15 Игорь Ильинский, Анастасия Георгиевская в фильме "Безумный день"
8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	6.55 Александр Збруев в фильме "Чистые пруды"	6.45 Вадим Власов, Ирина Печерникова в фильме "Первая любовь"
8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)
8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.10 "Чистые пруды". Продолжение	8.15 Елена Цыплакова в фильме "Счастливая, Женька!"
9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	8.25 Елена Фетисенко в фильме "Сдаётся квартира с ребёнком"	9.30 "Смешарики. ПИН-код"
10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	9.45 Евгений Евстигнеев в фильме "Добро пожаловать, или Посторонним вход воспрещён"	9.50 "Часовой"
11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	10.20 "Здоровье"
11.45 "Поле чудес"	11.45 "Пусть говорят"	11.45 "Пусть говорят"	11.45 "Пусть говорят"	11.45 "Пусть говорят"	11.15 "Смешарики. Новые приключения"	11.15 "Непугёвые заметки" с Дм. Крыловым
12.40 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	12.40 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	12.40 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	12.40 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	12.40 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	11.15 "Смешарики. Новые приключения"	11.30 Премьера. "Честное слово" с Юрием Николаевым
13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	11.40 "Играй, гармонь любимая!"	12.05 "Фазенда"
14.00 "Время"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	12.20 "Слово пастыря"	12.35 Премьера. "Главный котик страны"
14.35 "Сегодня вечером"	14.35 "Безопасность". Многосерийный фильм	14.35 "Безопасность". Многосерийный фильм	14.35 "Безопасность". Многосерийный фильм	14.30 "Безопасность". Многосерийный фильм	12.35 "Герои "Большой перемы"	13.10 "Теория заговора"
16.15 "Время покажет"	16.15 "Время покажет"	16.15 "Время покажет"	16.15 "Время покажет"	16.15 "Время покажет"	12.20 "Слово пастыря"	14.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа
18.00 Новости	18.00 Новости	18.00 Новости	18.00 Новости	18.00 Новости	12.35 "Герои "Большой перемы"	15.30 Премьера. "Мифы о России"
18.05 "Время покажет"	18.05 "Время покажет"	18.05 "Время покажет"	18.05 "Время покажет"	18.05 "Время покажет"	13.25 "Смак"	17.15 Светлана Светличная, Людмила Хитяева в фильме "Стряпуха"
18.20 "Мужское / Женское"	18.20 "Мужское / Женское"	18.20 "Мужское / Женское"	18.20 "Мужское / Женское"	18.20 "Мужское / Женское"	14.00 "Время"	18.25 Международный музыкальный фестиваль "Жара". Гала-концерт
19.05 "Время покажет"	19.05 "Время покажет"	19.05 "Время покажет"	19.05 "Время покажет"	19.05 "Время покажет"	14.20 "Идеальный ремонт"	20.10 Премьера. "Три аккорда". Финал
20.05 Премьера. "На самом деле"	20.05 Премьера. "На самом деле"	20.05 Премьера. "На самом деле"	20.05 Премьера. "На самом деле"	20.05 "Человек и закон" с Алексеем Пимановым	15.00 Михаил Кононов, Евгений Леонов в фильме "Большая перемена"	22.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа
21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Поле чудес"	19.20 Иннокентий Смоктуновский, Олег Ефремов в фильме "Берегись автомобиля"	23.30 "Клуб Весёлых и Находчивых". Юбилейный выпуск
22.00 "Время"	22.00 "Время"	22.00 "Время"	22.00 "Время"	22.00 "Время"	20.55 "Сегодня вечером"	1.25 Молодёжная комедия "Вот это любовь!"
22.35 Премьера. Кирилл Плетнёв в многосерийном фильме "Безопасность"	22.35 Премьера. Кирилл Плетнёв в многосерийном фильме "Безопасность"	22.35 Премьера. Кирилл Плетнёв в многосерийном фильме "Безопасность"	22.35 Премьера. Кирилл Плетнёв в многосерийном фильме "Безопасность"	22.30 "Три аккорда"	22.00 "Время"	3.00 Новости
0.20 "Пусть говорят"	0.25 "Пусть говорят"	0.20 "Пусть говорят"	0.20 "Пусть говорят"	0.05 "Вечерний Ургант"	22.20 "Сегодня вечером"	3.20 Евгений Леонов, Нонна Мордюкова в фильме "Тридцать три"
1.20 "На самом деле"	1.20 "На самом деле"	1.15 "На самом деле"	1.20 "На самом деле"	0.45 Алексей Чадов, Артур Смольянинов, Константин Крюков, Тимати, Агния Дитковските в фильме Резо Гигинеишвили "Жара"	23.45 "КВН". Премьер-лига	
2.10 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	2.15 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	2.15 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой	2.20 "Курбан-Байрам". Трансляция из Уфимской соборной мечети	2.25 Александр Абдулов, Евгений Леонов, Олег Янковский в фильме Марка Захарова "Убить Дракона"	1.05 Леонид Барац, Александр Демидов в фильме "О чём говорят мужчины"	
3.00 Новости	3.00 Новости	3.00 Новости	3.00 Новости	3.00 Новости (с субтитрами)	2.40 Лия Ахеджакова, Ольга Волкова в фильме Эльдара Рязанова "Небеса обетованные"	
3.20 "Мужское / Женское"	3.20 "Мужское / Женское"	3.20 "Мужское / Женское"	3.20 "Мужское / Женское"	3.15 "Убить Дракона". Продолжение	3.00 Новости (с субтитрами)	
4.05 "Модный приговор"	4.05 "Модный приговор"	4.05 "Модный приговор"	4.05 "Модный приговор"		3.15 "Небеса обетованные". Продолжение	



1st CHOICE HOME CARE

АГЕНСТВО ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ НА ДОМУ
(215) 938-1006

2727 Philmont ave, suite 102, Huntingdon Valley, PA 19006

Приглашаем на работу AIDES!

Вы не довольны своей зарплатой?
Звоните нам!

Мы гарантируем самую высокую зарплату, оплачиваемый отпуск,

Только у нас!

праздничные дни оплачиваем в полтора раза!

Для новых сотрудников отличные условия и очень хорошие бонусы



У нас программа PAS, которая позволяет Вам ухаживать за своими родственниками и при этом получать хорошую зарплату!!!

Если у Вас нет программы, позвоните нам и мы поможем с оформлением документов для получения программы WAIVER и будем вместе с Вами на протяжении всего времени

1st CHOICE is your BEST Choice

ТИМУР ШАОВ

презентация нового альбома
ПРИ ЧЁМ ТУТ ФРЕЙД?

МУЗЫКАНТЫ:
М.Махович (мандолина)
Н.Григорьев (гитара)

3 ноября
пятница
8:00pm

JCC Klein Life
10100 Jamison Ave
Philadelphia PA 19116

Информация и билеты в магазине "Книжник" 215-969-7082

Билеты можно также приобрести у распространителей - Лена - 215-407-2239, Досуг по-русски - 215-698-8300

Программа передач НТВ-Америка с 28 августа по 3 сентября 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 28 АВГУСТА	ВТОРНИК 29 АВГУСТА	СРЕДА 30 АВГУСТА	ЧЕТВЕРГ 31 АВГУСТА	ПЯТНИЦА 1 СЕНТЯБРЯ	СУББОТА 2 СЕНТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 3 СЕНТЯБРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ОДНАЖДЫ» 10:30 «ЛУННЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:15 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:30 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 04:05 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 04:25 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:35 «ФОРМУЛА 1» 07:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АРТЁМ ГРИГОРЬЕВ В СЕРИАЛЕ «СТРОЙКА» 6-Я С. 09:00 «ИТОГИ ДНЯ» 09:20 «ПОЗДНЯКОВ» 09:35 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 21-Я И 22-Я С. 11:15 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:25 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 1-Я И 2-Я С. 01:00 «ИТОГИ ДНЯ» 01:20 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-13» 9-Я, 10-Я, 11-Я И 12-Я С. 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «ИТОГИ ДНЯ» 05:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:15 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 21-Я И 22-Я С. 01:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:35 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 1-Я И 2-Я С. 04:05 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:25 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АРТЁМ ГРИГОРЬЕВ В СЕРИАЛЕ «СТРОЙКА» 7-Я С. 09:00 «ИТОГИ ДНЯ» 09:20 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 23-Я И 24-Я С. 11:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:25 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 3-Я И 4-Я С. 01:00 «ИТОГИ ДНЯ» 01:20 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-13» 13-Я, 14-Я, 15-Я И 16-Я С. 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «ИТОГИ ДНЯ» 05:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КАК В КИНО» 12:20 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 23-Я И 24-Я С. 01:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:40 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 3-Я И 4-Я С. 04:15 «ФОРМУЛА 1» 04:25 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 АРТЁМ ГРИГОРЬЕВ В СЕРИАЛЕ «СТРОЙКА» 8-Я С. 09:00 «ИТОГИ ДНЯ» 09:20 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 25-Я И 26-Я С. 11:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:25 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 5-Я И 6-Я С. 01:00 «ИТОГИ ДНЯ» 01:20 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:40 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-13» 17-Я, 18-Я, 19-Я И 20-Я С. 05:00 «ИТОГИ ДНЯ» 05:20 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:20 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 25-Я И 26-Я С. 01:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:40 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 5-Я И 6-Я С. 04:10 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:25 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 АРТЁМ ГРИГОРЬЕВ В СЕРИАЛЕ «СТРОЙКА» 9-Я С. 09:00 «ИТОГИ ДНЯ» 09:20 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 27-Я И 28-Я С. 11:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:25 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 7-Я И 8-Я С. 01:00 «ИТОГИ ДНЯ» 01:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:40 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-13» 21-Я, 22-Я, 23-Я И 24-Я С. 04:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:25 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 27-Я И 28-Я С. 01:55 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 7-Я И 8-Я С. 04:15 «ФОРМУЛА 1» 04:25 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 08:00 АРТЁМ ГРИГОРЬЕВ В СЕРИАЛЕ «СТРОЙКА» 10-Я С. 09:00 «ПЕРСОНА ГРАТА» 09:30 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 29-Я, 30-Я, 31-Я И 32-Я С. 12:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:15 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-13» 25-Я, 26-Я, 27-Я И 28-Я С. 04:20 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 АНДРЕЙ ЧУБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ШЕФ. НОВАЯ ЖИЗНЬ» 29-Я, 30-Я, 31-Я И 32-Я С. 09:15 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:35 «СМОТР» 10:05 «ИХ НРАВЫ» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:10 ВЛАДИМИР ФЕКЛЕНКО В СЕРИАЛЕ «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 29-Я С. 03:55 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТАРЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ТЫ СУПЕР! ТАНЦЫ» 10:10 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 17-Я, 18-Я, 19-Я И 20-Я С. 01:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 01:55 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:20 «ИХ НРАВЫ» 02:45 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:40 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:15 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 09:10 «ОДНАЖДЫ» 09:55 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 12:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 12:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:30 «ДВОЙНОЙ СТАНДАРТЫ» 02:20 ВЛАДИМИР ФЕКЛЕНКО В СЕРИАЛЕ «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 30-Я С. 03:00 «КАК В КИНО» 03:45 ДМИТРИЙ НАЗАРОВ В СЕРИАЛЕ «ЕЛЬЦИН. ТРИ ДНЯ В АВГУСТЕ» 05:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:10 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 09:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 21-Я, 22-Я, 23-Я И 24-Я С. 01:40 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:25 «ЕДИМ ДОМА» 02:55 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 03:30 «КАК В КИНО» 04:20 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Бен Аффлек отмечает день рождения

Американский актер, режиссер, сценарист и продюсер Бен Аффлек принимает поздравления с днем рождения. 15 августа ему исполнилось 45 лет.

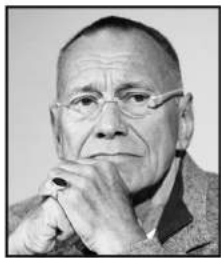


В кино он начал сниматься в девятилетнем возрасте. Тогда исполнил роль ребенка в своем первом фильме «Темный конец улицы». С 90-х годов кинокарьера Аффлека стала активно развиваться. Наибольшую популярность актеру принесли роли Эй Джея Фроста в «Армагеддоне» и Руди Дункана в «Азартных играх». После выхода фильма «Перл Харбор», в котором Аффлек исполнил роль лейтенанта Рэйфа Маккоули, армия поклонников артиста увеличилась в несколько раз.

Сегодня на счету голливудской знаменитости более полусотни кинолент. Однако в списке наград – всего два «Оскара», которые он получил не за актерские работы, а как сценарист и продюсер. Еще одно достижение Аффлека – звание «главного Бэтмена», которое он пытается удержать, трижды исполнив роль супергероя.

80-летие Андрея Кончаловского!

Режиссер театра и кино, сценарист, продюсер, народный артист России и обладатель множества премий, в числе которых награда Каннского кинофестиваля!



20 августа 2017 году режиссер отмечает двойной юбилей – ему исполняется 80 лет, и 55 из них он посвятил кино. Казалось бы, Кончаловский реализовал себя во всех жанрах кино и театра, фильмы его по праву признаны классикой отечественного и мирового кинематографа, однако творческие поиски продолжаются. И базируются эти поиски на главном постулате метода режиссера: у человека нет иного предмета для любви, кроме человека, потому и в искусстве нет более интересного предмета исследования, чем сам человек. К каждому, с кем столкнула его жизнь, Кончаловский испытывает чувство благодарности: к одним – за вдохновение, к другим – за помощь и веру, к третьим – за урок, а к некоторым – просто за то, что они были и есть в его судьбе.

На 82-м году жизни скончался кантри-певец и гитарист Глен Кэмпбелл



В США на 82-м году жизни скончался кантри-певец и гитарист Глен Кэмпбелл. За полувековую карьеру он выпустил более 70-ти альбомов, неоднократно становился лауреатом премии «Грэмми». Пять лет назад ему вручили почетную награду – за прижизненный вклад в развитие звукозаписи.

В начале творческого пути Глен Кэмпбелл выступал в качестве гитариста вместе с Элвисом Пресли и Френком Синатрой, а потом решил начать сольную карьеру.

В 1967-м написал песню Gentle On My Mind. Она вошла в золотой фонд кантри-музыки и принесла автору первую «Грэмми». Спустя год Кэмпбелл получил награду за лучший альбом. Узнав о кончине музыканта, его поклонники собрались на Голливудской аллее славы и принесли цветы к именной звезде легенды кантри-музыки.

70 лет Борису Токареву



Для зрителя каждый выпуск программы «Острова» – это открытие нового «острова». Всегда – со своей суверенной «территорией» в искусстве, нередко – до конца непонятого или обойденного всеобщим вниманием. Но герой очередного выпуска программы – режиссер, актер театра и кино Борис Токарев – востребован в профессии и любим зрителями. Обычно авторы программы «Острова» сознательно отказываются от комментариев, «говорят» документы и книги, кадры из фильмов и сами герои – персонажи истории, которые в определенном смысле «рассказывают сами себя».

150 лет назад родился Джон Голсуорси

Джон Голсуорси – английский прозаик и драматург, лауреат Нобелевской премии по литературе за «высокое искусство повествования, вершиной которого является «Сага о Форсайтах»».



Литературный дебют Голсуорси состоялся в 1897 году: он опубликовал сборник рассказов «Четыре ветра». Писатель был недоволен своим первым сборником. Настоящим началом литературной деятельности он считал книгу рассказов «Человек из Девона», в которой впервые появился один из представителей семейства Форсайтов.

Среди ранних произведений писателя выделяется роман-памфлет «Остров фарисеев». В этом произведении поднимается одна из главенствующих тем его творчества: моральная черствость, которая приводит к деградации личности.

Писатель не принимал принципы авангардистского и экспериментального искусства: он называл себя «безнадежно старомодным». Голсуорси считал, что творчество – это способность создавать убедительные характеры и проследить всю гамму отношений в обществе, ведь частная судьба выявляется в соприкосновении с «бурлящим действием» происходящего.

«Сага о Форсайтах» – цикл произведений Голсуорси, который стал делом его жизни. В него вошли романы «Собственник», «В петле», «Сдается в наем» и интерлюдия «Последнее лето Форсайта» и «Пробуждение». Второй цикл произведений о Форсайтах носит общее заглавие «Современная комедия» и также включает три романа («Белая обезьяна», «Серебря-

ная ложка», «Лебединая песня») и две интерлюдии («Идиллия» и «Встречи»).

В последние годы жизни писатель создал третий цикл романов – «Конец главы», в который вошли следующие произведения: «Девушка ждет», «Пустыня в цвету» и «На другой берег».

Изображая на страницах своих романов целые десятилетия семейной хроники Форсайтов, Голсуорси обращается к проблеме глубокого духовного разлада. Согласно логике автора, забота о преумножении собственности уничтожает личность.

В речи, которую писатель подготовил для церемонии вручения Нобелевской премии, он говорит: «Я создал в книгах своего рода мир». Действительно, Голсуорси смог создать универсальную модель мира.

85 лет со дня рождения Василия Аксёнова

20 августа 85 лет со дня рождения писателя Василия Аксёнова. «Аксёнов всегда был модным, – утверждает писатель Александр Генис. – Ему удалось то, о чём мечтают все писатели, – перешагнуть границу поколений. Он покориł всех: и романтических читателей журнала «Юность», и бородатых диссидентов, и сегодняшнюю Россию».



Казалось бы, Василий Аксёнов – писатель с репутацией «шестидесятника». Однако открытием стал Аксёнов образца 2000-х годов, который в этот период работал и писал больше, интенсивнее и разнообразнее, чем даже во времена своей «всесоюзной» известности.

Самый старый человек, переживший холокост, Израиль Кристел умер в возрасте 113 лет.

И.Кристел родился в еврейской семье в 1903 году в Польше. Его отец был убит в конце Первой мировой войны, мать умерла в 1910 году. Сироту приютили его дяди, с одним из них он открыл кондитерскую в Лодзи. Когда нацисты оккупировали Польшу в начале Второй мировой войны, Кристел, его жена и двое детей были отправлены в гетто, где умерли их дети, а затем в концентрационный лагерь Аушвиц, Германию, где умерла его жена. Израиль Кристел пережил все эти несчастья и ужасы лагеря и в 1950 году эмигрировал в Израиль, где он женился второй раз и у него родилось двое детей.

В прошлом году Израиль наконец-то отпраздновал бар-мицву, которую он не смог отпраздновать в 1916 году, т.к. остался сиротой, ему не с кем было праздновать. Вместо этого он сумел отпраздновать бар-мицву в день своего 113-летия со своими двумя детьми, девятью внуками и 30-ю правнуками.

«Мой отец религиозный человек и всегда мечтал справить бар-мицву», – говорит его дочь. Это чудо, что он дожил до этого, пережив столько ужасов войны. Иначе это не назовешь. В 2014 году Израиль Кристел был занесен в Книгу Гиннеса как самый старый человек в мире.

В США умер 39-летний орангутан Чантек, овладевший американским языком жестов

Орангутан Чантек, ставший одним из первых приматов, изучающих язык жестов, скончался в зоопарке города Атланта, штат Джорджия. Ему было 39 лет. Чантек был одним из старейших орангутанов, живущих в Северной Америке. Точные причины гибели животного пока не известны.



Он обладал уникальной и привлекательной личностью и особыми способностями выстраивания отношений и коммуникации с теми, кто хорошо его знал. Чантек родился 17 декабря 1977 года в Национальном центре исследования приматов Йеркса. Затем он был отправлен жить с антропологом Лином Майлсом из Университета Теннесси в Чаттануге. Там он провел около девяти лет, научился за это время убирать свою комнату, мастерить и использовать инструменты, а также запоминать маршрут до ресторана быстрого питания.

В зоопарк Атланты он прибыл в 1997 году, и на протяжении 20 лет оставался там любимым представителем популяции орангутанов. Американский язык жестов (ASL) Чантек освоил до своего прибытия в зоопарк. Орангутан частично использовал его для общения со своими опекунами, с которыми развивал тесные личные связи.

В то же время Чантек стеснялся жестиковать при тех, кого не знал. Зачастую в этих случаях он использовал формы коммуникации, которые более типичны для его вида – применял голос или уникальные жесты.

В 2014 году вышел документальный фильм под названием «Обезьяна, которая пошла в колледж», рассказывающий о Чантеке.

Оленёнку Бэмби из знаменитого фильма Уолта Диснея исполнилось 75 лет

Сам персонаж родился значительно раньше, в 1923 году, когда вышла книга австрийского писателя Феликса Зальтена. Но диснеевский мультфильм по мотивам этого романа вышел лишь 19 лет спустя.

Изначально «Бэмби» мог стать игровым фильмом – таким его задумывал в 33-м году режиссер Сидней Франклин, который и выкупил права на экранизацию книги. Однако вскоре он понял, что традиционными средствами такое кино не снимешь, а мультипликация всё по плечу, и обратился к Уолту Диснею.

Работа над мультфильмом началась в 1936 году и заняла целых 6 лет – «Бэмби» стал одним из самых дорогих мультфильмов студии. Стремясь к достоверности, аниматоры тщательно изучали повадки оленят, присланных им из заповедника. Всего было изготовлено более 4 миллионов рисунков.

А вот текста было написано гораздо меньше – за 70 минут в картине звучит лишь порядка 800 слов. В 1948 году лента «Бэмби» получила премию «Золотой глобус». Именем трогательного оленёнка назвали планету.



NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH 



Weekend Sales



08.26-08.27

**"BELGIOIOSO"
MOZZARELLA BALL**
8 OZ / 227 G



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.39
SAVE: \$1.40 - 41%

**"SANCHO PANCHO"
CAKE SMETANNIK**
PER POUND



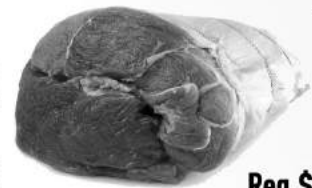
\$4.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.79
SAVE: \$3.00 - 39%

RICE FOR PILAFF
1.36 KG



\$3.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.00 - 22%

**LAMB
LEG**
PER POUND



\$2.69
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.30 - 33%

**"KREIDER"
EGGS JUMBO**
DOZEN



\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.59
SAVE: \$0.60 - 38%

**FRESH FISH
MACKEREL**
PER POUND



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00 - 33%

**"FERRERO"
CANDY RAFAELLO**
150 G



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$2.00 - 50%

**"STELLA"
CHEESE PROVOLONE**
PER POUND



\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.50 - 33%

OTHER WEEKLY SALES

08.24-08.31



**"LA YOGURT"
YOGURT ASSORTED**
6 OZ / 170 G

\$0.39
WITH CLUB CARD
Reg. \$0.59
SAVE: \$0.20 - 34%



**"FRIENDSHIP"
COTTAGE CHEESE**
16 OZ / 454 G

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.29
SAVE: \$2.30 - 54%



**MACKEREL
COLD SMOKED**
PER POUND

\$4.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.00 - 17%



**"NABEGLAVI"
WATER MINERAL**
33.8 FL OZ / 1 L

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.45
SAVE: \$0.46 - 32%



**FRESH MEAT
PORK CHOP CENTER CUT**
PER POUND

\$1.89
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$1.40 - 43%



**"SIMPLY ORANGE"
JUICE ASSORTED**
59 FL OZ

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.00 - 40%



**"SUNSHINE FARMS"
EGGS LARGE ORGANIC**
24 OZ

\$1.39
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.90 - 39%



**"ALEX MEAT"
BABY BOLOGNA**
PER POUND

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.00 - 25%



**"FINN CRISP"
CARAWAY & MULTIG.**
EACH

\$1.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.39
SAVE: \$0.89 - 37%



**"CHUMAK"
JUICE TOMATO**
33.8 FL OZ / 1 L

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$1.00 - 50%



**"FRIENDSHIP"
SOUR CREAM**
16 OZ

\$1.59
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.60 - 27%



**FRANKS ANGUS BEEF
"OSCAR MEYER"**
15 OZ

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$2.80 - 41%



**BREAD ASSORTED
"MANTINGA"**
28.2 OZ / 800 G

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.79
SAVE: \$0.80 - 29%



**"EVIAN"
WATER**
33.8 FL OZ / 1 L

\$1.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.79 - 34%



**"SWEET BABY RAY"
SAUCE BBQ**
18 OZ

\$1.75
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$0.94 - 35%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461

СРОЧНО!!! В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины. Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Приглашаем owner operators и водителей CDL cl.A. Тел. 872-985-7325

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

В подготовительную группу детского сада требуется учитель со знанием английского языка. Также требуется уборщица на P/T.T. 215-698-8800

Medical office is looking for a PT MEDICAL ASSISTANT. Must speak Russian & fluent English. 215-969-2331 or email resume to: azanesthesia1@comcast.net

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАИЛ

для водителей траков



215-355-5050

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093,

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

В детский сад требуется помощник воспитателя на FT, PT. 215-698-8800

Требуется воспитатель в детский сад, желательно с педагогическим образованием. FT. 215-698-8800

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

СРОЧНО!

В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины

Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста

215-335-3584



КОМПАНИЯ
ALL AMERICAN
HOME CARE and HOSPICE

приглашает на работу

HNA and CNA's

ЗАРПЛАТА ВЫШЕ
\$11.00 В ЧАС

ОПЛАЧИВАЕМЫЙ
OVER TIME

215-322-5256

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking
a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.
If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058**

**ПРОДАЖА
УСТАНОВКА РЕМОНТ
КОНДИЦИОНЕРЫ**

УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ

AAA Bros, INC

- Генераторы
- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители
- и очистители воздуха



Алик



215-914-1080 267-716-4343

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Установка компьютерных программ

Ускорение работы компьютера

Русификация

Ремонт и модернизация

Даем уроки по работе с компьютером

267-577-4616

**ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ**
с опытом работы в Home Care, NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел.215-355-8801

Требуются работники на siding. 267-679-4720

На работу требуются грузчик, водитель, full time, part time. 267-800-4539, 267-254-4721

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HNA and CNA's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Срочно требуется СТРИПОВЩИК. 267-265-6806

Компания RuLLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания теле-коммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Требуются Register Nurse. 267-242-9094

Требуются водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы, знание города, мин. англ. язык и право на работу - обязательны. 215-525-4175 (звонить после 5 вечера)

Independent Home Care Agency
www.independenthc.com

Вам нужна помощь?

У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?

Медсестры • Физиотерапевты • Помощники • PAS

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115

215-821-3078

Говорим по-русски

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бенефитами. 215-357-4011

Детскому саду требуется директор, повар, воспитатели. резюме по e-mail need-smile11@gmail.com

В востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7731 Владимир

Агентству по уходу требуются медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists Предоставляем полную медицинскую страховку. 215-821-3078

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. Звоните (215) 717-7149

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Требуется няня с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax:215-355-9155

В медицинский офис требуется receptionist со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

**В НОВЫЙ РЕСТОРАН ТРЕБУЮТСЯ
НА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМУЮ РАБОТУ:**

повара, официанты, посудомойщики.

Певец/певица

267-506-6787

215-676-2121



Требуются водители CDL класс А

Стабильная зарплата, 60 центов за милю.
Гарантируем мин. \$1200 в неделю, независимо от пройденный миль.
2000 миль в неделю.



Платим DETENTION and LAY OVER.
Радиус – NE regional.
Дома каждый weekend.
Траки:
Freightliner Cascadia 2014-2018 г.
1 год experience, min. английский.
Без DUI, без felony.

646-479-8352 Андрей

Bluegrass Pharmacy



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание,
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание
английского языка,
опыт продаж,
умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300 Влад**

КОМПАНИЯ Key \$ Auto Sales ПОКУПАЕТ МАШИНЫ У НАСЕЛЕНИЯ

(год выпуска 2006 и выше, не reconstructed)



звонить с 9am до 7pm **215-971-5151 Alex**

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ
КОМПАНИЯ
ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ
50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ
ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

Детскому саду срочно
требуется повар на кухню.
215-757-8350

Детскому саду в Cherry Hill,
NJ требуется воспитатель
и помощник воспитателя
на FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно
требуется учитель со
знанием английского
языка и педагогическим
образованием. 215-908-
7867, 215-757-8350, 267-
252-8529

Женщина с большим
опытом работы и
медицинским стажем
ищет работу по уходу за
больными или пожилыми
людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии
требуется licensed massage
therapist с опытом работы.
E-mail your resume: Absolu-
tetherapy@gmail.com
Звонить: 267-567-8910

Car Dealership in NE
Philadelphia looking
for sales person. Must
speak English. Salary,
commissions + bonus.
215-778-2718

В детский сад требуется
повар с машиной и
минимальным английским.
215-421-0209

В транспортную компанию
требуется ВОДИТЕЛИ и
OWNER OPERATORS с
опытом работы минимум
2 года, класс CDL. Новые
машины. Локальная
работа с понед по пятн.
Зарплата до \$1500 в
неделю. 1-609-949-1691

На временную и
постоянную работу
требуется РАБОЧИЙ
НА СКЛАД (р-н Warm-
inster) для приемки
и упаковки товаров.
Желателен опыт работы
на складе и управления
подъемником. В
ежедневные обязанности
входит подъем
тяжестей. Минимальное
знание английского
приветствуется. (267) 225-
8128

В магазин "Samzie's Uni-
form" в West Trenton срочно
требуется помощники
портного на полный и
неполный рабочий день.
Нужно утюжить, пришивать
пуговицы и т.д. Обучаем.
Оплата \$10 в час на чек
+ все бенефиты. Наш
адрес: 28 Scotch Rd, Ewing
Township, NJ 08628 (в 20-
ти минутах от Northeast).
Телефон: 267-250-5763;
609-883-2811. Марина

Ищем ВОДИТЕЛЯ на
Sprinter van, CDL не
нужен. Работа по всем
штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/bill-
ing person for a family den-
tal practice. Must know how
to be friendly and polite on
the phone, work well on a
team and enjoy a fast paced
environment. Must be good
with computers. Experience
is a plus. Call 215-698-2710
to apply.

В компанию America's
Home Health Service
требуется HOME CARE
ННА и другие сотрудники
по уходу за пожилыми
и больными. Высокая
зарплата. 215-745-7777

Требуется SUBCONTRAC-
TORS на внутренние
работы. 267-317-5414, 267-
394-2038

На крышу требуются
люди, опыт не обязателен,
поможем с жильем. 267-
401-2497 Заур

Сервису по уборке на
пост. работу требуются
женщины. Отличные
условия. 215-771-6346

Приглашаются девушки
на работу по уборке
домов. Опыт работы
желателен. С транспортом
и без. Зарплата со своим
транспортом от \$15 в час.
Телефон: (215) 904-7400,
e-mail: Nadya111123@
gmail.com

Cleaning Service требуются
женщины на Full и Part Time,
со своим автомобилем.
Оплата \$600-700 в неделю
(Full Time). Телефон: (609)
577-7202; (609) 577-5415

Front desk receipt-
ionist. В известный
кардиологический
центр требуется
русскоговорящий
секретарь на FT.
Необходимо знание
медицинской
терминологии,
организованный,
коммуникабельный,
умение работать
с клиентами. В
обязанности входит
назначение пациентов
на апойнтменты,
анализы, знание
страховок и проч. Мин.
опыт работы 1 год в
кардиологии. Резюме
по факсу: 215-464-9034

Требуется разнорабочие
в строительную компанию
с опытом и без. Оплата
чек. 267-317-5414

A Jewish Preschool in North-
east Philadelphia is in search
of a substitute teacher, who
can work flexible hours, and
a part-time assistant (2-3
days/week) to work with
preschool children. We want
you to become a part of our
collaborative team of profes-
sionals who work together to
insure developmentally ap-
propriate practice in a warm,
nurturing and creative set-
ting. Send cover letter and
resume to morah.elena@cb-
scommunitycenter.com

В компанию по ремонту
холодильников и
кондиционеров требуется
ПОМОЩНИК на FT. Оплата
согласно квалификации.
Нужен легальный статус и
driver license. 215-439-1659

Требуется креативный
флорист с опытом
работы. Обязательные
требования:
•Общительность
•Ответственность
•Умение работать с
людьми •Чувство
стиля Все вопросы по
телефону: 215-802-1442

Требуется люди для
работы на крыше. 267-243-
8039. Александр

Front desk/billing per-
son needed for friend-
ly family dental practice.
Must have experience in
a dental office. Must be
able to stay later three
times a week (Monday,
Wednesday, Thursday).
Pay is based on experi-
ence. Call 215-917-4794
for details and interview.

Требуется культработник
со знанием английского
языка. 215-671-0200

В Food Distributor Compa-
ny на P/F time требуются
рабочие на склад и для
развозки товаров. Clear
driver record обязателен.
За доп. информацией
звоните по тел. 267-666-
7936

ТРЕБУЮТСЯ УБОРЩИКИ
для уборки магазинов на
утренние часы, 3 раза в
неделю с 6 до 9 утра. Опыт
необходим. 267-265-6806

Valley Insurance and Auto Tags



Страхование:
Авто, Недвижимость, Бизнес

Регистрация авто/AUTO TAGS
НОТАРИУС, АПОСТИЛЬ, ПЕРЕВОД

Фотографии на паспорт

Заполнение на лотерею GREEN CARD!

Best Rates for Homeowners!

Phone: **267-528-6299, 347-994-7717**

valleyinsurancepa.com

111 Buck Rd., Suite 200-9, Huntingdon Valley, PA 19006



Ваш досуг

Решение
Судоку
в №33, 2017 г.

2	1	5	8	9	7	6	4	3
4	9	3	2	1	6	7	5	8
8	7	6	5	4	3	2	1	9
7	8	4	6	5	2	3	9	1
6	3	2	1	8	9	5	7	4
1	5	9	7	3	4	8	2	6
5	6	1	4	2	8	9	3	7
3	4	7	9	6	5	1	8	2
9	2	8	3	7	1	4	6	5

					6		5	
	6					3		8
		5	4					9
	3	4	7	9			2	5
7	1				5	8	4	3
8					9	7		
3		7					8	
	5		3					

Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Энергичная женщина с опытом работы ищет работу по уходу за пожилыми людьми или детьми с проживанием. 267-721-6136

Детскому саду срочно требуются учителя и помощники учителей на Full/Part time. 215-757-8350, 267-252-8529

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Требуется некурящая девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется девушка в офис в Northeast. 40 часов в неделю. Оплата на старт \$9 в час плюс комиссионные от продаж. Требования: отличный устный и письменный английский, знание Excel, Word, интернет, Google email and calendar. Быть организованным, мотивированным и ориентированным на продажи. Обращаться 267-912-2603, а также: info@estimatemyproject.com

В небольшой Cleaning service срочно требуется женщина с опытом работы на полную рабочую неделю. Транспортом обеспечиваем. (215) 272-3005

Требуются на работу женщины для работы в cleaning service. 215-410-6760

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856-236-6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Принимаем на работу водителей грузовиков класса А. 267-441-6000 ntranslogistics@yahoo.com

Требуются люди для работы на крыше. Опыт необязателен 267-357-6435

Требуется работница на кухню и для уборки помещения. Оплата чеком. 215-677-7710

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 3 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Требуется помощник по установке окон, желательно с опытом. 609-516-5213

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Срочно требуется СТРИПОВЩИК и УБОРЩИКИ с опытом работы в магазины на утренние часы, 3 раза в неделю 6-9 am. 267-265-6806

Serenity Home Care приглашает на работу опытных помощников по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13/час Предоставляем медицинскую страховку. 267-469-6772 - Serenity Home Care

Требуется секретарь на FT на front desk, оплата чеком. 215-801-9153

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В летний лагерь требуется канцлер не моложе 18 лет. 267-312-5661

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215 917 6511

В занятую Road Service Co. требуются работники со своим автомобилем. Гибкий график, оплата чеком. 267-231-2463

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В mechanic shop требуется car and diesel-truck механик. F/T, а также кузовщик/сварщик с опытом работы. 267-980-6045 Виталий

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В строительную компанию требуются рабочие. Работа постоянная: siding, roofing, windows. Опыт не обязателен. 267-237-7210, 609-374-1757

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуется водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется человек для filling с опытом работы на 20-25 часов в неделю. Минимальный английский необходим. 215-953-9225 спросить Александру или Ирину.

Coordination Agency is looking for SOCIAL WORKERS. 12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. 215-942-6277

ТРЕБУЕТСЯ ПЕКАРЬ, умеющий печь тандырные лепешки и самсу. Статус значения не имеет. (267) 686-3868; (267) 980-1076

Требуются водители CDL, class A, для перевозки автомобилей. Минимальный английский, опыт не менее 2-х лет, не моложе 23 лет. Легальный статус. З/плата от \$2000 + в неделю. Training Training available. 215-917-3880.

Goldsteins Rosenberg's Raphael Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966
GABE GOLDSTEIN supervisor
6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126
BENETT GOLDSTEIN supervisor

Требуются люди на работу на siding. Хорошие условия. (267) 970-5510

В ресторан срочно требуются официанты. 215-917-6511

В CLEANING SERVICE требуется женщина на постоянную работу. Транспортом обеспечиваем. Обращаться по тел: (267)265-3308

В новый спа-салон требуется косметолог, специалист по наращиванию ресниц. Microblading. 267-212-6869

Требуется профессиональная портниха на F/T или P/T, желательно, с min. английским. Elegant Fashion Design. Ирина 215-459-9635

Инженерно-архитектурная фирма, офис в районе Warminster Bucks County PA near County Line Road and Jacksonville Road, ищет AutoCAD дизайнера: Structural Engineering Company located in Bucks County PA is looking for a structural designer (part or full time). Необходимые квалификации: знание английского; minimum 5 years experience using AutoCAD for Architectural and Structural Engineering Projects, MSOffice Word and Excel. Справки по тел. 215-394-5599.

Требуются работники для обслуживания плоских крыш. Опыт приветствуется. Обучение возможно. Только легальный статус. 215-828-9496

Требуется разнорабочий в строительную компанию с опытом работы и без, электрик, сантехник. Оплата чеком. 267-582-9135, 267-344-5208

Строительной компании требуются субконтракторы на сайдинг со своим инструментом, а также люди с опытом работы. 267-902-2393. Юрий

Invertice Company is currently looking for Tower Climbers and Foremen with experience. Competitive pay and steady work. A wide range of career opportunities. Call: (267) 255-1151

Invertice Company требуются Tower Climbers and Foremen с опытом работы. Высокая оплата, постоянная работа, карьерный рост. Телефон: (267) 255-1151

Требуется женщина в семью в Bucks County (7 мин. от Street Rd.) на несколько дней в неделю для помощи с детьми. 215-609-0400 Оля

В траковую компанию в Нью-Джерси требуются водители класса CDL на локальную и дальнюю работу. Оплата на локальную работу - \$20 в час, на дальнюю - 52-55 центов за милю. 312-934-6055. Иван

Требуются рабочие на внутренние ремонтные работы (кладка плитки), покраска, работы по дереву и т.д. Оставить сообщение. 215-764-9174

Женщина 40 лет, с педагогическим образованием ищет работу няни, с сентября. Возможно с проживанием. 267-709-2536.

Педагог с высшим образованием, с 5-тилетним опытом работы с грудными детьми в Америке ищет работу с проживанием. Есть рекомендации. 215-470-7041

Требуется водитель CDL на druvan. Трак механика, 13 spid, работа на East Cost, Оплата от \$0,50 за милю. Стаж не менее 1 года. Выходные дома. 267-297-9137

В компанию по пошиву штор требуется швея и работник для установки штор. 267-467-7822

Для работы на вышках мобильной связи требуются люди с опытом или без. Высокая оплата. (215) 888-0848

Для работ на плоских крышах, требуются люди с опытом или без. (215) 888-0848; (215) 869-4538

Потомственная предсказательница Кира



- Поможет снять порчу, сглаз
- Родовое проклятие
- Венец безбрачия
- Устранит черную полосу в вашей жизни
- ВОССТАНАВЛИВАЕТ РАЗРУШЕННЫЕ СЕМЬИ
- СТАВИТ ЗАЩИТУ НА БИЗНЕС и удачу сильнейшими составами из Иерусалима

В МОЮ КОМПЕТЕНЦИЮ ТАРОЛОГА ВХОДЯТ:

- Диагностика событий на определенном отрезке времени в разных сферах жизни клиента
- Определение возможных путей развития ситуации, исходя из реального положения вещей и личных особенностей, "камней преткновения" и т.д.
- Поиск наиболее оптимального решения

ОТЗЫВЫ КЛИЕНТОВ:

Ирина: мне 38 лет, я долго не могла найти свою судьбу и мне посоветовала подруга обратиться к Кире. После визита к ней у меня начало всё налаживаться, и я встретила свою судьбу. Теперь у меня всё хорошо, и я очень благодарна огромное ей спасибо. Очень хорошо, что есть такие люди, которые могут помочь в трудную минуту.

Строжевский Александр: мне 44 года, я переехал в США в 2007 году. Открыл свой бизнес. Вначале всё шло хорошо, но однажды я потерял все, да и в семье появились неполадки – всё из рук валялось: началось большое невезение. Я обратился к Кире. Через пару сеансов с Кирой всё заметно пошло на улучшение: и в бизнесе, и в семье. Я очень благодарен ей. Люди, у кого есть затруднения, обращайтесь к Кире, и я уверен, что она вам тоже поможет

Прием веду в NE Филадельфии
Консультирую дистанционно + Skype

908-313-3779

WhatsApp & Viber

В автосервис на Roosevelt Blvd требуется механик. 267-432-5188

Требуются люди для покоса травы, стрижки кустов. 215 630-8611

В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ И УСТАНОВКЕ ОКОН требуется МОЛОДОЙ ЭНЕРГИЧНЫЙ ПАРЕНЬ ДО 40 ЛЕТ. Требования: знание разговорного английского языка, наличие Driver's License, желание работать. 1-773-747-2384, Андрей

В Cleaning Service требуется ЖЕНЩИНА на полную неделю. 267-912-2759

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Ищу работу няни, housekeeper или по уходу за пожилым человеком на несколько дней в неделю. Рекомендации и машина имеются. (215) 501-9744

Требуется девушка в офис. Знание английского языка обязательно 267-265-4555

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides. Полный рабочий день, прекрасная оплата и бенефиты. 215-953-9225

Ищу работу по уходу за пожилыми, детьми и по уборке. 409-392-7337

В строительную компанию требуются рабочие. 267-266-8894

Ищу водителя на risk-ur truck на дальние рейсы для перевозки автомобилей. Желательно с минимальным английским. 267-622-7975

В Landscaping company требуются люди на постоянную работу на FT. 267-231-7799

Молодой человек 30 лет ищет работу. Имеет driver's license, легальный статус. 267-694-5554

Требуется ЖЕНЩИНА с проживанием на 2 дня для ухода за пожилой женщиной. 215-514-7028

Медицинскому центру для пожилых людей требуется медсестра на полную ставку, с пон.по пятницу. Нью-Джерси, 30 мин. от Tacony Bridge. Наличие Нью-Джерси license обязательно. 856-988-9001, 856-988-9128 Юля Копп

Срочно ищу мужчину-помощника до 40 лет. Painting and flooring. С опытом и без. 267-262-1602

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL-A. 267-475-7774, 215-667-8828 (офис)

Брокерская компания, работающая с reef loads, приглашает к сотрудничеству OWNER OPERATORS. Наша компания не снимает с вас комиссионные за грузы. Поможем стать хорошим водителем. 215-677-5963, 215-391-9777

Компания приглашает водителей CDL-A с опытом работы 2 года на рефрижераторе для работы в радиусе 300 миль. Выходные дома. Одинаковые маршруты. Высокая оплата труда и отличный коллектив. База в центре NE Phila. 215-677-5963, 215-391-9777

Требуется люди на SIDING & GATTERS. С опытом работы в первую очередь. Постоянная занятость, почасовая оплата. 267-699-8739, 609-540-3247

Требуется в небольшой cleaning service женщина на P/T. 267-251-0662

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL class A. А также требуется ДИСПЕТЧЕР. Знание английского обязательно. 267-475-7774, 215-667-8828 (офис)

Требуется МУЖЧИНЫ ДЛЯ УБОРКИ МАГАЗИНОВ в стриповочную команду, с опытом работы или без. 215-787-7135, Нина

На пищевое предприятие требуется энергичный мужчина на уборку территории, мойку посуды и умеющий чинить пищевое оборудование. 215-244-6200

В Juice Bar в LA fitness Club требуется работник на Full time. Speak some English. Sorry, no students. 215-837-8021

Требуется OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

KENNEDY HEALTH ALLIANCE и опытные русскоговорящие представители предлагают первичную медицинскую помощь и фармакотерапию опиоидной наркомании. Запишитесь на прием 856-281-4248. Приглашаются пациенты и без предварительной записи.

Требуется водитель на Car Hauler. Необходим CDL-опыт 2 года и чистые права. 267-241-0794

Требуется сотрудник в Интернет-магазин на должность Customer service с хорошим разговорным английским. Обязанности: принимать заказы, отвечать на звонки и e-mails. FT. 267-253-6666. Гарри. Звонить с 8 AM до 2-х PM

В Интернет компанию в Норд-Исте Филадельфии требуются молодые энергичные люди с базовым английским. Обязанности: сбор заказов, упаковка. Full time. Хорошая зарплата. 267-253-6666. Гарри. Звонить с 8 утра до 2-х дня.

Ищу водителя на ВЭН, работа по всем штатам. Чистый driver's record. Звонить с 2-х дня до 9 вечера. 917-588-4447

Требуется РАБОЧИЕ на стройку для внутренних работ. С опытом и без, обучаем. 267-934-2566

Женщина 45 лет ищет работу. 215-954-6176

Нужна НЯНЯ к ребенку 7 лет. На 2-3 дня в неделю после 3 pm. Наличие машины обязательно. 267-560-7878, оставьте сообщение

Требуется ДИСПЕТЧЕР для загрузки Car Carrier. Желательно с опытом работы и знанием английского. Оплата по договоренности. 267-991-5969, 267-243-4785

Требуется FRONT DESK RECEPTIONIST. Busy dental office, located in Northeast Philadelphia is seeking to hire a full time receptionist. Must have great communication skills, friendly and be able to multi task. Preferably Bi-lingual in English and Russian. Prior experience is preferred. Please forward your resume to enat2016dentex@gmail.com or call 215-677-3904 Natallya

В Bagel shop в р-н Willow Grove требуются ДЕВУШКИ на F/T. Хорошая оплата, нужен минимальный английский. Также требуются школьники на выходные дни с 8 am до 3 pm. Хорошие условия. Звонить после 12 дня. 215-847-2162 Илья

Менеджмент-компания приглашает сотрудников на постоянной и временной основе для выполнения ремонтно-строительных работ. Работа в Филадельфии и на выезде с проживанием на время выполнения работы в Поконо. 267-228-4050 Борис

В Golden Age Home Care требуются HOME HEALTH AIDES с опытом работы на полный и неполный рабочий день. Необходим свой транспорт. Хорошая оплата и benefits для FT-работников. Проводим обучение. 215-689-0000

В Dental Office требуется работник. Обучаем. 215-519-5364

Professional Home Care hire CNAs, Home Care ADES, home makers, full/part time. Great pay, benefits, flexible hours. Call 215-331-3757, 215-268-8362

ИЩЕМ НОЧНУЮ НЯНЮ для новорожденного ребенка. Работа в центре Филадельфии без проживания, на 5 дней в неделю, с 11 вечера до 7 утра. Предоставим парковку. Пишите на e-mail: jkharlip@gmail.com или (410) 493-6800 (оставьте сообщение)

В траковую компанию Филадельфии требуются водители CDL CLASS A и OWNER OPERATORS. Новые траки, хорошие условия. 267-975-9555

В bodyshop "Abbyss Auto Center" требуются АВТОМАЛЯРЫ И МЕХАНИКИ. Хорошие условия и зарплата. (267) 306-0807, Тимур (говорит по-русски)

ДЛЯ РАБОТ НА ПЛОСКИХ КРЫШАХ ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ С ОПЫТОМ ИЛИ БЕЗ. (215) 888-0848; (215) 869-4538

В компанию по ремонту домов требуются люди для разносторонних внутренних работ. 267-288-7658, 215-514-3378

Требуется водители на грузовые автомобили компании. Необходимы CDL и разговорный английский. Хорошие условия. 410-375-3469

Требуется домработница на выходные дни. \$15 в час. 267-471-1556

Требуется девушка на работу в малый CLEANING SERVICE на part time. (215) 584-7986

Business Opportunities

В центре NE продается налаженный бизнес - парикмахерская. Хозяин уходит на пенсию. 215-208-6625

В связи с уходом на пенсию в NE Phila продаётся хорошо налаженный бизнес по производству мебели. Бизнесу 30 лет. 215-355-8188

Продается Пиццерия/ Pizzeria. С первого дня бизнес принесет вам доход, Высокодоходному бизнесу 22 года. Просят \$250 тыс. За подробной информацией звонить брокеру: 484-270-8641

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Student Academy of Knowledge предлагает уроки английского языка для взрослых ESL. Педагог-англоязычные, с большим опытом преподавания, а также русского, французского, испанского и немецкого для детей и взрослых. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Тай-чи и ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Квалифицированный преподаватель дает уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT, AP-TESTS). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение. Александр

Изучение разговорного английского языка и подготовка к сдаче на гражданство с опытным репетитором. Индивидуальные занятия с носителем языка. Стоимость урока 15\$ (первый урок бесплатно) продолжительностью 1 час в удобное для вас время. Если плохо говорите на английском вам ответят на русском по этому номеру 267-244-3914. Если говорите по английскому то звоните по этому номеру 215-939-3553. agnes.english.tutor@gmail.com

Продам Куплю



Продаю пальто, длинное, черное, 100% lamb-swool, марки Marvin Richards (USA), с красивым персиковым воротником и манжетами. Размер 14. 484-356-5598

Продаем и устанавливаем подержанные и новые колеса. 267-230-3637, 215-676-3938

Продаю Nuga best кровать в отличном состоянии \$2000 или best offer. Татьяна (503) 348-0009.

В связи с переездом продается МЕБЕЛЬ: кровать с кожаной отделкой, письменный стол и другие домашние вещи. Быстро. Недорого. 267-939-2820

Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160K. Двигатель 70K. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Срочно продается 12-ft. Patio Umbrella в упаковке, новый \$110 (куплен за \$175), слишком большой, дорогой возврат. 267-225-6397.

Продаются шотландские вислоухие котят тигровый окрас. Возраст 2 месяца. 267-939-7901

Продается TOYOTA Camry LE, V-6. Пробег - 38K. Выпуск 1999г. 215-969-8958



Rent

Medical space in medical building for rent in Feaster-ville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. P-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Absolute REALTY GROUP
Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Boris Volynsky
Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

RE/MAX ELITE
Lana Kilimnik
Cell: 215-206-6632

1456 County Line Road Huntingdon Valley, PA 19006 Direct: 215-328-4847 Office: 215-328-4800

100% Club Multi-Million Dollar Producer
RE/MAX ELITE
R01/-36c
Office (215) 328-4800
Direct (215) 328-4849
Cell (215) 601-0607
Fax (215) 328-4858
vfishman@aol.com

VERA FISHMAN REALTOR
1456 County Line Road Huntingdon Valley, PA 19006
Each office is Independently Owned and Operated

DAN REAL ESTATE
OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394
EMAIL: DanReal2@aol.com

LICENSED BROKER IN PENNSYLVANIA, FLORIDA AND NEW JERSEY

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

DAN REAL ESTATE
Valentin Kozlov REALTOR
valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANCHOR REALTY NORTHEAST
www.AnchorRealtyPA.com
Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

ERIC BEREZIN
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

MAZAL' MANAGEMENT, LLC

Надежная Mazal' Management Company (сертификат IREM и лицензия 8-й программы) с двадцатилетним опытом работы в Большой Филадельфии предлагает на выгодных условиях услуги по обслуживанию сдаваемых в рент жилых домов и квартир, включая 8-ю и другие городские, штатные и федеральные программы. Подбор арендаторов, заселение, обеспечение регулярного контроля, взаимодействие с администрацией города, коммунальными службами, жилищными программами и жильцами. Представление интересов домовладельцев в суде, назначение и прохождение различных инспекций, ремонт, аварийные работы. Круглосуточный прием "service calls" от жильцов. Предоставление ежемесячных финансовых отчетов. Выполнение разовых поручений

по-русски **267 597-1825**по-английски **866 344-9741**

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Сдается студия некурящему мужчине. Utilities включены, laundry за углом, no pets. 267-918-5306

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr. - \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдается: Scotchbrook. Townhouse. Unit "A", 2 спальни, 2 ванные. Bonus room. Всё в очень хорошем состоянии. Rent \$1,300/mo 215-953-9500

Сдается большой 1 bdr condo после ремонта в Warminster, PA. Бассейн, балкон, много места для стоянки машин. Все новое, appliances, bathroom, kitchen cabinets. 267-304-5010

Сдается 2-й этаж углового дуплекса в р-не Feasterville (Bucks County). 2 спальни, 2 ванные, ц/к, балкон, стиральная и сушильная машины в квартире, бейсмент (складское помещение). После ремонта. \$1,225+utilities. 267-391-7419

Офисы в аренду/рент (размеры офисов от 200 sf до 1,800 sf) сдаются в районе County Line Road and Jacksonville Road, Warminster PA. Справки по тел. 215-394-5599.

Аккуратная, честная женщина. Сниму недорого ваш дом (апартамент). Чистоту, порядок и уход за домом гарантирую. Татьяна (503) 348-0009.

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

Сдается СТУДИЯ в районе Tomlinson Rd & Lockart Rd. После ремонта, все новое. В хорошем состоянии. Большой ухоженный участок. Стоимость коммунальных услуг включена в рент. 215-601-9520

С 1 сентября сдается ДУПЛЕКС в районе Tomlinson Rd & Lockart Rd. Второй этаж, после ремонта. ЦК, новые паркетные полы, окна, новая кухня, laundry. 215-601-9520

Сдается Luxury townhouse Bucks County 3 bdr., 3,5 full bath., finished basement, камин, джакузи, дэк with good private view. 267-255-9005

Сдается с 15 сентября 2-bdr, 1 bath квартира на 1-м этаже в дуплексе в р-не Bell's Market. После капитального ремонта. \$925 + utilities. 267-496-8322

Сдается студия в р-не Yuberry & Philmont после ремонта. Тихий р-н, back yard. 215-868-9627, 267-973-5056

Сдается в Bucks County, Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. На территории бассейн, теннисный корт. Угловая. Остаются все appliances. В минутах ходьбы от торгового центра. Council Rock School. \$1450 p/mo. 215-677-2200

Сдается 2 bdr в дуплексе в р-не Tomlinson. Все appliances новые, ц/к, laminate, новая кухня, ламинат, ЦК, гараж, бейсмент back yard. 267-237-7210

Сдается новый бейсмент со всеми удобствами в р-не Tomlinson. 215-519-8663

Сдается 2 Bdr CONDO на первом этаже по адресу: 9926 Haldeman Ave. Все appliances новые, ц/к, laminate. \$920, вода включена в рент. No pets. 215-673-9154, Виталий

С 1-го сентября сдается 1 bdr junior некурящим, без животных. С мебелью, в р-не Bell's Market. \$800. Включено: вода, электричество, газ, интернет. Отдельная парковка. 732-766-6071

Сдаётся в Scotchbrook, unit "B". 2 спальни, 2,5 ванные. Большой бейсмент, участок. Хорошее состояние. Тихая улица. Готов к вселению с 9/1/17 \$1,500p/mo 267-357-0808

Предлагаем отдельную комнату в 2 bdr квартире для женщины без вредных привычек. 929-343-0823

Doral Condo, 2 bdr, 2 baths, отличное состояние, 2-й этаж. \$1150+ utilities. 267-255-2469



Open House Sunday 12-4 pm. Shamrock Lane. L. Southampton. PA 19053 Новое строительство. Singles. 5 спален, 3,5 ванные. Dan R/E 267-226-9372

Продаётся custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы. Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$535,000 267-391-7419

FOR SALE BY OWNER Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Продаётся townhouse в Bucks County. 3 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Дэк. Отличное расположение (с видом на открытое пространство). \$349,900 267-391-7419

Продаётся в NE Philadelphia на Strahle Str. Угловой Rowhouse. 3 спальни, 1,5 ванные, бейсмент с выходом и прачечной, большой гараж. Ц/К. Газовое отопление. Расположен близко от торговых центров, школ и общественного транспорта. \$154,999 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся single дом в Hintingdon Valley, Lower Moreland school district. Уникальный ranch, с высокими потолками, 4 большие спальни, 4 полные ванны и 3 powder rooms, огромная living, 4,500 sq foot на основном этаже, законченный бейсмент такого же размера, гараж на 3 машины, большая территория. Во всем доме паркетные полы, новая master bath, и новая ванная в бейсменте. Большое патио. Дом в отличном состоянии. 215-206-6632

Продаётся квартира - condo. Township Line Rd, Montgomery county. 2-й этаж, 1 спальня, большой балкон, много шкафов, удобная кухня, во дворе бассейн, вокруг парк. Свободна к заселению. Для инвесторов - сдача в аренду разрешается. \$67,900. Dan RE. 267-808-6333

Продаётся студия в Atlantic City. 215-369-8133, 267-566-9115

Продаётся в Bucks County, Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. Удобная кухня. Хорошее состояние. Во дворе бассейн. Школа Council Rock \$184,900. Свободна к заселению. 267-808-6333

**Услуги**

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия.

Большой опыт работы. 215-914-1082

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Малярные работы любой сложности, обои. Качественно, быстро, недорого. Тел. 215-778-6631

Поездки по городу, на аэропорт и в другие места. Звоните заранее по тел. 267-474-2601

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окна, двери . ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321

ЧИСТЫЙ ДОМ - ЗДОРОВАЯ СЕМЬЯ!

ОРГАНИЧЕСКИЕ, НАТУРАЛЬНЫЕ, БЕЗОПАСНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ УБОРКИ, СТИРКИ И МЫТЬЯ ПОСУДЫ

ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА!

www.amway.com/eko4life

267-690-8141

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окна, двери. Качественно. Гарантия. License & insured. Тел. 215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

ПРОДАЕТСЯ БОЛЬШАЯ УГЛОВАЯ СТУДИЯ на 16-м этаже кондоминиума, расположенного на набережной в Атлантик-Сити

Квартира меблированная, только что отремонтированная и в идеальном состоянии. Имеется много подсобных помещений. Большая кухня с гранитным countertop. Прекрасный вид на океан и залив. В доме имеется прямой выход на пляж. Закрытый бассейн с выходом на балкон, fitness club, джакузи, сауна, закрывающаяся камера хранения для инвентаря.

Цена \$98,900.

215-369-8133 дом., 267-566-9115 cell

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ
→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам
267-342-7707

Уборка домов, кухни, deep cleaning, мытье окон, closets organize. 267-255-3309, оставьте сообщение или text message.

LANDSCAPING
ДИЗАЙН УЧАСТКОВ
MOLCH КАМНИ PATIO
ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ
УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ
ВЫРАВНИВАНИЕ
ЛАНДШАФТОВ
СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ
ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

Onsite computer support G! tech Профессиональное обслуживание компьютеров. Программное обеспечение. Компьютеры, ноутбуки, серверы. Бесплатная полная диагностика.* Восстановление и копирование данных. Удаление вирусов и шпионских программ.* Домашние и офисные компьютерные сети Большой опыт работы в крупной фирме. 267-226-6512 Вадим

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Ковролин *Ковролин Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОИМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА США 100% СДАЧА - ЛЕГАЛЬНО, БЫСТРО И НЕДОРОГО! Вы платите только один раз! * Полная подготовка и помощь в получении прав CDL * Помощь в трудоустройстве водителем грузовика! ** Готовлю к сдаче на хазмат с гарантией! * Переводчик на экзамене при пересдаче прав * назначу экзамен в срок от 1 дня! * Международные права. * TAX ID номер 215-768-9941 Андрей

НОВИНКА! Михаил покажет ночной Манхеттен. Минимум - 3-4 человека. \$65 с человека 267-774-0777, 267-777-3785

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с EBay, Amazon и др., индивидуально / бизнесам. Звоните (215) 410-8484

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/ Профессиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Агентство Triumph. Здесь не только заботятся о ваших близких, здесь гарантируют вам спокойствие, потому что ваши родственники в надежных руках. 215-220-3920

Европейские и американские кухни со складов Нью-Джерси. Цены и качество непревзойденные! См. рекламу. 609-456-8733

Выполняем ВСЕ ВИДЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 496-2067

ПРИХОДЯЩАЯ НЯНЯ. Если вам надо отлучиться и не с кем оставить ребенка, звоните. Имеется: педагогическое образование, опыт, рекомендации 267-987-3062

Выполняем все виды строительных работ. Качество гарантируем. Имеется лицензия. 215-667-5980

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Покос травы, обрезка кустов и маленьких деревьев. Уборка листьев и снега. Вывозим мусор из гаража, бейсмента. Большой опыт работы. 267-988-5760, 267-916-0916

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin

215-464-8900
9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



Valley Insurance and Auto Tags поможет застраховать: автомашину, недвижимость, бизнес, зарегистрировать автомобиль. Перевод документов. 267-528-6299, 347-994-7717

Потомственная предсказательница Кира - опытный ТАРОЛОГ. Поможет решить ваши проблемы. Прием ведёт в NE Phila. Может консультировать дистанционно. 908-313-3779

Знакомства

Мужчина, 42 года, ищет женщину - гражданку США для бизнес-отношений. 267-432-5188

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

НОВИНКА! ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ "НОВОЙ НАДЕЖДЫ". Каждое лето - неделя бесплатного отдыха в леч. санатории на Ваш выбор (Катскильские горы). Только для тех, кто придет в "Новую Надежду" до 31 декабря 2017 г. 10750 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116. 215-698-2876

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник-Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

Возьму на прокат автомобильный подъемник в автомастерской или авто-дилерской. 267-991-2615

23 сентября - отдых в Майями

1-877-288-6283

3 сентября - в Венгрию на лечение

215-725-3962

ДИЗАЙН И ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ


INSERTION DELIVERY PRINTING

ПЕЧАТАЕМ ВИЗИТКИ ■ ОТКРЫТКИ ■ БРОШЮРЫ ■ ЛИСТОВКИ ■ КАЛЕНДАРИ ■ и многое другое ■

215.354.0844

ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ!

В НЕ ФИЛАДЕЛЬФИИ ОТКРЫЛАСЬ НОВАЯ АКАДЕМИЯ ЗНАНИЙ



STUDENT ACADEMY OF KNOWLEDGE
(филиал московской школы)!

Высокий уровень преподавания школьных и внешкольных предметов.

Подробности в рекламе на стр. 2

215-470-0177 школа
267-991-5281 директор
school@studentacademy.org



ABSOLUTE Smile

В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007
215-331-7585
215-774-5050

см. рекл. на стр. 54

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

СТЕЛИМ КРЫШИ, ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕКИ

267-205-0247 Денис

НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!



В связи с переездом ПРОДАЮТСЯ 2 места на кладбище Шолом недалеко от секции "Бабий Яр"

В цену входит абсолютно всё, включая двойной ПРЕКРАСНЫЙ ПАМЯТНИК, 2 ВАЗЫ.

Ван нужно будет оплатить только сервис!

ЦЕНА ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ

\$22,922

Звоните, не упустите свой шанс! FIRM
267-773-0073, 267-474-2601 Михаил

ГОВОРЮ ПО-РУССКИ



UKRAINIAN AMERICAN SPORT CENTER

Lower State and County Line Roads
Horsham, PA. 19044
www.tryzub.org

FROM: Eugene A. Luciw; 267.664.3857; eluciw@comcast.net



У. С. О. ТРИЗУБ ЗАПРОШУЄ ВСІХ НА ФЕСТИВАЛЬ У 26-У РІЧНИЦЮ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ

Цьогорічний Фестиваль відбудеться в неділю, 27-го серпня 2017 на посілости "Тризубівки"
(Ukrainian American Sport Center, County Line and Lower State Roads, Horsham, PA 19044).

Фестин почнеться о год. 12:00 в пополудне музикою фольклорних музикантів. А головна програма на сцені почнеться о год. 1:30 попол.:

„ЄДИНА УКРАЇНА — ЄДИНА З НАМИ!“

Чудовий літній концерт надворі в „Тризубівському“ парку відзначуючи 26-ту річницю Незалежності України, єдність її народу і його боротьбу за свободу й гідність та місце України у „народів вольних колі“!

Мистці (танцювальні ансамблі, музиканти й співаки, які виступали в минулих роках) спільними зусиллями створили одну динамічну програму.

Ця мистецька єдність підкреслює тему фестивалю: „Єдина Україна — Єдина з нами“. Недавні події в Україні, протести на Майдані і Революція Гідності та боротьба проти російської агресії викували єдину українську національну ідентичність, як в Україні, так і в діаспорі. Підтримка Америки для вибраного шляху України до самовизначення й демократичного майбутнього — до життя, волі, свободи й справедливості — створила постійні зв'язки дружби між обидвома народами. Цьогорічний фестиваль вшановує ці особливі відношення та події.

Виконавці:

“Ефсане” Кримсько-Татарський Ансамбль Співачка Ірина Лончина
Танцювальний ансамбль „Волошки” Танцювальний ансамбль „Іскра”
Скрипалька Іннеса Тимочко-Декайло Оркестра „Вокс Етника”
Живе відтворення української історії

А після програми (4:30 попол.): Забава при звуках оркестри **ВОКС ЕТНИКА**.

Очевидно, відкриється програма спільною молитвою під проводом різних духовників Українських вір. Управа Тризуба та її спортова ланка запрошують всіх на цей величавий фестиваль, де також знайдете забавлення для дітей, мистецтво, українські та американські страви та прихолоджуючі напитки.

ІНФОРМАЦІЇ: www.tryzub.org; 267.664.3857; eluciw@comcast.net

ВСТУП: \$15; студенти: \$10; діти до 14 років — безплатно)

СЛАВА УКРАЇНІ! СЛАВА НАРОДУ ІІ!

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

- Дома
- Квартиры
- Офисы
- Страховка
- Рекомендации
- Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА



ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА
Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

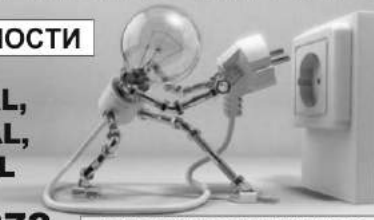
215-355-5050 Ксения

12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL



267-241-7872

LICENSED & INSURED

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card
ntranslogistics@yahoo.com

215-500-7552

267-441-6600



Ученый агроном
Сергей Суюмин
Тел. 215-971-5630

The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огорода, капельный полив
- Ratio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

ARS Auto Repair and Towing

- New and Used tires
- Battery sale and installation
- Brakes
- Detailing и мойка машин
- И многое другое



13440 Damar Dr., Unit E1
Philadelphia, PA 19116

Shop 267-230-3637
Roadside 215-676-3938

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS
267-243-8039 www.alsroofing.org

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
- ◆ компьютерная связь с PennDot, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 □ Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майами до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ



святкуючи 26-ту річницю
Незалежності України

В НЕДІЛЮ, 27-ГО СЕРПНЯ -12:00 ВПОЛУДНЕ

НА „ТРИЗУБІВЦІ”: UKRAINIAN AMERICAN SPORT CENTER - „ТРИЗУБ”

County Line & Lower State Roads, Horsham, PA

www.tryzub.org ~ тел. (267) 664-3857

1:30-4:30 попол.

„ЄДИНА УКРАЇНА — ЄДИНА З НАМИ!”

Блискучий літній концерт
на дворі в „Тризубівському” парку

Початок о год. 12-й вполудне:

- Жива музика й танці
- Українські народні страви й печива
- Ярмарок та виставки
- Українське мистецтво й майстерність
- Пікнікові страви
- Холодні й гарячі напитки
- Розваги для дітей



Українська музика, пісні й танці в одній динамічній програмі
Хореографія спільними зусиллями
виступаючих мистців:

- Танцювальний ансамбль „Волошки”
- “Ефсане” Кримсько-Татарський ансамбль
- Танцювальний ансамбль „Іскра”
- Скрипалька Іннеса Тимочко-Декайло
- Живе відтворення української історії
- Оркестра „Вокс Етніка”
- Ірина Лончина



4:30 попол. — Забава
при звуках оркестри
„Вокс Етніка”



ВСТУП: \$15; студенти \$10,
діти до віку 14— безплатно. Безплатне паркування.

ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ CDL на dryvan

Трак механика, 13 speed,
работа на East Cost

Стаж не менее 1 года

Выходные дома

ОПЛАТА
от \$0,50
за МИЛЮ

267-297-9137

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

- ПРИНИМАЕМ:
- Independence Blue Cross
 - Blue Sheild (PPO/HMO)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ
ПУТЕШЕСТВИЙ

My Next
destination is...

- КРУИЗЫ,
- ПАНСИОНАТЫ,
- ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ

410-610-2036

Геннадий
и Клара

877-980-6262



Judo • Sambo

**Михаил
Козицкий**

**267-939-3072
267-303-9565**

**Ольга
Давыдова**

yawaraforce@gmail.com

- Мастер спорта международного класса России по дзюдо
- 6 degree Black belt in Judo
- USA Judo certified International coach
- Мастер спорта международного класса России по самбо
- 1 degree Black belt in Judo

ДИПЛОМИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ФИЗИЧЕСКОМУ ВОСПИТАНИЮ

**С 1 СЕНТЯБРЯ ОБЪЯВЛЯЕТСЯ НАБОР В ГРУППЫ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ ОТ 5 ЛЕТ ДО ...**



ВЫ МОЖЕТЕ НАС НАЙТИ НА **YAWARA FORCE**

Member of UFAF - Founder Chuck Norris

Karate Club OLYMPIC



*God Bless
Chuck Norris*

Karate Club "OLYMPIC"
U.F.A.F.
CHUN KUK DO
PHILADELPHIA



Сэнсэй
Марк Ройтман

*Чак Норрис
и Марк Ройтман
дружба, скрепленная
спортом.*

Я научу ваших детей
быть крепкими и сильными,
выигрывать спортивные
соревнования
и защищать себя на улице.

Учитесь у лучших! **267-639-7747**

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



**Игорь
Кайзер**

coupon \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2017

Honda CRV 2017

Honda Pilot 2017

Самый большой выбор моделей марки Honda 2017 года!
А также certified used cars

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

НА ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛИ КОМПАНИИ

Необходимы CDL
и разговорный
английский



Опыт работы
приветствуется

ХОРОШИЕ
УСЛОВИЯ



410-375-3469

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL

приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА



Для дополнительной
информации звоните:

773-634-0182
или **773-516-0504**



SUNSET

Licensed & Insured
Говорим по-русски



267-343-3317 Миша

Auto Repair

State Inspection
для пенсионеров
\$40




Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service
Window Tinting
Stereo and Alarm

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

“Алёнушка”

Открыт с 1981 года



Лонг-Айленд, 75 миль от Нью-Йорка

Коттеджи в лесу, на берегу озера,
5 миль от океана.
Лодки, рыбалка, сауна.
Фрукты и овощи прямо с фермы.
6 каналов русского телевидения.
Рядом водный парк, зоопарк,
дельфинарий.

Возможны экскурсии:
Нью-Йорк - (Манхаттан) обзорная, Статуя Свободы,
Метрополитан Музей, Бродвейские Театры

Тел: (631) 727-0222
www.alenushka.net
Только предварительная регистрация.
Для регистрации чеки и мани-ордера высылать по адресу:
Victoriana, Inc. 99 OLD WESTHAMPTON RD., NORTHAMPTON, NEW YORK 11901

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,45-0,50 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

РЕВОЛЮЦИОННЫЙ МЕТОД ЛЕЧЕНИЯ НАРКОТИЧЕСКОЙ И АЛКОГОЛЬНОЙ ЗАВИСИМОСТИ

Grand Opening!

Помогаем пациентам нашей клиники круглосуточно, 7 дней в неделю без использования наркотических средств.

Специализируемся на детоксикации от: алкоголя, опиатов (морфин, кодеин) бензодиазепинов (психотропные вещества), метадона, субоксона/субутекса и других медицинских наркотических препаратов.

Натуральный **NAD DETOX** -

один из новых комплексных методов лечения наркозависимости!

Клиника рассчитана только на 15 койкомест



FUTURE NOW DETOX
Medical Detox

•866-419-3899
•786-942-0502

Продается SINGLE HOUSE in Holland

Большой дом с 4 спальнями, 2.5 ванные, гараж на 2 машины, бейсмент. Дом имеет 5 Stars Location! Park view! Большой deck and Inground pool.
\$499,000



PA Homes Realty, tel. 267-230-7970

OPEN HOUSE

on Sunday, August 27, 12-3 PM

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ
267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY



ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА (DRESSMAKING & ALTERATION)

- Мужской и женской одежды любой сложности
- Свадебные наряды
- Пошив штор
- Костюмы для бальных танцев

КАЧЕСТВЕННО

БУТИК ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ.
Доступные цены.

http://stores.ebay.com/ruselli4_couture

Elina 267-307-0726

elina.gaby@gmail.com

VH SERVICE LLC

ТРЕБУЕТСЯ УСТАНОВЩИК РЕКЛАМЫ

УМЕНИЕ РАБОТАТЬ С ИНСТРУМЕНТОМ!

Необходим Driver's license

Опыт работы желателен. Минимальный английский необходим.

SIGNS

- ◆ DESIGN
- ◆ MANUFACTURE
- ◆ INSTALLATION

НАРУЖНАЯ РЕКЛАМА

- ◆ ДИЗАЙН
- ◆ ИЗГОТОВЛЕНИЕ
- ◆ УСТАНОВКА

267-808-9745

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ

267-939-1331

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872

Anchor SIDING & ROOFING

ЧИСТКА И РЕМОНТ ВОДОСТОКОВ
ОКНА И ДВЕРИ (CAPPING INCLUDED)

КРЫШИ

SIDING, SEAMLESS GUTTERS

LABOR GUARANTEE



Licensed & Insured
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

267-991-5980

Faulkner TO BE SURE



Mike Rocchi
PRESIDENT

\$500
Coupon

faulknermazda.com

mrocchi@faulknermazda.com

4437 E. Street Rd 267-670-5777

Trevoze, PA 19053 215-673-4444

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

PILOT CONSTRUCTION CONCRETE and MASONRY

Все виды цементных и бетонных работ



Саша
856-426-3142

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- камины
- бейсменты
- и многое другое

НАСЛЕДСТВЕННАЯ ПРЕДСКАЗАТЕЛЬНИЦА Марьяна

ВАША ВЕРА – МОЯ СИЛА

*Происходит из старинного рода,
Хранящего тайны знаний предсказания будущего:*

- гадание по старинным венгерским картам, линиям руки, по фото
- гадание на кофейной гуще
- предсказания по чертам лица
- снятие порчи, венца безбрачия, помощь в семейных неурядицах
- верну любимого человека
- решение проблемы бесплодия
- помощь в бизнесе, отведу грядущую опасность
- предсказания на несколько лет вперед
- находится в Филадельфии, работает на расстоянии
- лечит некоторые болезни

**Мне ничего не нужно
рассказывать.**

**Я сама расскажу Вам о Вас
и Вашей семье, ситуации.**

*Я не даю пустых обещаний и гарантий,
как это делают многие.*

*Я гарантирую достижение результата
и его сохранение.*

*Мои слова никогда не расходятся
с делом*

929-426-4896

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



ПОДАРОК!
**7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО**

просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

БОНУС! FREE!

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы**

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

PHILADELPHIA Матривошкa FESTIVAL

www.phillymatryoshka.com

SUNDAY

SEPTEMBER 24th, 2017

Presented by:



Andrew Klmenko
Mortgage



Yan Korol
Real Estate



Marat Iosha
Insurance



Sergey Tsvilikhovskiy
Insurance

TEL: (866) 979-6272

Polanka Park
3258 Knights Road,
Bensalem, PA 19020

from 12 to 6



ПРОДАЕТСЯ
БОЛЬШАЯ УГЛОВАЯ СТУДИЯ
на 16-м этаже кондоминиума,
расположенного на набережной в Атлантик-Сити

215-369-8133 дом., 267-566-9115 cell



Приглашение в мир культуры



В Филадельфийском Музее изобразительных искусств проходит выставка «Witness: Reality and Imagination in the Prints of Francisco Goya», которая продлится до 6 сентября.

Это взгляд на жизнь в Испании одного из величайших графических художников всех времен через призму его гениальных произведений. Франсиско Гойя был в течение десятилетий свидетелем политических и социальных потрясений в качестве придворного живописца четырех правителей Испании. Среди его прославленных достижений были четыре серии гравюр, которые зафиксировали трансформацию испанского об-



щества и собственное видение автора этого процесса: Лос Капричос (The Caprices), Лос-Desastres de la Guerra (The Disasters of War), La Tauromaquia (Бой быков) и Los Disparates (Безумие). В конце своей жизни Гойя выпустил набор из четырех великих литографий, известных как «Быки Бордо».

Данная выставка экспонирует гравюры из каждой серии, исследуя образы и методы мастера.

Philadelphia Museum of Art: 2600 Benjamin Franklin Pkwy, Philadelphia, PA 19130; (215) 763-8100; www.philamuseum.org

В КИНОТЕАТРАХ RITZ ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ СЛЕДУЮЩИЕ КИНОФИЛЬМЫ

✦ В Ritz at the Bourse идет кинофильм «LADY MACBETH»



В ролях: Christopher Fairbank, Florence Pugh, Cosmo Jarvis, Naomi Ackie, Paul Hilton.

Режиссер – William Oldroyd.

Действие фильма происходит в провинциальной Англии в 1865 году. Остро сюжетная, захватывающая драма «Леди Макбет» в незабываемом исполнении роли Кэтрин кинозвездой Florence Pugh. Кинофильм является обладателем 11 международных наград. В основу сюжета положен роман Николая Лескова «Леди Макбет Мценского Уезда».

✦ В Ritz at the bourse идет французский кинофильм «FROM THE LAND OF THE MOON»

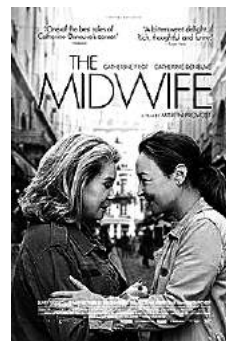


В ролях: Marion Cotillard, Louis Garrel, Alex Brendemühl, Brigitte Roüan, Victoire Du Bois, Aloïse Sauvage.

Режиссер – Nicole Garcia.

Основанный на одноименном романе Милены Агус, с известной французской актрисой, лауреатом премии «Оскар» Марион Котийяр в главной роли, фильм повествует историю свободной женщины, сражающейся за свою страстную мечту о настоящей любви со всеми ее противоречиями. Действие происходит в то время, когда ее мечта о настоящей любви считается неприличной и даже признаком безумия.

✦ В Ritz 5 идет французский кинофильм «THE MIDWIFE»



В ролях: Olivier Gourmet, Catherine Deneuve, Catherine Frot, Quentin Dolmaire, Mylene Demongeot.

Режиссер – Martin Provost.

В этой трогательной и тонкой драматической комедии о странной дружбе, прощении и необходимости перемен в жизни играют две самые большие звезды французского кинематографа. Клэр (десятикратная номинантка на Cesar Award Кэтрин Фрот), необыкновенно одаренная акушерка с чувством гордости и ответственности, сталкивается с более эффективными новыми методами современных больниц. Однажды она получает странный телефонный звонок, «голос из прошлого». Беатрис (легендарная актриса Катрин Денёв), экстравагантная и легкомысленная любовница ее покойного отца, имеет важные новости и хочет увидеть ее снова, спустя 30 лет после того, как она бесследно исчезла. Эти две полярные противоположности – совестливая, скромная Клэр и свободолюбивая, любящая жизнь Беатрис – научатся принимать друг друга такими, какие они есть.

Уважаемые читатели!

Прежде чем посетить кинотеатры Ritz, позвоните, пожалуйста, в кинотеатр и убедитесь, что фильм еще не снят с проката.

Телефоны кинотеатров Ritz
Ritz East: 215-925-7900, Ritz 5: 215-440-1184,
Ritz at The Bourse: 215-440-1181.

Балет московского Большого театра Трансляции в кинотеатрах представлений балета московского Большого театра сезона 2017-18

«Большой балет в кино» сезона 2017-18 гг. представляет на большом экране величайшие классические постановки известнейших хореографов современности с участием танцовщиков с мировым именем. Три исторические балетные постановки, возрожденные Алексеем Ратманским («Корсар», «Ромео и Джульетта» и «Пламя Парижа») будут показаны на большом экране наряду с «Дамой с камелиями» Джона Ноймайера и «Укрощением строптивой» Жана-Кристофа Майо. Закроют сезон три неувядающих классических произведения, пользующихся популярностью у публики: «Жизель», «Щелкунчик» и «Копелия».

Уровень постановок основанного в 1776 году московского Большого театра и являющего собой символ культуры и традиций России удовлетворит даже самый взыскательный вкус. В репертуаре балетной труппы есть как произведения национальной классики, так и великолепные интерпретации постановок хореографов с мировым именем.

При сотрудничестве театра и компании CielEcran, передающей изображение через спутник, прямые трансляции из московского Большого театра станут доступны зрителям в 300 кинотеатрах в 22 разных странах.

Rodin at The Met 16 сентября 2017 – 15 января 2018

Год столетия со дня смерти Огюста Родена (1840-1917) Музей «Метрополитен» в Нью-Йорке отмечает выставкой своей исторической коллекции шедевров художника. Почти 50 работ из мрамора, бронзы, гипса и терракоты из собрания приобретений и подарков Музея, собранных более чем за столетие, представлены в недавно отреставрированной галерее скульптур Iris and B. Gerald Cantor Sculpture Gallery (галерея 800). На выставке экспонируются такие известные скульптуры как «Мыслитель» и «Рука Бога», «Буря», которые уже многие десятилетия не выставлялись. Кроме того, наряду со скульптурами представлены картины из коллекции «Мета» некоторых самых выдающихся современни-



ков Родена, в том числе его друзей – Клода Моне (1840-1926) и Пьера Пувиса де Шаванна (1824-1898).

Необычайно широкий диапазон работ Родена будет также представлен в смежной галерее (галерея 809) с подборкой рисунков, гравюр, писем и иллюстрированных книг, а также фотографий мастера-скульптора и его произведений.

Выставка знакомит посетителей с эволюцией мастерства Родена и демонстрирует существенную роль рисунка в его творчестве, а также отражает сотрудничество Родена с фотографами, особенно с Эдвардом Штейнем (1879-1973), который служил в качестве ключевого посредника по доставке рисунки Родена в Нью-Йорк.

The Metropolitan Museum of Art: 1000 5th Ave, New York, NY 10028; 1 (800) 468-7386; www.metmuseum.org

Театральный сезон 2017

October, 20 Friday, 6:30 pm	спектакль "Малыш и Карлсон" (\$40, 50, 55)- для детей	JCC Klein Life
October, 22 Sunday, 7:00 pm	спектакль "На струнах дождя" (\$65, 55, 45)с уч. Ирины Муравьевой	JCC Klein Life
October, 29 Sunday, 7:00 pm	Comedy Club (\$110, 90, 80)	Ach. Wood HS
November, 10 Friday, 8:00 pm	Ян Левинзон "Мужчина перед зеркалом"(\$45)	JCC Klein Life
November, 9 Thursday, 8:00 pm	Леонид Агутин/Анжелика Варум (\$65,75, 80, 95, 110, 125)	Ach. Wood HS
December, 21 Thursday, 6:00 pm	Новогодняя сказка "Морозко" (\$50) - для детей	JCC Klein Life

Справки и билеты по тел: (215) 407-2239 - Лена.

Начинается новый учебный год, и мы все хотим, чтобы наши дети и внуки учили и знали русский язык.

Рекомендуем - Л. Накшина «НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка.

Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки.

Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.



Родители, бабушки и дедушки!
Подарите эту книгу своим детям!

Книга продается в магазине "Книжник"

Справки по телефону **215-969-7082**



Ассоциация инвалидов и ветеранов Второй мировой войны штата Пенсильвания сердечно поздравляет Союз ветеранов войны и труда с 25-летним юбилеем!

За годы своего существования Союз ветеранов войны и труда заслужил глубокое уважение русскоязычной общины Филадельфии.

Союз ведет активную деятельность в интересах ветеранов, постоянно уделяет внимание изучению истории Великой Отечественной войны, сохранению памяти о воинах, отдавших свои жизни в борьбе с фашизмом.

Поздравляем наших друзей и соратников-членов Союза ветеранов войны и труда со славным юбилеем и желаем им крепкого здоровья, счастливой жизни и дальнейших успехов в их деятельности на благо всех выходцев из бывшего Советского Союза, а также успехов в сотрудничестве с американскими общественными и ветеранскими организациями!

По поручению Комитета Ассоциации инвалидов и ветеранов Второй мировой войны,
Президент Ассоциации Ефим ГОНИКМАН.

Мода

Морские ароматы стали модным трендом в 90-е, тогда же появились первые акватические композиции. Сегодня тема моря не менее популярна, но парфюмерная промышленность ушла далеко вперед. Сегодня создают композиции с ингредиентами, передающими запах йода, водорослей, соли, гальки, горячей загорелой кожи и пляжного песка.

Морской воздух

Слегка солоноватый, прохладный и освежающий. Такие ароматы создают ощущение, как будто море где-то совсем рядом. В них много свежести и прозрачности, напоминающей морской воздух без дынь и огурцов, характерных для ароматов 90-х годов.

Название аромата переводится как «Брызги Эс-Сувейры» – красивого портового города в Марокко, входящего в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Город Эс-Сувейра расположен на мысу, который обдувается сильными ветрами с Атлантики. Море здесь редко бывает спокойным, соленые брызги растворяются в воздухе и разносятся ветром по всему городу. Сам аромат именно об этом: о воздухе, полном морских брызг, смешанных с запахом города. В нем ярко чувствуются йод и соль, немного морской воды, сандала и специй, передающих атмосферу Марокко

Аромат назван в честь испанского мыса Финистерре, расположенного на побережье Атлантического океана. Название мыса переводится как «конец земли». По словам парфюмера Марии Кандиды Джентиле, она создала этот аромат в честь Пути Святого Иакова. «Это длинный путь, во время которого странники часто оказываются в потерянном измерении где-то между небом и землей. Мыс Финистерре расположен в 89 км от Сантьяго.



АРОМАТЫ МОРЯ, КОТОРЫЕ ПОМОГУТ ПРОДЛИТЬ ЛЕТО

По традиции путешественники должны были искупаться в океане, а затем сжечь одежду, которую они носили во время паломничества, и взять на память ракушку с берега». Аромат получился минималистичным и спокойным. Он пахнет морским ветром и безбрежными просторами, горьким бессмертником и прибрежными соснами.

Морской курорт

В таких ароматах есть ноты, напоминающие о море, но к ним примешиваются запахи средств от загара, пляжных коктейлей, фруктов и вина. В итоге создается вполне реалистичная картина курортного отдыха, который можно ощутить в любое время года.

Аромат посвящен древнегреческой нимфе Аретусе, которую во время купания преследовал речной бог Алфей. По просьбе Аретусы богиня Артемида открыла проход под морем, через который нимфа в виде родника вышла на поверхность острова Ортигия возле Сиракуз. В честь нее в историческом центре Сиракуз назвали источник. Аромат основан на той самой легенде, но переигрывает ее на современный лад – это история о свидании на берегу моря.

«Прогулка вдоль пляжа» – так переводится название аромата, который был выпущен как дополнение к линии одежды Replica и посвящен «соленой коже, нагретой солнцем». Здесь много телесности – запах кожи в солнцезащитном креме, с которой испаряются брызги соленой воды, тропические цветы, кокосовое молоко и белоснежный песок. Само море раскрывается в аромате намного



позже – теплое, прогретое солнцем.

Гардения – одно из первых воспоминаний Аэрин Лаудер и первый цветок, в который она буквально влюбилась. По ее словам, «аромат олицетворяет собой восхитительный летний день – теплое солнце, прекрасное море и свежие цветы». Экзотические цветы, кокос, солоноватые брызги и шум океана.

Название аромата переводится как «сон наяву». Главными элементами там были горячая кожа, листья лимона и морской еж. Сочетание, передающее атмосферу солнечного летнего дня на морском побережье. Аромат получился непростой. В нем есть запах моря, соленой кожи, горячего песка, пляжного полотенца и растущих неподалеку лимонных рощ.

Дикое море

На этом море нет людей. Есть только волны, ветер, водоросли и бесконечное пространство. Эти ароматы передают то самое «настоящее» море во флаконе, которое многие пытаются найти.

«Берег любви» – так переводится название аромата, рассказывающего о любви к морской стихии. Когда купаться уже холодно, но вдыхать морской воздух можно бесконечно долго. Аромат входит в линейку экопродуктов марки и состоит из 100% натуральных ингредиентов.



Основатели парфюмерного дома Мерт Гюзель и Мурат Катран известны своей любовью к необычным и мистическим запахам. В аромате «Босфор» они хотели передать красоту и изменчивость сине-зеленой воды пролива, а также богатые растительностью прибрежные склоны, на которых растут стройные кипарисы, гигантские платаны и цветет шалфей. Это холодное весеннее море, полное свежести и морских водорослей. В нем отчетливо слышны ноты йода, соли, зеленого мха и ледяных белых цветов.

Композиция входит в серию «Ароматы дальних странствий» Eaux de Voyage Comptoir Sud Pacifique и посвящен маленьким островам, расположенным недалеко от крупного острова. Для них характерны живописные чистые пляжи и прозрачная вода.

«Моту» в переводе с полинезийского означает «отрезанный или отдаленный». Состав композиции предельно прост: морская вода, морские водоросли и бессмертник. Идеальный вариант для тех, кто хочет уединения и прохлады в жаркий летний день

Авторы аромата называют его «дыханием океана» и обещают, что он сможет заменить поездку на море, а также может приблизить ощущение отпуска. В композиции нет ничего лишнего, только морская вода, песок и соль. На коже это звучит как свежесть с солоноватым оттенком.

ДЖИНДЖЕР РОДЖЕРС: БЕЗЗАБОТНАЯ

Звезда мюзиклов, одна из самых ярких актрис Голливуда 30-х и 40-х. Ее дуэт с Фредом Астером изменил представление о музыкальных фильмах и стал для американцев лекарством от тоски Великой депрессии.

Беспокойное детство

Джинджер Роджерс родилась в июле 1911 года в семье начинающей сценаристки и инженера-электрика. При рождении она получила имя Вирджинии Кэтрин Макмэт. Родители Вирджинии расстались вскоре после ее появления на свет. Отец не сразу согласился на развод и дважды похищал свою дочь.

После этих событий Вирджиния его больше никогда не видела. Начиная актерскую карьеру, она отказалась от отцовской фамилии, сделав своим псевдонимом фамилию отчима – Джона Роджерса, за которого мать Вирджинии вышла замуж через 9 лет после ее рождения.

Когда Вирджинии было 4 года, ее мама уехала работать сценаристкой в Голливуд, поэтому детство она провела у бабушки с бабушкой в Канзас-Сити. Актриса на всю жизнь сохранила тесную связь с ними. Став звездой, она купила для бабушки дом в Калифорнии, чтобы он мог быть всегда рядом с ней во время съемок.

Искорка



Имя Джинджер, которое Вирджиния взяла себе в качестве псевдонима, пришло к ней еще в детстве. Так актрису называли близкие.

Буквально ginger может переводиться как «имбирь», «рыжий», «рыжеволосый», и в разговорном языке означает «живость», «огонек», «искорка». Другими словами, ginger – яркий и энергичный человек или действие, им совершаемое. Такой и была Вирджиния.

В детстве она хотела стать учительницей, но, когда вместе с матерью и отчимом переехала в тexasский город Форт-Уэрт, всерьез увлеклась театром. Мать работала театральным критиком в местной газете, и Джинджер часто смотрела спектакли вместе с ней. Со временем она стала приходить на репетиции, подружилась с актерами и постепенно начала репетировать вместе с ними.

На настоящей сцене Джинджер оказалась случайно. В город приехал странствующий водевиль, одной из актрис которого срочно потребовалась замена. Джинджер блестяще справилась с задачей. После этого 15-летняя актриса выиграла конкурс



по чарльстону, и получила приглашение в театр города Медфорд (штат Орегон), где проработала 18 месяцев.

Бродвей

В 17 лет Джинджер вышла замуж за Джека Калпепера – певца, танцора и комика, которого она знала с детства.

Они создали танцевальный дуэт под названием «Джинджер и Пеппер», но он просуществовал недолго. Через несколько месяцев пара развелась, и каждый пошел своим путем. Джинджер вскоре переехала в Нью-Йорк, где ей удалось устроиться работать певицей на одну из радиостанций.

В конце 1929 года 18-летняя Джинджер получила первую небольшую роль на Бродвее. А спустя несколько недель была утверждена на роль в знаменитой постановке Джорджа Гершвина «Сумасшедшая девушка».

Мюзикл имел оглушительный успех, который превратил Джинджер в театральную звезду и открыл для нее путь на экран. Вскоре Джинджер пригласили в Голливуд. Она подписала семилетний контракт с Paramount Pictures и начала сниматься в большом кино.

На экране



Однако первые картины с ее участием не пользовались популярностью, поэтому Джинджер разорвала контракт с Paramount, и начала работать с различными студиями, избегая длительных контрактов.

Актриса снималась на студиях Pathé Exchange, Warner Bros., Monogram, Fox и других. За два года в Голливуде она вошла в число многообещающих дебютанток, но звездой первого ряда не стала.

Прорыв произошел в 1933 году, когда Джинджер сыграла в мюзикле «42-я улица», который номинировался на «Оскар» и имел огромный успех у зрителей. В том же году актриса познакомилась со знамени-



тым танцором Фредом Астером. Дуэт с ним и сделал ее одной из самых востребованных звезд Голливуда.

Джинджер и Фред

Роджерс была начинающей актрисой, за плечами Астера – состоявшаяся карьера на музыкальной сцене Бродвея и лондонских театров. Однако в кино они пришли в одно время и вместе завоевывали себе место в Голливуде.

Первым опытом совместной работы стала картина «Повет в Рио». Джинджер почти не умела танцевать в паре, но уже тогда Астер увидел, что отсутствие мастерства искупается талантом.

Дуэт Джинджер и Фреда сразу полюбился зрителям, и следующие 6 лет они работали вместе, сделав до конца 30-х девять музыкальных картин. Почти все из них стали хитами.

Астер и Роджерс изменили представление о жанре мюзикла. Астер превратил танец в такое же средство повествования, каким были и диалоги между героями.

Кроме того, Астер изменил принцип съемки танцевальных номеров. Он стремился к тому, чтобы танец был снят одним кадром. Все это сделало жанр мюзикла куда более цельным и определило его развитие на последующие десятилетия.

Эпоха джаза

Популярность дуэта Роджерс и Астера пришлось на годы Великой депрессии, но сами они символы эпохи джаза. Собственно, потому и оказались так востребованы Голливудом.

Америка переживала тяжелый экономический кризис. Если реальность кажется беспросветной, хотя бы кино должно давать надежду. Фильмы Роджерс и Астера были как раз такими – легкими, музыкальными, словно из другой жизни – где все ходят в вечерних платьях и фраках и не думают, чем будут ужинать вечером.

Фред и Джинджер стали экранным воплощением той легкой пресыщенной жизни, какой некоторая часть Америки жила до экономического кризиса. В беззаботности танца знаменитого дуэта воплотились американский оптимизм и вера в лучшее.

Легенда Голливуда

К концу 30-х Джинджер Роджерс была одной из самых востребованных звезд Голливуда, однако ее знали как актрису мюзиклов. Джинджер считала, что способна играть серьезные драматические роли. И еще до прекращения сотрудничества с Астером начала искать другие пути

для развития своей карьеры.

В 1937 году вместе с Кэтрин Хепберн Роджерс снимается в трагикомедии «Дверь на сцену», а через год становится главной звездой романтической комедии «Оживленная леди».

После распада дуэта с Астером Джинджер заявляет о себе как о самостоятельной звезде, доказывая, что ее популярность неслучайна. Вершиной ее актерского успеха становится мелодрама «Китти Фойл», за роль в которой она получила премию «Оскар». Но к середине 50-х она почти перестала сниматься, хотя время от времени появлялась на экране и в последующие десятилетия.



В 1965 году Роджерс исполнила главную роль в мюзикле «Хелло, Долли!», который стал одним из громких бродвейских хитов. А спустя 4 года завоевала лондонскую сцену с постановкой «Мама», став на тот момент самой высокооплачиваемой актрисой, которую знали подмостки Вест-Энда.

Джинджер пять раз вступала в брак, все ее мужья были связаны с кинобизнесом, и все отношения закончились разводами. Детей актриса так и не родила. В 1985-м году Федерико Феллини снял фильм «Джинджер и Фред», который рассказывал об итальянских танцорах, подражавших великим американским исполнителям.

В историю Джинджер Роджерс вошла своими работами в кино 30-х и 40-х – и как талантливая партнерша гениального Фреда Астера, и как драматическая актриса.

Сара Максвелл



Айзик Лейбман

1928-2017

21 августа, на 90-м году, ушел из жизни замечательный человек, муж, отец, дедушка, прадедушка, который прожил тяжелейшую жизнь, переживший сталинские лагеря, войну.

Он сохранил при этом бодрость духа, жизненную силу.

Обожал своих родных и близких. Айзик был добрейшим человеком, готовым помочь всем и всегда.

Мы его никогда не забудем.

Вечная тебе память, дорогой Айзик.



Жена, дети, внуки, правнуки, родственники



ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev
(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Влажная уборка ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис **ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.**

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!

ГОЛОВОЛОМКИ ОТ ФЕЛИКСА БАГДАСАРОВА

Дорогая редакция!

Математическое образование в школах США в настоящее время находится на низком уровне. Для того чтобы поднять уровень знаний любого предмета, необходимо в первую очередь заинтересовать ученика, чтобы он получил первоначальные базовые знания по этому предмету. Затем надо постоянно поддерживать интерес к предмету, предлагая интересные и трудные задачи. Предлагаю несколько **математических ребусов**. В ребусах надо буквы заменить цифрами так, чтобы получилось равенство. Сложение удобно производить, написав слагаемые числа в столбик.

1. Спорт + Спорт = Кросс
2. АВ + ВС + СА = АВС
3. Книга + Книга + Книга = Наука
4. Реши + Если = Силен

Старая головоломка

Крестьянин хочет перевезти на другой берег волка козу и капусту.

Но лодка такова, что в ней может поместиться только крестьянин, а с ним или один волк, или одна коза, или капуста. Но если оставить волка с козой, то волк съест козу, а если оставить козу с капустой, то коза съест капусту. Как перевез свой груз крестьянин?

Судoku для детей

Игровое поле детского судoku представляет собой квадрат размером 4x4 клетки.

Для решения Судoku в каждую клетку необходимо вставить такие числа 1,2,3,4, чтобы они не повторялись по горизонтали и вертикали.

2			1
	3		
			2

2			1
	3		
			2

ОТВЕТЫ К РЕБУСАМ
Задача 1 (заполнил в столбик для наглядности). То же самое для остальных задач.
Задача 2 19 + 98 + 81 = 198
43972 + 43972 = 87944
Задача 3 28375 + 28375 = 85125
Задача 4 9382 + 3152 = 12534

«Любовь живет три года: год страсти, год нежности, год скуки», – я предпочел бы никогда не слышать жестокое наблюдение француза Бегбедера. Чтобы не пытаться ни опровергнуть его, ни подтвердить...

Год первый. «Я не могу без тебя...»

С того момента, как я ее увидел, ничто уже больше не имело особого значения. Бродил вдоль стеллажей книжного магазина, выбирая бумажную компанию на несколько вечеров. А они с подружкой хихикали неподалеку, разглядывая книжицу с гламурной ересью светской львицы. У полок с фантастикой отирались два мужичка, оба бородачи в допотопных очках и свитерах а-ля «все барды презирают стиль». Один доставал с полки «фолиант», вслух зачитывал рецензию, а компаньон озвучивал вердикт – «берем» или «поставь на место». Вскоре и я, и незнакомки заинтересовались любителями фантастики. Еще бы, рецензии могли «зацепить» даже мертвого: «На планете не осталось ни одного дерева, ни одной чистой реки, ни одной живой птицы и зверя, и лишь один-единственный человек. Как Джону Уилкерсону удастся вернуть Землю потомкам?» Я сдержанно улыбался, девушки, не скрываясь, прыскали со смеху, а бородачи деловито складывали «добычу» в объемную сумку. На одной из рецензий программа дала сбой, и оценщик за протестовал: «Не, Валер, эту не надо, эта вообще ни о чем. Сюжет нереальный». Мы с девчонками переглянулись: а раньше разве были сплошь факты и правдоподобие?..

Она взглянула на меня, коснулась ладонью щеки, зажмурилась и звонко захохотала, дескать, мы в одной команде. Вот тогда-то я и понял, что пропал, попал, и так далее, любое слово из мужского лексикона, обозначающее стихийный личный интерес – в самый раз. И окончательно убедился в этом в кафе, куда пригласил подружек, ошалев от отчаянной смелости...

Через пару месяцев она перебралась ко мне. Полки в ванной дрогнули под нашествием тубиков и баночек, в холодильнике поселились невиданные йогурты, мой кот получил в подарок веселенький ошейник и даже не мяукнул, когда она нацепила на него обновку...

А по ночам я лежал, обессиленный и счастливый, и не понимал, как мог раньше жить без нее. Откуда взялось это щемящее чувство? Когда я научился заботиться, когда меня стало волновать, тепло ли ей в новых сапожках, мрачнеть, стоило ей чихнуть? Мне вдруг появилось дело до того, что читает моя красавица. Однажды уткнулся в страницу и обнаружил дивное: «О, Лолита, огонь моих чресел...» Хохотал до хрипоты, пока она не отняла томик Набокова и не отвесила подзатыльник. А я обиделся: как она не понимает, что хочу отвлечь ее от откровений безумного дядьки? Ведь сам страдаю от тех же симптомов!.. Почему она не видит, что дергаюсь, стоит ей погрузиться в задумчивую молчаливость? И все мои сомнения можно было развеять только одним способом, днем и ночью, когда угодно... Прав был невыносимый Бегбедер: первый год – год страсти...

«Любовь живет три года...»

Год второй. «Вместе мы будем жить вечно»

Мы были неуязвимы. Да, именно «мы», потому что слово «я» оба добровольно упразднили. «Мы на выходных были на даче», «А куда мы поедем отдыхать?», «Ну и что мы сегодня такие неприступные?», «Ух ты, а что это у нас за маечка?» – вот наш тогдашний способ общения. Во всех социальных сетях завели единую страничку с лозунгом «потому что Мы – банда!» и были страшно собой довольны. Знаете, мы не раз смеялись, что обычно «мыкают» новоиспеченные родители: «Мы погуляли», «мы проснулись»... А кем я себя ощущал, если не наставником и родителем? Она приходила с работы в ми-



норе из-за выкрутасов начальницы, я успокаивал, отогревал на своей широкой груди. Подавляя намерения пойти к юной дерзкой шефине и приструнить. Ни дать ни взять папаша, которые устраивает разборки из-за обиженного детеныша. В конце концов, шесть лет разницы (в мою пользу) дают мне право считать себя сильным и мудрым.

Моя нимфа не отставала в заботе и опеке. С утра меня ждала чашка кофе – обязательно из молотых зерен, никакой растворимой бурды. И непременно с молоком: «ты же понимаешь, что с гастритом не шутят». И поцелуй. Если «без далеко идущих намерений» – то в лоб или в щеку. Если есть время, то география более откровенная... Она четко следила, чтобы отбивную я резал на маленькие кусочки, не говорил с набитым ртом и ежедневно менял носки. Если от мамы терпеть такую пристрастность было бы унижительно, то от нее – блаженство...

Уже не было того пыла, что прежде. Она могла спокойно выходить из душа, завернутая в одно лишь полотенце, без риска быть подвергнутой принудительным (и столь же желанным) ласкам. И я уже не просыпался по ночам от ее настойчивых сладких требований. Мы немного остыли и больше не стремились друг друга удивлять...

Как психологи называют этот период, «синдром гнездования»? Наверное, все правильно. Нас больше интересовали вазы, картинки на кухонную стену, путевки на курорты, приобретение обогревателя на зимнее время...

Но нежность, нежность как раз куда не девалась. «Ух ты, а у нас веснушки высыпали!» – хохотал я, увидев, как весеннее солнышко разрисовало носик любимой. Притягивал к себе и зарывался лицом в ее волосы. У женщин есть чудесное место, за ушком, по линии роста волос... Именно там всегда пахнет нежно и трогательно. А она могла заснуть только в моих объятиях, и я молился, что работаю без командировок. Потому что моя святая обязанность – убаюкать своего «найденуша». Который должен обязательно свернуться в клубок, залезть ко мне под-

возможности зарыться в них лицом и вдохнуть нежность.

Да, из отношений ушла новизна. Разве ты не была готова к этому? Давай накупим тебе новых туфель, сережек и платьев – вот и новизна, и свежесть. Я шуточно щиплю тебя за бочок, дескать, ну обрати внимание на мои страдания, а ты досадливо отмахиваешься. И усаживаешься перед компьютером, бродишь по сайтам, треплешься с друзьями. Тебе интереснее быть в онлайне, на тренингах, с подругами, в экспедиции на Северный полюс – где угодно, только не рядом со мной...

И это уже не ранит меня. У нас появилась волшебная фраза – «уважение к личному пространству друг друга». Это значит, что по пятницам я вправе зависать с мужиками хоть до утра, ты не побеспокоишь звонком, потому что не хочешь казаться ревнивой дурой и потому что «уважаешь мое личное пространство». Ты тоже можешь проводить время с подругами: ведь я не Отелло, все понимаю, человек широких взглядов.

Если я задерживаюсь, ты не станешь беспокойно метаться по окнам, а просто спокойно поужинаешь в заветное время – за три часа до сна, иначе ни-ни, упаси бог, фигура пострадает. А для тебя стройность форм важнее, нежели посиделки со мной за одним столом. И тебе совершенно наплевать, порежу я отбивную на кусочки или проглочу одним махом, рискуя поперхнуться и умереть от удушья. Если же нет тебя, я все равно звоню. Знаешь, меня обижают не твои вечерние опоздания, а маленькое предательство. Я все еще сопротивляюсь, я борюсь за нас. А ты уже все пустила на самотек...

...Порой, когда я снова укутываю тебя сброшенным одеялом, накатывает щемящая нежность. И я снова целую прохладное плечико. Но понятное человеческое желание спать оказывается сильнее. Наверное, не за горами момент, когда я перестану тревожиться о тебе. Ты станешь замерзать, будешь просыпаться сама ради поисков изгнанного одеяла... Верно кто-то подметил: «Брак – вечная борьба. Сначала за единение, потом – за равноправие, наконец – за независимость». И уже нет никакой трагедии в наступающей независимости друг от друга...

Рассказаны все истории о школьном детстве, сто тысяч раз задан вопрос «почему мы не встретились раньше», просмотрены все фотографии. Мы вместе накопили огромный багаж под названием «память о хорошем». И теперь оба не знаем, что с ним делать. Разглядывать когда-то милые сердцу тряпочки и вещицы – ну их, муторно уже. А выкинуть... Разве поднимется рука расстаться с таким?

И вечерами ты сидишь в маске на лице, с удобным пучком волос, цедишь обезжиренный кефир. А я нашел в мужском журнале тест и не смог ответить на простейший вопрос: «Как давно вы занимались сексом»... Плюнул на тест и уткнулся в телевизор. Скучно.

...Ты опять свернулась клубком и пристроилась у меня подмышкой. И кажется, если я не утрачу способность просыпаться в поисках одеяла, если я (хотя бы я!) буду продолжать согревать тебя, прогнозы придурочного Бегбедера не сбудутся. Третий год – год ответственности.

Макс Пожарский

Год третий. Память о хорошем

Что у нас не так, моя хорошая? Откуда ты взяла эту преступную книжку с дурацким названием «Любовь живет три года»? Неужели можно верить человеку, который не скрывает своего пристрастия к известному порошку и «таблеткам счастья»? Зачем ты закусываешь губу, переворачивая страницу? Эти глупости не применимы к нам, мы же банда, мы неуязвимы...

Теперь по вечерам ты отстраненно молчишь. Ты наносишь маску (пахнет конфетами) на лицо и весь вечер ходишь героем фильма «Аватар» – из-за голубого окраса кожи. Волосы ты собираешь в пучок, и у меня нет никакой

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйте, дорогие друзья!

В наших новых книжных поступлениях, я думаю, многие найдут для себя интересное чтение. Мы получили разножанровые новинки как российских, так и зарубежных авторов. В новой книге метра детективного жанра **Данила Корецкого «Большой куш»** – оперативники, выразительно прозванные бандитами Бэтмэном и Терминатором, ведут опасную работу по обезвреживанию оргпреступных группировок, рискуют жизнью, но недовольны зарплатой и отношением со стороны руководства. Получив информацию о сделке между двумя ОПГ, они проводят хитроумную комбинацию, завладевая предметами этой сделки – крупной суммой денег и наркотиками. Но удастся ли им удержать захваченное богатство? И самое главное – станут ли они счастливее? В какую сторону изменится их жизнь? **«Картинки с выставки»** – новая книга мастера нон-фикшн **Александра Генниса** («Довлатов и окрестности», «Камасутра книжника», «Обратный адрес»), затейливая и азартная прогулка для глаза и ума. «Искусство, – признается автор, – затыкает в душе ту же дыру, которая приходится на религию. Они даже не спорят и требуют

того же. Шедевры, как мощи святых, меняют тех, кто в них верит. И чем больше мы знаем о картине, тем больше мы хотим узнать о себе: о том, как будем чувствовать себя в ее присутствии. Живопись – трансформатор повседневности, и, деля с ним одно пространство, мы попадаем в силовое поле, преобразующее жизнь в искусство». Поиски собственного стиля, языка в литературе почти всегда занимают годы. Но иногда, очень редко, появляется молодой автор, который сразу, с первых шагов обладает даром уникального зрения. **Ксения Штерн** – писатель именно такой. Яркий стиль, умение видеть и слышать то, что не дано другим, большое сердце – все это дано как будто от рождения. Первая книга молодого прозаика называется **«Вволю»**. Ее герои – наши современники, обычные люди. Они знакомятся, встречаются, любят, страдают, переживают кризисы и ищут выходы из них. Иногда им это удается, но чаще происходят события, над которыми человек не властен. И что тогда? Остается одно: принять свою судьбу и постараться жить дальше. Только жить уже совсем иначе... Новый шедевр юридического триллера от короля жанра!... Что ждет судью, нарушившего

закон и справедливость ради больших денег? За расследование его деятельности возьмутся специалисты из КПДС – Комиссии по проверке действий судей. Такие, как Лейси Штольц и ее напарник Хьюго Хэтч. И однажды на связь с ними выходит таинственный информатор – чтобы предоставить доказательства преступлений судьи Клаудии Макдоувер. Судья, которая уже два десятка лет связана с могущественной мафиозной группировкой... Кто же этот загадочный информатор? Откуда ему столько известно? И понимает ли он, какой опасности подвергает не только себя, но и Лейси с Хьюго, бросая вызов продажным «блюстителям закона» и их безжалостным криминальным покровителям?.. Обо всем этом вы узнаете, прочитав новую книгу **Джона Гришем «Информатор»**. Кстати, «New York Times» назвала эту книгу бестселлером №1.

...Раз в году в Париже происходит удивительный Белый ужин, гости которого, мужчины и женщины, зажимают и выпускают в небо белоснежные китайские фонарики. Если верить легенде, сбудется заветное желание каждого, кто выпустил такой фонарик. Но в жизни, увы, все не так просто. Чья же мечта сбудет-

ся, а чьи надежды разобьются о жестокую реальность? Сумеют ли владельцы империи от-кутор Бенедетта и Григорио не только сохранить свой бизнес, но и преодолеть кризис в отношениях? Удастся ли сберечь семью финансисту Жану Филиппу и редактору знаменитого журнала Валерии, которым предстоит долгая разлука? И что ожидает лучших друзей – сценаристку Шанталь и антрепренера Дхарамы, – чье доверие и симпатия друг к другу скоро подвергнутся серьезным испытаниям? Летят, летят в расцвете небо белые фонарики – и каждый уносит за собой чью-то пока несбывшуюся мечту!.. В серии **«Миры Даниэлы Стил»** впервые на русском вышла одна из ее последних книг **«Ночь волшебства»**.

И еще. Мы получили новую шикарную коллекцию изделий из янтаря.

До новых встреч в нашем магазине!

С уважением
Наташа Дютина.

КУПОН

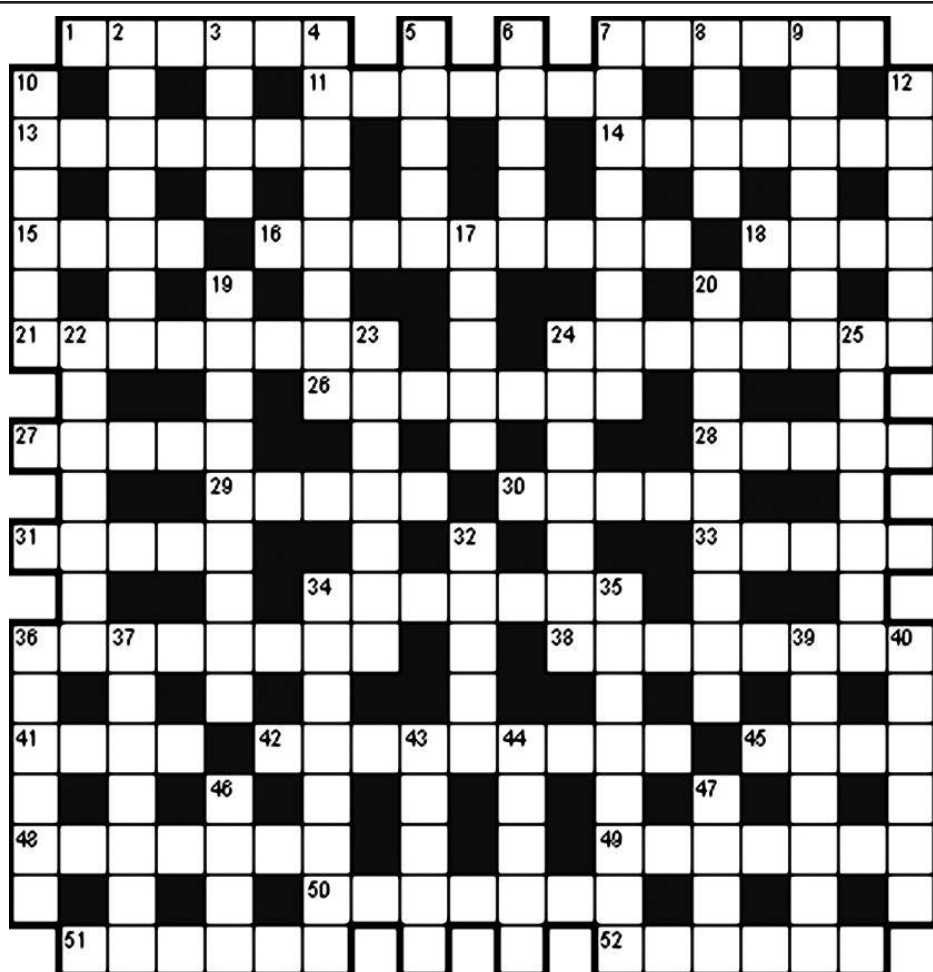
с 8.01-го по 8.31.17 Столовые сервизы – 20% off
Куклы с выставки – 25% off
Ювелирные изделия (кроме янтаря) – 10% off



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

1. Ядовитая змея.
7. Небольшой эстрадный театр в ресторане, кафе.
11. Утверждение, истинность которого устанавливается с помощью системы бесспорных доказательств.
13. Высокий стол, стоящий посредине церковного алтаря.
14. Список, перечень, учётный документ,

15. Короткий абзац, подразделение главы.
16. Самолёт, предназначенный для атаки земных целей с небольшой высоты.
18. Млекопитающее семейства полорогих с густой волнистой шерстью.
21. Наука о растениях.
24. Спортивная лодка.
26. Традиционный персонаж итальянской комедии масок.

27. Очаг воспалительного процесса.
28. Хлебный злак, из зёрен которого изготавливается пшено.
29. Рубящее и колющее оружие с широким коротким обоюдоострым клинком.
30. Соединительный стержень.
31. Собрание документов, относящихся к какому-либо лицу.
33. Южное плодородное дерево.
34. Русская народная сказка.
36. Готовый продукт промышленного производства.
38. Декоративное убранство окон.
41. Тёмное, неблагоустроенное жилище.
42. Владелец промышленного предприятия.
45. Состояние зависимости, подчинённости.
48. Ранний период, начало чего-нибудь.
49. Замечание, являющееся взысканием, наказанием за проступок.
50. Съедобный двустворчатый морской моллюск.
51. Элемент перекрытия здания.
52. Суммарный рабочий объем двигателя внутреннего сгорания.

По вертикали:

2. Минерал, прозрачная фиолетовая разновидность кварца.
3. Кибитка у некоторых кочевых народов.
4. Искусство развивать посредством физических упражнений силу и ловкость.
5. Портовый рабочий.
6. Нагретость воздуха, его температура выше нуля.
7. Удлиненный жакет без воротника.

8. Состязания, гонки рысистых лошадей в запряжках.
9. Отверстие между двумя открытыми створками окна, дверей, ворот.
10. Образ действий при выполнении чего-либо.
12. Большое количество чего-либо.
17. Транспортное средство.
19. Потеря чувствительности, возникающая при некоторых заболеваниях нервной системы.
20. Облегчение текста для начинающих изучать иностранные языки.
22. Совокупность средств, необходимых для отпора врагу.
23. Метательное оружие в средние века.
24. Зимний вид спорта.
25. Острые щипцы для откусывания проволоки, гвоздей.
32. Изысканный светский человек, законодатель моды.
34. Крупный ядовитый паук.
35. Вид массового народного гулянья с уличными шествиями, театрализованными играми.
36. Осветительный прибор.
37. Материал, на котором записывались древнерусские документы.
39. Род вина – сладкая настойка на фруктах, ягодах.
40. Будочка для собаки.
43. Жидкий металл серебристо-белого цвета.
44. Кисломолочный продукт.
46. В дворянском обществе: избранный круг, высшее общество.
47. Туго закрученная полоса какого-нибудь мягкого материала.

43. Ртуль. 44. Кефир. 46. Свет. 47. Жгут.
49. Выговор. 50. Устрица. 51. Настил. 52. Липраж.
41. Нора. 42. Фабрикант. 45. Плен. 48. Рассвет.
36. Фонарь. 37. Береста. 39. Наливка. 40. Конура.
34. Канавал.
32. Денди. 34. Тарантул. 35. Канавал.
22. Оборона. 23. Арбалет. 24. Баллон. 25. Ку-
12. Армада. 17. Мопед. 19. Анекдот. 20. Адапта-
7. Карпидан. 8. Бера. 9. Раствор. 10. Способ.
2. Амелист. 3. Юрта. 4. Алетика. 5. Докер. 6. Тепло.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

ОТВЕТЫ

Дамы и господа, позвольте вас спросить: ваш ребёнок говорит по-русски? Подозреваю, что ваш ответ мне известен заранее:

– Ой, лучше не спрашивайте!

Я вам сочувствую. Я знаю, что это болезненный вопрос. Дети иммигрантов не говорят на языке родителей. Не хотят говорить или не могут говорить – кто их знает? Что поделаешь, их родной язык – английский. Самый родной. Роднее некуда.

Впрочем, не все родители от этого страдают. Многим всё равно. Некоторые даже гордятся:

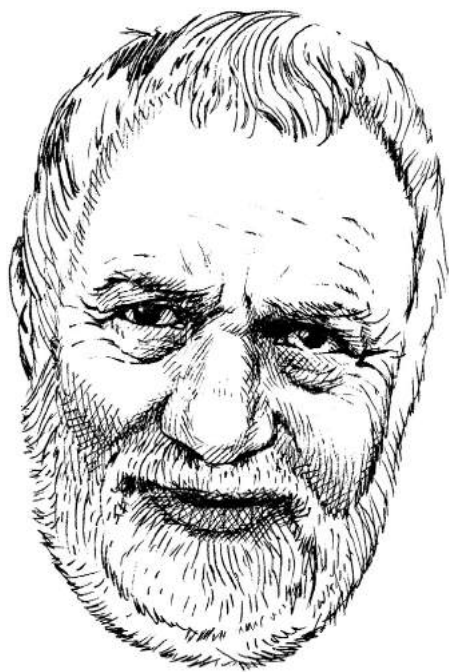
– Мой Джончик вообще по-русски не говорит! Только по-английски!

Я знал родителей Джончика. Между собой они говорили по-русски, но к своим детям обращались по-английски. Чтоб детям понятнее было. И заодно – чтоб было чем гордиться. Удивительно, но, как выяснилось впоследствии, какой-то рудиментарный запас русских слов всё равно оседал в незамутнённом сознании Джончика.

Всё это было давно. Тогда, во времена нашего знакомства Джон только закончил колледж и нашёл свою первую работу в Канаде, в городе Калгари. И там он впервые пожалел, что не научился от своих родителей говорить по-русски. Вот как это случилось.

В 1988-м году в Калгари проходила зимняя Олимпиада. Весь мир съехался в Канаду, чтобы прикоснуться к этому знаменательному событию. Люди платили бешеные деньги за то, чтобы попасть на стадион и посмотреть на лучших лыжников или конькобежцев мира. А Джону куда не надо было ехать: он был уже там, в гуще мировых свершений. Но, увы, денег у него не было. Не только бешеных, но и самых обычных, банальных денег. И ему было очень обидно, что он не увидит лучших лыжников и конькобежцев мира.

И тут Джончик проявил свою природную находчивость. Он сообразил, что при таком страшном количестве иностранцев, собравшихся в Калгари, им требуется такое же страшное количество переводчиков. Он пришёл в административный офис олимпиады и предложил свои услуги в качестве русско-английского переводчика.



Конечно, если бы его мама или папа узнали об этом, они бы умерли со смеху. Но в олимпийском офисе людям было не до смеха. Им позарез нужны были переводчики. К тому времени в Калгари было уже довольно много иммигрантов из Советского Союза, которые прекрасно знали русский язык. Но в олимпийском офисе этого не могли оценить. Они не понимали по-русски, зато слышали, как плохо иммигранты говорят по-английски.

И они наняли Джончика, который замечательно говорил по-английски. Они

Юмор

Александр Матлин

О ПОЛЬЗЕ РУССКОГО ЯЗЫКА



считали, что человек, который так хорошо говорит по-английски, должен так же хорошо говорить по-русски. Они не знали, что его недюжинный русский словарный запас был буквальным, то есть не превышал дюжины слов.

Джончик был счастлив, не подозревая, на что его обрекла собственная находчивость. Его прикомандировали к советской женской команде по ли лыжники, то ли конькобежцы. Эти доблестные атлетки почему-то часто болели, а когда не болели, то ходили по магазинам. И у Джона не оставалось времени смотреть Олимпиаду. Он должен был их постоянно сопровождать – или в больницу, или в магазин.

Однажды у одной спортсменки начались какие-то неприятности по женской линии. То ли преждевременное кровотечение, то ли, наоборот, задержка. Поехал Джон с ней в больницу. Врач эту бедную спортсменку осмотрел и спрашивает, разумеется, по-английски:

– Когда у вас последний раз была менструация?

Бедный Джон, конечно, понятия не имеет, как выразить этот интимный вопрос по-русски. Он говорит:

– У тебя... это...

И хочет показать жестом, что именно. Но неудобно.

– У тебя, – говорит, – это... знаешь, что у тебя бывает раз в месяц?

Спортсменка попалась догадливая.

– Знаю, – говорит. – Зарплата.

– Да, – говорит Джон, поскольку слова «зарплата» он тоже не знает. – Это самое, – говорит. – Когда было?

Спортсменка, конечно, не понимает, почему врач её зарплатой интересуется. Но начинает подозревать: не иначе, как заставят платить. У них тут так – капитализм. И ей уже не до её женских проблем. Надо ноги уносить. Она говорит:

– Зарплату нам в этом месяце ещё не выдавали, так что платить мне нечем. И вообще, это неправильно – брать с людей деньги за лечение. У нас вот, при социализме, нет такого безобразия. У нас медицина совершенно бесплатная.

Из всего этого Джончик понял только два слова – «социализм» и «нет». Он напряг воображение и перевёл так:

– У них при социализме менструации не бывает.

Врач несколько удивился. Но он был человеком либеральных взглядов, и заявление советской спортсменки ещё более укрепило его убеждённости в преимуществе социалистической системы.

Спортсменка, со своей стороны, была так напугана перспективой заплатить, что её болезнь сразу прошла. На следующий день она уже выступала на соревнованиях и показала хорошие результаты.

Но Джон этого не видел. Как раз в это время у другой спортсменки заболел живот, и её тоже пришлось везти в больницу. Врач теперь попался другой, но, как и прежний, задаёт вопросы. Мало того, что по-английски, но ещё и совершенно неприличные вопросы:

– У вас, – говорит, – есть боли при испражнении?

Тут бедного Джона прямо пот прошиб. Откуда он знает, как этакая гадость по-русски выразить? Помучился Джон с минутой и, в конце концов, вспомнил одно русское слово, которое папа с мамой

употребляли, когда сердились друг на друга. Говорит:

– Тебе болит, когда говно идёт?

Спортсменка краснеет, но вопроса не понимает. Откуда идёт? Куда идёт? И как оно вообще может ходить? А врач тут уже задаёт следующий вопрос: нет ли у этой спортсменки жидкого стула? Поноса, попросту говоря. Это врач, может, попросту, а бедному Джону совсем не так просто выразить такую коварную мысль по-русски. Он опять напряг воображение и говорит:

– Говно вода?

Спортсменка совсем сникла от этих паршивых вопросов, но всё равно не понимает, чего от неё хотят. Тогда Джон пускается на хитрость, и, манипулируя теми же двумя словами, ставит вопрос по-другому:

– Вода говно?

Спортсменка, наконец, думает, что поняла вопрос, и говорит:

– Да, – говорит, – вода здесь действительно неважная. Не иначе, как от неё все неприятности.

Джон, конечно, опять недопонял. Вернее, он ничего не понял, кроме слова «да». Так он и перевёл. И, кроме того, ещё от себя добавил, чтобы убедительнее звучало:

– Да, стул у неё никуда не годится. Смотреть не на что. Прямо дерьмо какое-то, а не стул.

Я уж не знаю, какое лечение назначил доктор этой пациентке на основании Джонова перевода, но она, как ни странно, вскоре поправилась, порозовела лицом и вполне удачно выступила на соревнованиях, не посрамив честь своей родины.

В магазинах Джон тоже, конечно, мучился с этими надоедливыми спортсменками, но не так сильно, как в больнице. В магазинах он приучил их, а заодно и сам научился выражать жестами такие тонкие понятия, как размер, цена, цвет и даже оттенок. И они остались вполне довольны друг другом. Вернувшись домой, спортсменки всем рассказывали, какой у них был красивый и высококвалифицированный переводчик-канадец.

А у Джона, представьте, от шока, вызванного этими олимпийскими мучениями, проснулся интерес к языку предков. Он начал с того, что выучил, как по-русски будет «менструация», что, к его удивлению, оказалось совсем нетрудно. Это его воодушевило, и дело пошло. Говорят, теперь он заведует кафедрой русского языка то ли в Гарварде, то ли в Стэнфорде.

Рисунки Михаила Беломлинского

ПЕРЛЫ ЖВАНЕЦКОГО

Лучшее алиби – быть жертвой.

Лучше маленький доллар, чем большое спасибо.

Лучше обед без аппетита, чем аппетит без обеда.

Лучше семь раз покрыться потом, чем один раз инемом!

Лучше длинная живая очередь, чем короткая автоматная.

Лучше с трудом заниматься любовью, чем с любовью заниматься трудом.

Главное – не перейти улицу на тот свет.

Красиво жить не запретишь. Но помешать можно...

Не водите машину быстрее, чем летает ваш ангел-хранитель.

Я слишком быстро вожу машину, чтобы переживать из-за холестерина!

Любого автомобиля хватит до конца жизни, если ездить достаточно лихо.

Чем удобряли, то и выросло.

Все люди братья, но не все по разуму.

Лучше пузо от пива, чем горб от работы.

Лысына – это полянка, вытопанная мыслями.

Ученье – свет, а неученье – приятный полумрак.

Мысль только тогда мысль, когда её головой думают.

Мало знать себе цену – надо еще пользоваться спросом.

Если вам долго не звонят родственники или друзья, значит у них все хорошо.

В историю трудно войти, но легко вляпаться.

Как трудно ползти с гордо поднятой головой!

Обидно, когда твои мечты сбываются у других!

На своих ошибках учатся, на чужих – делают карьеру.

Ничто так не ранит человека, как осколки собственного счастья.

В жизни всегда есть место подвигу.

Надо только быть подальше от этого места.

«Костюм Евы» ей очень идет, только ушить нужно кое-где.

Мало найти свое место в жизни, надо найти его первым.

Если человек знает, чего он хочет, значит, он или много знает, или мало хочет.

Пока семь раз отмеришь, другие уже отрежут.

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнбойщиком. Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езд в экстремальных условиях и ситуациях. SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.
СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am – 6 pm)
215.500.7552 (8 am - 6 pm)
email: ntranslogistics@yahoo.com

267-441-6600

У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers), стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней), своевременная зарплата и финансовая стабильность.

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

- Ваш CDL License Class A
- Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

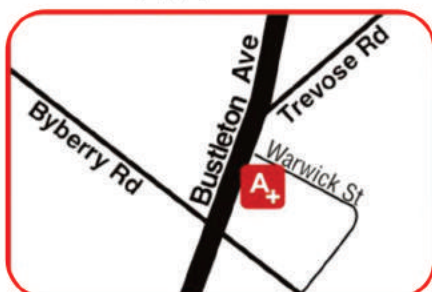
A+ PHARMACY

267-731-6163
13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!





Лето в разгаре.
Солнце в венце!
И лучезарная улыбка
на загорелом лице!

Лучшее качество!
Доступные цены!



В клиниках *Absolute Smile* вас ждет:

1. Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.
2. Квалифицированный персонал. Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
3. Новейшее оборудование, позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.
4. Полная гарантия на всё лечение.
5. Безболезненные процедуры, самые современные методы обезболивания.
6. Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.

Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до **50%**.

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 08/31/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 08/31/17

КУПОН

veneers

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 08/31/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 08/31/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 08/31/17

КУПОН

ВТОХ

\$12.00 UNIT

REGULAR PRICE \$15.00

EXP. DATE: 08/31/17

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050



Global Express Cargo, LLC

требуется OWNER-OPERATORS

для длительной и продуктивной работы
со своими машинами не старше 2010 года

**Если у вас есть свой sprinter van, box truck,
large straight, dry van, reefer, step deck, flat bed –
Вам к нам!**

Мы гарантируем стабильную работу, достойную и еженедельную оплату труда,
круглосуточную поддержку

Оказываем помощь в получении страховки



Забудьте о простоях и предоставьте это профессионалам!

globalexpresscargollc.com
hr@globalexpresscargollc.com

267-227-1791 ext. 5

331 W Bridge St, Morrisville, PA 19067



ВЫ ЗНАЕТЕ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКА ВАМ НУЖЕН?
Имеет ли ваш существующий полис правильное покрытие?

ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

подача
заявок

с 10.15.2017
по 12.7.2017

SUPPLEMENT PLANS
&
MEDICARE ADVANTAGE
\$0 premium plans
available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ
ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОВАМА CARE закон все еще в силе!

Не подвергайте себя штрафу из-за
отсутствия медицинской страховки!

Мед. страхование на 2017 год возможно
при особых обстоятельствах.

Страховку на 2018 год можно приобрести
с 11.1.2017 по 12.15.2017

не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

1051 County Line Rd, Suite 110,
Huntington Valley, PA 19006

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

215-942-9696

**ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
И МЫ ОБСУДИМ ВОЗМОЖНОСТЬ
МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ**

215-942-7555 (рус.)

215-942-9696 (англ.)

ПОСТОЯННО ТРЕБУЮТСЯ на FULL/PART TIME

- медсестры
- ННА/HomeMakers
- PT/OT

Наш медперсонал
имеет большой опыт работы
в американских госпиталях и Home Care

